

## Las obras del Museo del Ejército empiezan a primeros de septiembre

Las instalaciones permanecerán cerradas durante los meses de septiembre y octubre

PÁG. 3



El atleta toledano Julio Rey fue recibido por el concejal de Deportes y por el alcalde de Toledo

L.T.

## Rey expresa su satisfacción por su primera medalla

El maratoniano fue recibido ayer por José Manuel Molina

El atleta toledano Julio Rey, se mostró ayer orgulloso y feliz por la acogida que le han otorgado los toledanos tras obtener una medalla de bronce, en la modalidad de maratón, en los Campeonatos de Europa de Atletismo celebrados recientemente en Munich (Alemania). Tras ser recibido por el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, en el Consistorio de la

ciudad, Rey declaró a los periodistas que este triunfo le da alas para seguir entrenando "y darte cuenta que puedes estar en los campeonatos con los mejores". El maratoniano destacó que la medalla conseguida era lo que le faltaba a su carrera ya que un logro como el alcanzado en una competición internacional "es por lo que se le recuerda siempre". PÁG. 43

## PP, PSOE e IU creen que ETA ha demostrado que dirige a Batasuna

La banda terrorista amenazó en un misiva a quienes apoyen la ilegalización del partido

PÁG. 29

### ADEMÁS

#### 9/PROVINCIA

La empresa "Lainsa" se queda con la gestión de los parques de bomberos del Consorcio, cuyo vicepresidente será Casas

#### 6/SOCIEDAD

Cruz Roja espera que a finales de año más de 9.000 mayores de CLM puedan contar con la "teleasistencia"

#### 5/TOLEDO

Una mujer muere en un brazo a un policía local por impedirle entrar con el coche en una zona peatonal

#### 10/PROVINCIA

Muere un joven en Oropesa tras un accidente de tráfico con el coche que había robado

### ADEMÁS

#### 36/SOCIEDAD

Cientos de miles de personas son evacuadas en Europa a causa de las lluvias torrenciales

#### 26/REGIÓN

La Junta aplicará medidas de reducción fiscal a 25.600 contribuyentes

Más de 25.600 contribuyentes de Castilla-La Mancha se ahorrarán en conjunto más de 3 millones de euros con las nuevas medidas fiscales de apoyo a la familia y a determinados sectores económicos, que aprobará por Ley el Parlamento regional dentro de este año y que se aplicarán sobre las rentas obtenidas en 2002.

Así lo indicó la consejera de Economía y Hacienda de Castilla-La Mancha, María Luisa Arujo, quien presentó hoy en rueda de prensa el anteproyecto de ley de estas medidas, que en la actualidad tramitan el Consejo Económico y Social (CES) y el Consejo Consultivo de la región y que son las primeras que aprueba la Junta en aplicación de la capacidad normativa que le fue concedida a las comunidades autónomas en el último acuerdo de financiación.

## ¿NECESITA DINERO?

- Para ampliar su hipoteca
- Para pagar deudas o cancelar embargos
- Para pagar en una sola cuota más barata todos sus préstamos
- Para lo que desee

### FINANCIACION TOTAL COMPRA VIVIENDA

Por el precio de un alquiler, desde tan sólo 40€ al mes por millón de pesetas

(incluidos impuestos, escrituras, comisiones, etc.).

- No importa su situación actual
- Expongamos su caso
- Consulta gratuita

INTERPRETAMOS · Consultores Financieros

Tel.: 925 81 26 53 - 91 541 01 06

JUEVES  
15 de agosto de 2002

**EL TIEMPO**

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy jueves en Castilla-La Mancha intervalos nubosos a nuboso o muy nuboso; chubascos tormentosos, localmente moderados en sistemas montañosos y probabilidad de ellos en el resto. Posibilidad de nieblas o neblinas matinales, en el extremo sureste. Temperaturas nocturnas en ligero ascenso y diurnas sin cambios y vientos del sur, girando al oeste, a partir del mediodía, en cuadrante suroeste. Predicción para mañana 16 de agosto.



Se prevén chubascos dispersos ocasionalmente tormentosos al este de la región y cielos poco nubosos en el resto. Temperaturas sin cambios.

LUNES 12

**AYER EN LA CAPITAL**

Máxima	35
Mínima	16

**CIUDAD MAX MIN**

Albacete	-	-
Ciudad Real	-	-
Cuenca	-	-
Guadalajara	-	-
Toledo	37	19

**PLAN CIUDAD DIRECTO**

	ALBACETE TOLEDO	TOLEDO ALBACETE	GUADALAJARA TOLEDO	TOLEDO GUADALAJARA
Lunes	06:00-08:45	06:00-08:45	L-V 09:00-11:15	07:00-09:15
M-V	07:00-09:45	07:00-09:45	L-V 16:00-18:15	17:00-19:15
L-V	16:30-19:15	16:30-19:15	D 17:00-19:30	20:00-22:30
D	18:00-20:45	18:00-20:45		

	PUERTOLLANO CIUDAD REAL TOLEDO	TOLEDO CIUDAD REAL PUERTOLLANO
L-V	06:30-07:15-08:45	07:00-08:30-09:15
L-V	16:30-17:15-18:45	16:30-18:00-18:45
D	17:00-17:45-19:15	20:00-21:30-22:15

	CUENCA TOLEDO	TOLEDO CUENCA
L-V	06:30-08:45	16:30-18:45

**TRENES**

TOLEDO MADRID A			MADRID TOLEDO A			TOLEDO ARANJUEZ B			ARANJUEZ TOLEDO B		
SAL.	DÍAS	LLEG.									
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	07.30	06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53	06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	06.57	07.20 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
07.30 <sup>1</sup>	LMXJV	08.30	08.30 <sup>2</sup>	DIARIO	09.47	08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.57	09.17 <sup>2</sup>	DIARIO	09.47
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	09.30	10.14 <sup>2</sup>	DIARIO	11.30	10.00 <sup>2</sup>	DIARIO	10.27	11.03 <sup>2</sup>	DIARIO	11.30
10.00 <sup>2</sup>	DIARIO	10.58	12.12 <sup>2</sup>	DIARIO	13.25	12.25 <sup>2</sup>	DIARIO	12.52	12.57 <sup>2</sup>	DIARIO	13.25
12.25 <sup>2</sup>	DIARIO	13.26	14.44 <sup>2</sup>	DIARIO	15.00	14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.57	15.30 <sup>2</sup>	DIARIO	15.00
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	15.35	16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	17.44	16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	16.57	17.17 <sup>2</sup>	DIARIO	17.44
16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	17.28	17.55 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21	18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.24	18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.57	19.23 <sup>2</sup>	LMXJV	20.36	20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.27	20.08 <sup>2</sup>	LMXJV	20.36
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.56	20.26 <sup>2</sup>	DIARIO	21.39				21.12 <sup>2</sup>	DIARIO	21.39

TOLEDO TOLEDO-INDUS C			TOLEDO-INDUS TOLEDO C			TOLEDO ALGODOR D			ALGODOR TOLEDO D		
SAL.	DÍAS	LLEG.	SAL.	DÍAS	LLEG.	SAL.	DÍAS	LLEG.	SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>1</sup>	DIARIO	08.31	07.47 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53	08.25 <sup>1</sup>	DIARIO	08.37	09.35 <sup>1</sup>	DIARIO	09.47
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.31	09.41	DIARIO	09.47	14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.37	15.48 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.04	15.54	DIARIO	16.00	20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.10	19.07 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21

TOLEDO CASTILLEJO-ANOVER E			CASTILLEJO-ANOVER TOLEDO E		
SAL.	DÍAS	LLEG.	SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>1</sup>	DIARIO	08.47	09.26	DIARIO	09.47
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.47	15.38	DIARIO	16.00
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.16	18.59	DIARIO	19.21

**TOLEDO**

DIURNA Plata, 23  
24 HORAS Nambroca: Troya, 29  
Alberche, 25  
Brive, 4

**SANTORAL**

Nuestra Señora de la Asunción, del Mar, de la Palma, de los Remedios y de la Paloma. El Sol sale a las 05,25 y se pone a las 19,13 (H. S.). La Luna sale a las 14,10 y se pone a las 23,48 (H. S.).  
Efemerides: Tal día como hoy en 1596.- El rey Felipe II acude a la fiesta de la Virgen del Sagrario en Toledo.  
1674.- La imagen de la Virgen del Sagrario de la Catedral de Toledo estrena un nuevo trono, obra del arquitecto florentino Vigilio Faneli.

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

**SEGURIDAD CIUDADANA**

Teléfono de Emergencias	112
Policia Nacional	091 / 925 28 85 00
Policia Local	092 / 925 25 04 12
Guardia Civil	062
Guardia Civil de Tráfico	925 2157 36 / 925 22 08 29
Protección Civil	925 26 97 20
Bomberos Toledo	925 22 60 80
Bomberos Villacañas	925 20 18 20

**SERVICIOS SANITARIOS**

Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Cruz Roja	925 22 22 22
Paraplégicos	925 26 92 50
Hospital Provincial	925 25 93 50
Ambulancias S.S.	925 22 15 22

**AGUA, ELECTRICIDAD**

Agua	925 22 36 59
Iberdrola (avisos)	925 22 98 01 y 90120 20 20

**TRANSPORTES**

Radio Taxi	925 22 50 59
RENFE	902 24 02 02
Estación de Autobuses	925 2158 50

**AUTOBUSES**

<b>ALBACETE</b> Lunes a viernes, 15'00.	Directos: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 19'30
<b>CIUDAD REAL</b> Lunes a viernes, 15'30.	Domingos y festivos, de 08'30 a 23'30 (cada media hora)
<b>MADRID</b> Lunes a sábado, de 06'30 a 22'00 (cada media hora)	Directos: Sábados: 8, 9, 11 y 12. Domingos: 17, 18, 19 y 20.

**SALIDAS DESDE TOLEDO**

<b>CUENCA</b> Lunes a viernes, 17'30.	<b>TALAVERA DE LA REINA</b> Lunes a viernes: 07'15, 08'30, 10, 11, 12, 13, 14, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 20 y 22. Sábados: 8, 10, 12, 14'30, 19 y 22. Domingos y festivos: 10, 14'30, 19 y 22.
---------------------------------------	--

**INFORMACIÓN**

Ayuntamiento	925 26 97 00
DGT	900 12 35 05
Ayuda contra la Drogadicción	90 16 15 15
Información Toxicológica	91 562 04 20
Teléfono de la Droga del CNP	925 28 85 87
Teléfono de Atención a la Mujer	900 200 414
Teléfono joven de la sexualidad	900 714 093

**LA SUERTE**

**ONCE**

Premiado hoy Series

**42.811 066-070**

LUNES 29	944.145
MARTES 30	82.026
MIÉRCOLES 31	18.962
JUEVES 1	97.22
VIERNES 2	15.343
SERIE	062
DOMINGO 4	53.223
SERIE	0066

**BONOLOTO**

Lunes, 12	Martes, 13	Miércoles 14	Viernes, 9
19 26 27 30 31 34	11 13 17 36 43 44	4 5 6 15 37 44	22 36 39 40 46 48
Compl. Reint. 13 0	Compl. Reint. 6 4	Compl. Reint. 26 1	Compl. Reint. 28 8

**PRIMITIVA**

Datos facilitados por la Agencia EFE, sujetos a comprobación en lista oficial.

10/08/02	5 6 21 23 34 37	c 35	r 6
8/08/02	5 6 15 22 49 32	c 12	r 1

**EL GORDO DE LA PRIMITIVA**

11-08-02	16 21 24 25 40 48	19 9
----------	-------------------	------



El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud.  
Consume vinos de Castilla-La Mancha



Es un mensaje de

■ **DEFENSA** ASÍ LO ASEGURÓ EL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE GOBIERNO DEL PATRONATO DE CONSERVACIÓN DEL ALCÁZAR

## Las obras del Museo del Ejército se iniciarán a primeros de septiembre

El Alcázar permanecerá cerrado al público durante septiembre y octubre

M.M. CONTRERAS  
Toledo

Las obras de acondicionamiento del Alcázar para el traslado del Museo del Ejército de Madrid a Toledo comenzarán a principios del próximo mes, según confirmó ayer el presidente de la Comisión de Gobierno del Patronato de Conservación del Alcázar de Toledo, Juan Mayorga Sanchón, a través de una carta, en la que informa además que las instalaciones permanecerán cerradas al público durante los meses de septiembre y octubre de este año.

No obstante, Mayorga explica en la misiva que aún se desconoce la fecha exacta del inicio de las obras que tienen como principal objetivo adaptar las instalaciones existentes para que albergue este museo que, en la actualidad, está ubicado en Madrid.

El proyecto contempla la creación de nuevos espacios útiles necesarios en un museo moderno, tanto de uso público (área de acogida, servicios necesarios, salón de actos, sala de exposiciones, circulaciones, tienda, etc.) como semipúblico (archivo, biblioteca, etc.), y privado (zona de conservación y restauración, almacenes, talleres, oficinas, instalaciones, etc.), todos ellos con la adecuada supresión de barreras arquitectónicas.

Se incluye también el acercamiento del acceso del Museo a la ciudad, especialmente a la plaza de Zocodover, por lo que contempla que el acceso principal se ubique en la calle Alféreces Provisionales. Esta es una de las modificaciones del anteproyecto realizadas a raíz del hallazgo de los yacimientos en el ala norte.

Las excavaciones, las más importantes de Europa de este tipo, dieron como resultado el descubrimiento de restos que van desde la época romana hasta la época trastámara. El proyecto definitivo plantea la inclusión de estos yacimientos como parte del Museo -a través de pasarelas para los restos menores y sin construir ningún edificio anexo al Alcázar.

Con las obras, el Ministerio de Defensa pretende conseguir la máxima comunicación con la sociedad a través de unas modernas instalaciones, y un nuevo guiño expositivo, fundamentalmente didáctico, que permita conocer la aportación del Ejército de Tierra a la historia de España.

### PRESENTACIÓN DEL PROYECTO

El proyecto definitivo será presentado en el mes de septiembre, como adelantó en julio el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, tras reunirse con el ministro de Defensa, Federico Trillo.

Los plazos para que estas actuaciones concluyan no están fijados y así el secretario de Estado



Las instalaciones permanecerán cerradas al público durante septiembre y octubre

Archivo

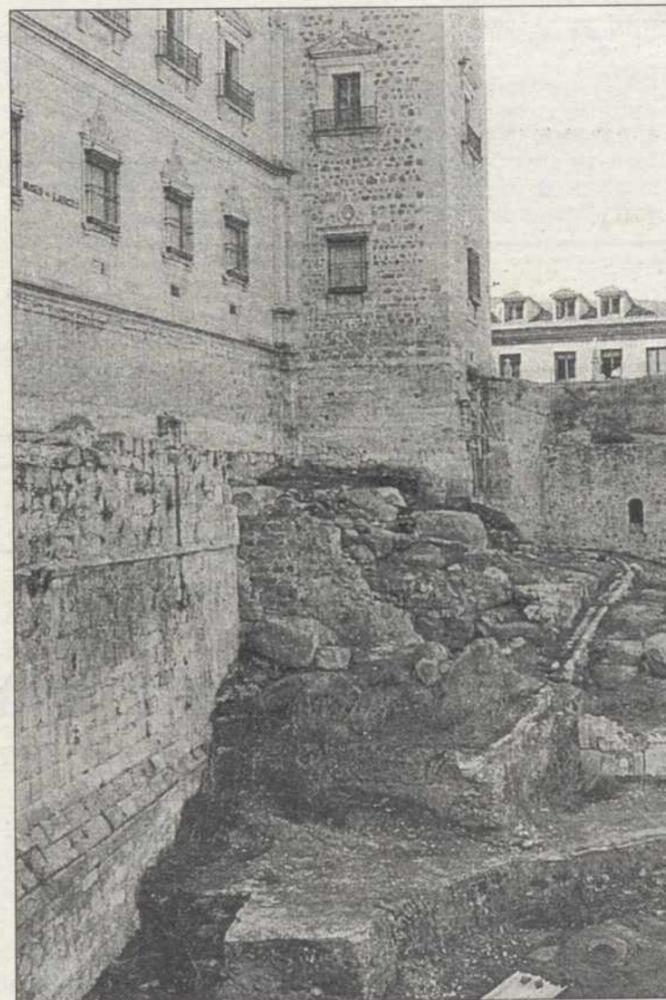


Imagen de las excavaciones realizadas en el ala norte

Archivo-Y.L.

de Defensa, Fernando Díez Moreno, reconoció en junio que la segunda fase de las obras, el nuevo edificio, podría no estar terminada en el 2004, mientras que para mediados de ese año el museo

sí estará ubicado en el actual edificio histórico del Alcázar.

El proyecto para trasladar el Museo del Ejército al Alcázar se divide en dos fases, una de nueva construcción, en la que se res-

### AL DETALLE

#### PRESENTACIÓN OFICIAL

Según anunció el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, el pasado mes de julio, el proyecto final -incluyendo las modificaciones realizadas a raíz de los hallazgos en el ala norte- será presentado el próximo mes de septiembre

#### "SIN PLAZOS"

Los plazos para que estas actuaciones concluyan no están fijados y así el secretario de Estado de Defensa, Fernando Díez Moreno, reconoció en junio que la segunda fase de las obras, el nuevo edificio, podría no estar terminada en el 2004, mientras que para mediados de ese año el museo sí estará ubicado en el actual edificio histórico del Alcázar

#### DOS FASES

El proyecto para trasladar el Museo al Alcázar se divide en dos fases, una de nueva construcción, en la que se restituirá el Patio de Armas norte tal y como se hizo en el siglo XIX, con el mismo perfil y, debajo, un gran espacio, con aire acondicionado y preparado para exposiciones.

tituirá el Patio de Armas norte tal y como se hizo en el siglo XIX, con el mismo perfil y, debajo, un gran espacio, con aire acondicionado y preparado para exposiciones.

### MODIFICACIÓN DEL PROYECTO

#### Excavaciones en el ala norte del Alcázar

El proyecto inicial tuvo que ser modificado como consecuencia de los restos arqueológicos encontrados tras las excavaciones de la parte norte del Alcázar.

En el norte del Alcázar de Toledo se encuentra una gran plataforma, parte del proyecto original del edificio renacentista. Para conocer sus posibilidades de uso en el futuro Museo del Ejército, se decidió realizar en ella una exploración arqueológica.

Ésta se realizó mediante una zanja diagonal a los puntos cardinales y de gran anchura y longitud, de manera que permitiera profundizar en los desniveles del terreno natural.

Durante la exploración, dirigida por el doctor Juan Zozaya, experto en arqueología medieval, contando con los arqueólogos toledanos Juan Manuel Rojas y Ramón Villa, ayudados en esta tarea compleja por la empresa Alfonso Peña, S. L., se hallaron restos de los talleres de los canteros que hicieron la fachada, con su "debris" o restos meteorizados de la piedra desbastada, así como restos de la decoración de la fachada, aunque posiblemente alguno sea interpretable como enterrado en el relleno posterior a la destrucción casi total durante el sitio de 1936. En las excavaciones se encontraron además restos de una gran construcción maciza, con buen aparejo, muy macizada, con algún resto decorativo, fechable en época Trastámara. Éste es el elemento más notable que ha aparecido y conduce a cotas de -17 m respecto al nivel de suelo de la parata referida. La profundidad total no ha sido alcanzada aún, y presumiblemente debe continuar unos dos o tres metros más, como mínimo, en profundidad. Esta edificación se interpreta como los restos de un gran espolón que debió sostener un torreón en una especie de "proa de nave", como ocurre en el Alcázar de Segovia.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

■ **ENERGÍA EÓLICA** SEGÚN UN INFORME DEL INSTITUTO PARA LA DIVERSIFICACIÓN Y AHORRO DE LA ENERGÍA

# CLM fue la tercera región que más potencia instaló en 2001

Un total de 145 megavatios se conectaron en cuatro nuevos parques

LA TRIBUNA  
Toledo

Castilla-La Mancha fue la tercera comunidad autónoma que más potencia eólica puso en marcha el pasado año, al instalar 145 megavatios en cuatro nuevos parques, según un informe del Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE).

Por su parte, Galicia y Aragón son las comunidades que mayor potencia eólica instalaron durante 2001 respecto a las cifras del año anterior, con 337 y 174 megavatios incorporados a través de 22 y 10 nuevos parques eólicos respectivamente.

Les sigue La Rioja que, con 49 megavatios de nueva instalación, fue la cuarta comunidad que más incrementó su potencia instalada en términos absolutos y la que más lo hizo en porcentaje ya que su crecimiento, al pasar de 24,4 megavatios en el 2000 a 73,9 megavatios al año siguiente, fue de más de un 200 por cien.

A La Rioja le siguen porcentualmente las comunidades de Aragón con un avance del 74,4 por ciento, Galicia con un 56,1 por ciento, Castilla y León con un 54,6 por ciento y Cataluña con un aumento del 41,6 por ciento.

En la instalación de nuevos parques eólicos y aerogeneradores, de nuevo es Galicia la que encabeza la lista de CCAA, con 22 parques más en el 2001 y 485 aerogeneradores.

Aragón, por su parte, instaló en el 2001 237 aerogeneradores y creó 10 parques, mientras que el Principado de Asturias ha pasado de no disponer de ninguno, a tener 37 generadores en su



Galicia y Aragón son las comunidades que más potencia eólica instalaron en 2001

Archivo

## AL DETALLE

463DE POTENCIA TOTAL	GALICIA Y ARAGÓN	RESTO DE COMUNIDADES
Tras la puesta en marcha, Galicia continúa a la cabeza de la potencia total instalada de este tipo de energía, con 937 megavatios en funcionamiento, seguida de Navarra con 554 y Castilla-La Mancha con 493	Galicia y Aragón son las comunidades que mayor potencia eólica instalaron durante 2001 respecto a las cifras del año anterior, con 337 y 174 megavatios incorporados a través de 22 y 10 nuevos parques eólicos	A La Rioja le siguen porcentualmente las comunidades de Aragón con un avance del 74,4 por ciento, Galicia con un 56,1 por ciento, Castilla y León con un 54,6 por ciento y Cataluña con un aumento del 41,6 por ciento

primer parque eólico en Pico Gallo.

Tras la puesta en marcha de todas estas nuevas instalaciones en 2001, Galicia continúa a la cabeza de la potencia total ins-

talada de este tipo de energía, con un total de 937 megavatios en funcionamiento, seguida de Navarra con 554 megavatios, Castilla-La Mancha con 493 y Aragón con 404.

Por el contrario, las tres únicas comunidades que no cuentan con ninguna infraestructura para producir energía eólica son Cantabria, Madrid y Extremadura.

■ **ESPECTÁCULOS** CON MOTIVO DE LAS FIESTAS

## La plaza de Toros celebra hoy el concierto del grupo Extremoduro

LA TRIBUNA  
Toledo

El grupo extremeño "Extremoduro" presentará hoy, a las diez y media de la noche, en la plaza de Toros de Toledo una gran repertorio de canciones de su nuevo disco, "Yo, minoría absoluta". Pero los asistentes al concierto no sólo escucharán las canciones de su nuevo trabajo, sino que podrán deleitarse con antiguos éxitos como "Canciones prohibidas", que no es otra cosa que la unión elástica del

"Rock transgresivo" o "Somos unos animales" con la realidad de los nueve o diez años de sus hijos.

El precio de la entrada anticipada será de doce euros si se compra en algún establecimiento habilitado para tal efecto, pero si se adquiere en taquilla, el precio se incrementará tres euros.

A este concierto se espera gran afluencia de público de todos los puntos de la provincia de Toledo.

■ **QUINTANAR HERAS Y MOTA SE HAN DEFENDIDO DE LAS MANIFESTACIONES**

## Acusan al edil de Cultura de 'falsedad' por la polémica del festival de música

LA TRIBUNA  
Toledo

El músico Sebastián Heras y el periodista Angel Luis Mota, en nombre de la antigua dirección las ocho primeras ediciones del Curso y Festival de Música de la localidad toledana de Quintanar de la Orden, consideran que las manifestaciones del concejal de Cultura sobre los cambios en dicha dirección "son un ejemplo de irresponsabilidad y falsedad". Mientras el edil de Cultura, Isidoro Escudero, señaló hace días que las únicas causas de la polémica surgida por la desaparición del festival eran los intereses económi-

cos de sus directores, estos han asegurado que el concejal trata de "desinformar a los ciudadanos" al descalificar a profesionales retribuidos por su trabajo. Sebastián Heras, director de la Banda Municipal de Música, y el encargado de comunicación del Festival de Música de Cámara, Angel Mota, se han defendido de las manifestaciones del concejal que integra el Grupo Mixto, al que acusan de impedir la recuperación de los conciertos y de falsear datos económicos de los trabajadores. Para la antigua dirección y profesores del Curso y Festival de Música, Escudero ha dado a conocer

las cantidades cobradas por ellos "sin hacer balance público de los resultados artísticos, sociales y económicos de la edición de este año", que, afirman, ha supuesto un retroceso considerable, pérdida de prestigio y una menor afluencia de alumnos. Respecto a los "recortes de prensa" que, según Escudero, eran la única memoria que los antiguos directores aportaban como justificación de subvenciones, estos aseguran que fueron decisivos para la valoración de las ayudas, que ascendían a 120.000 euros, y que fueron percibidas "todas por el ayuntamiento".

■ **ACADEMIA**

## Muñoz Grandes inaugurará el nuevo curso académico

LA TRIBUNA  
Toledo

El teniente general Agustín Muñoz Grandes Galilea, pronunciará la lección inaugural del nuevo curso académico en la Academia de Infantería de Toledo, según informaron fuentes de este centro.

El general Muñoz Grandes, que se encuentra en la reserva desde 1998, fue el último galardonado con el premio "Gran Capitán", que ha otorgado el arma de Infantería desde 1992 en tres ocasiones como reconocimiento a miembros que han destacado por su contribución al desarrollo de la misma o en su carrera profesional.

Las mismas fuentes señalaron que el nuevo curso contará con alrededor de 200 alumnos de las enseñanzas militares de grado superior, medio y básico, además de los cursos específicos de carros Leopardo y de la fase específica del curso de ascenso a comandante.

Paralelamente se espera que a lo largo de este curso académico 2002-2003 se produzcan algunas adaptaciones orgánicas en la actual estructura del centro, como es la plena integración de la Escuela Central de Educación Física y el cambio de denominación de la actual subdirección de formación y perfeccionamiento de militares de tropa profesional en una nueva jefatura de estudios.

Igualmente, a lo largo del mes de septiembre se producirá el relevo al frente de la dirección de la Academia de Infantería de Toledo de su actual responsable, el general Jose Ángel Armada de Sarria, que habrá permanecido un año y tres meses en dicho cargo.

■ **SUCESO ERA ESPECIALISTA EN SUSTRAR COCHES Y ROBAR EN INTERIORES DE VEHÍCULOS DE CARGA Y ALMACENES**

## Detienen al miembro de una red dedicada a robar vehículos

La Guardia Civil ha recuperado cuatro turismos y 2.700 teléfonos móviles

LA TRIBUNA  
Toledo

La Policía ha detenido en Madrid a un presunto miembro de un grupo especializado en la sustracción de coches y robos en el interior de vehículos de carga y en almacenes y ha recuperado dos furgonetas, cuatro turismos y 2.700 teléfonos móviles, estos últimos valorados en 300.500 euros. Según informa ayer la Jefatura Superior de Policía de Madrid, el detenido en la denominada "Operación Iveco", que se desarrolló en algunas localidades toledanas de La Sagra, es Juan José L.R., de 18 años, quien ha sido arrestado en 19 ocasiones. También han sido recuperadas 113 tarjetas pre-pago, 73 camisas, cuatro raquetas de "paddle", 72 botellas de whisky, cinco pares de gafas, 328 gorras, un reloj y diez collares de perlas.

La investigación comenzó después de que en la madrugada del pasado viernes un ciudadano comunicara haber visto a unos individuos llegar en tres vehículos, cómo los dejaban en la calle Romeral, sacaban armas y, tras ponerse pasamontañas, gorras y guantes, se iban en dos coches de gran cilindrada.

Los agentes establecieron un dispositivo de vigilancia sobre los coches que dejaron aparcados y poco después se tuvo conocimiento del robo de un camión en la carretera N-VI por parte de un grupo de siete o nueve individuos, quienes en dos vehículos cerraron el paso al camionero, le hicieron parar y le golpearon y abandonaron en la cuneta.

El camión transportaba 4.000 paquetes de telefonía móvil, cuyo valor asciende a 466.006 euros.

Finalmente, horas después en la calle de Romeral, fue detenido Juan José cuando trataba de recoger uno de los vehículos que eran vigilados, mientras que el resto de los integrantes escaparon en los dos vehículos, aunque fueron reconocidos por lo que se estableció un dispositivo de vigilancia en algunas zonas donde se sospechaba que podían estar como las localidades toledanas



La Policía detuvo a este individuo en la calle El Romeral de Madrid

La Tribuna

### AL DETALLE

#### DISPOSITIVOS EN VALMOJADO

Fue detenido cuando trataba de recoger uno de los vehículos que eran vigilados, mientras que el resto de los integrantes escaparon, por lo que se estableció un dispositivo de vigilancia en Valmojado y Casarrubios

#### EN ILLESCAS DENUNCIARON

En el puesto de la Guardia Civil de la localidad toledana de Illescas, el dueño de un almacén también denunció el robo el pasado 8 de julio de efectos valorados en 22.200 euros.

de Valmojado y Casarrubios del Monte. La investigación ha permitido conocer que en la calle de Burjasot de Madrid también habían sido sustraídos numerosos de teléfonos móviles de dos furgonetas, una de las cuales fue encontrada mal estacionada en las inmediaciones y en cuyo interior, antes de ser robada, llevaba mil teléfonos móviles. Los investigadores han esclarecido otros

hechos delictivos en los que podrían estar implicado este grupo, entre ellos la sustracción el pasado 16 de enero de otra furgoneta mientras su dueño hacía el reparto en el centro comercial Parque Corredor de Torrejón de Ardoz.

Otro de los robos esclarecidos fue denunciado ante la Guardia Civil de Valmojado el pasado 22 de julio. En este caso, el conductor de

otra furgoneta fue obligado a parar tras ser abordado por los ocupantes de dos vehículos, le introdujeron en un vehículo y tras deambular durante 45 minutos fue abandonado en un descampado de las proximidades del polígono industrial de Azuqueca de Henares. Para evitar cualquier comunicación le quitaron los teléfonos que portaba y se apoderaron de la mercancía que transportaba, 200 teléfonos móviles valorados en 36.000 euros. En el puesto de la Guardia Civil de Illescas (Toledo), el dueño de un almacén también denunció el robo el pasado 8 de julio de efectos valorados en 22.200 euros. Además, por el procedimiento del escalo, en tres ocasiones los integrantes del grupo presuntamente accedieron a un almacén de la calle de El Rayo de la localidad de San Martín de la Vega para apoderarse de prendas de vestir.

### ■ TÚNEL DE SINDICATOS EN EL BRAZO IZQUIERDO

## Una conductora muere a un agente por no dejarle acceder por la zona peatonal

LA TRIBUNA  
Toledo

Un agente de la Policía Local de Toledo recibió el martes un mordisco en un brazo por la conductora de un coche a la que indicó que no podía acceder a una zona peatonal. La conductora, A.D.G. y domiciliada en Toledo, pretendía acceder con su vehículo a la zona peatonal de la plaza

de la Magdalena de la capital regional, cuando un agente de la Policía Local que estaba controlando el acceso a ese lugar por el conocido como "Túnel de Sindicatos" le indicó que no podía pasar. La mujer no atendió dichas indicaciones y mordió en el brazo izquierdo al agente, motivo por el que se han practicado las correspondientes diligencias.

### ■ PROGRAMA LA PROCESIÓN SERÁ A PARTIR DE LAS

## Molina, Suárez Illana y el Cardenal beberán hoy del agua bendecida de la Virgen

LA TRIBUNA  
Toledo

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, el candidato del PP a la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Adolfo Suárez Illana y el Cardenal Arzobispo de Toledo, Francisco Álvarez, entre otros miembros de la corporación municipal y

multitud de toledanos, asistirán hoy a la tradicional misa pontifical, para posteriormente ir en procesión con la Virgen del Sagrario por la Catedral Primada de Toledo, emplazamiento donde podrán beber el agua sagrada y bendecida de la Virgen del Sagrario, patrona de la capital regional.

### ■ SALUD PÚBLICA

## Consejos básicos para prevenir riesgos en viajes internacionales

LA TRIBUNA  
Toledo

La Dirección General de Salud Pública y Participación de la Consejería de Sanidad quiere recordar a los ciudadanos una serie de precauciones para que la realización de viajes al extranjero no suponga un riesgo para la salud. En este sentido, la primera recomendación pasaría por conocer si el país de destino padece algún tipo de enfermedad endémica por si es necesario realizar algún tipo de vacunación o tratamiento preventivo.

Esta información es facilitada por la Sección de Información Sanitaria y Vigilancia Epidemiológica de las Delegaciones de Sanidad en cada provincia o en el Departamento de Sanidad Exterior del Ministerio.

No obstante, hay una serie de medidas básicas que debe tomar el viajero como: beber agua embotellada y no ingerir alimentos crudos, frutas sin pelar así como mariscos, moluscos y huevos que no estén convenientemente cocinados. Asimismo, se recomienda extremar las medidas de seguridad cuando se conduzca; llevar un botiquín que incluya analgésicos, antitérmicos, antidiarreicos, antihistamínicos, repelentes de insectos, material de curas, protectores solares, etcétera, y evitar el contacto con cualquier tipo de animales.

#### PAUTAS A SEGUIR

Extremar la higiene personal, elegir ropa y calzado adecuados, utilizar preservativo si se mantienen relaciones sexuales y conocer la extensión de la cobertura del seguro médico, son otros aspectos a tener en cuenta para prevenir cualquier tipo de problemas. Además de estas recomendaciones si el país al que vamos a desplazarnos por sus características especiales supone algún riesgo para nuestra salud se recomienda como norma general la vacunación del tétanos y la difteria a personas que no la tengan o que no han recibido las dosis de recuerdo necesarias.

Si se viaja a países de América del Sur y África es preciso vacunarse contra la fiebre amarilla y para ello se debe acudir a los Servicios de Sanidad Exterior del Ministerio que se encuentran ubicados en Madrid y en Albacete. También en estas zonas junto con Asia y parte de Centroamérica es necesario prevenir la malaria o paludismo con la aplicación de un tratamiento quimioproláctico, ya que no existe vacuna contra esta enfermedad. Enfermedades como la fiebre amarilla o el dengue se transmiten por la picadura de mosquitos lo que hace imprescindible la utilización de un buen repelente de insectos corporal y también para rociar por las zonas de estar y de dormir así como el uso de mosquiteras.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

JUEVES  
15 de agosto de 2002

■ **CRUZ ROJA** COORDINA Y PRESTA ESTE SERVICIO QUE OFRECE LA JUNTA, A TRAVÉS DE BIENESTAR SOCIAL

# La 'teleasistencia' llegará antes de fin de año 9.000 mayores de CLM

Este aumento se debe a que cada vez hay más mayores que conocen este servicio

LA TRIBUNA  
Toledo

La Cruz Roja de Castilla-La Mancha espera un notable incremento en los usuarios del servicio de teleasistencia a lo largo de este año y calcula que a finales de 2002 serán atendidas por este servicio en torno a 9.000 personas mayores en toda la región, frente a las 6.500 que están siendo atendidas en la actualidad.

Según explicó en Cuenca la presidenta de la Asamblea Autonómica de Cruz Roja de Castilla-La Mancha, Manuela Cabero, estas previsiones se basan en datos recabados por la propia Cruz Roja y por los que le transmiten los asistentes sociales que trabajan en ayuntamientos de la región.

Cabero, que participó en la inauguración de la XIII Escuela de Verano de Cruz Roja de Castilla-La Mancha, que se celebra en Cuenca, cree que este considerable aumento se debe a que cada vez hay más personas mayores que conocen la existencia del servicio y se sienten más seguras teniéndolo, aunque en muchas ocasiones no solo buscan la seguridad, sino un apoyo para superar la soledad.

En todo caso, aseguró la presidenta de la organización en la región, no existe límite para ampliar este servicio que ofrece la Consejería de Bienestar Social de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha a través de la Cruz Roja.

Cabero garantizó también que la organización que preside puede asumir todas las peticiones para extender el servicio, al que podrán acceder todas las personas que los asistentes sociales de los ayuntamientos de toda la región crean que es necesario que tengan un aparato de teleasistencia para acceder a esa atención específica.

## APOYO DE LA JUNTA

"La Junta de Comunidades no pone pegas para instalar nuevas terminales del servicio y Cruz Roja tiene la capacidad suficiente para ir atendiendo las nuevas peticiones sin ningún problema", aseveró Cabero.

A su juicio, el programa de teleasistencia es muy importante, ya que ella misma fue médico rural hace años y pudo comprobar como los ancianos se trasladaban de un domicilio a otro de sus hijos para que no estuvieran solos, "y este mes estaban aquí y al siguiente en Zaragoza".

Personalmente, Cabero piensa que es conveniente que un anciano pueda permanecer



Cada vez hay más personas mayores que conocen la existencia de este servicio

Archivo

## AL DETALLE

### CONOCEN EL SERVICIO

Cabero, que participó en la inauguración de la XIII Escuela de Verano de Cruz Roja de Castilla-La Mancha, que se celebra en Cuenca, cree que este considerable aumento se debe a que cada vez hay más personas mayores que conocen la existencia del servicio y se sienten más seguras teniéndolo, aunque en muchas ocasiones no solo buscan la seguridad, sino un apoyo para superar la soledad.

### ASUME TODAS LAS PETICIONES

La presidenta garantizó también que la organización que preside puede asumir todas las peticiones para extender el servicio, al que podrán acceder todas las personas que los asistentes sociales de los ayuntamientos de toda la región crean que es necesario que tengan un aparato de teleasistencia para acceder a esa atención específica.

### SIGUEN EN SU ENTORNO

Cabero piensa que es conveniente que un anciano pueda permanecer el mayor tiempo posible en su casa y esto se consigue con el programa de teleasistencia. De esta forma, los usuarios continúan en su entorno y con sus amigos "que es donde debe permanecer el anciano, sin salir de casa y sin ser institucionalizado, cuanto más tiempo mejor", añadió la presidenta de la Asamblea Autonómica de Cruz Roja.

el mayor tiempo posible en su casa y esto se consigue con el programa de teleasistencia.

De esta forma, los usuarios

continúan en su entorno y con sus amigos "que es donde debe permanecer el anciano, sin salir de casa y sin ser institucio-

nalizado, cuanto más tiempo mejor", añadió la presidenta de la Asamblea Autonómica de Cruz Roja.

## LA REGIÓN ES PIONERA

### Cruz Roja colabora en la atención a toxicómanos

La presidenta de la Asamblea Autonómica de Cruz Roja de Castilla-La Mancha, Manuela Cabero destacó la importancia de otro programa en el que Cruz Roja es pionera en la región, junto con el de teleasistencia, como es el de atención a toxicómanos. Cruz Roja gestiona siete de los diez centros que existen para tratarlos en la región, indicó Manuela Cabero, que señaló que: "los drogadictos, hoy por hoy, en este país son do-

blemente vulnerables, por ser drogadictos y porque llegan a representar un problema incluso para sus propias familias y sus propios convecinos». Respecto a la actividad de cooperación internacional que lleva a cabo la organización humanitaria, indicó que las principales actuaciones estaban hasta hace poco centradas en la República Centroafricana, aunque debido a los sucesivos golpes de estado que se han producido

en este país, parte se han trasladado a Guinea Ecuatorial y Costa de Marfil.

Cruz Roja de Castilla-La Mancha también desarrolla actividades de ayuda al desarrollo en Paraguay, Ecuador y Bulgaria y en lo que se refiere a ayuda humanitaria de emergencia acude a todos los lugares donde es requerida, destacó la presidenta de la Asamblea Autonómica de la organización no gubernamental.

## ■ SOLIDARIDAD

### Cruz Roja desarrolla un plan de salubridad para Guinea

LA TRIBUNA  
Toledo

La Cruz Roja de Castilla-La Mancha iniciará, en septiembre, un programa de salud ambiental en Guinea Ecuatorial para eliminar los residuos de este país africano y potabilizar el agua, con el fin de disminuir los focos infecciosos.

En una rueda de prensa celebrada ayer en Toledo, el coordinador regional de Cruz Roja, Jesús Rodríguez, anunció que el personal, tanto profesional como voluntario, se desplazará en breve a Guinea para empezar con el trabajo.

En este sentido, indicó que los proyectos que se iniciarán en esta parte "abandonada" de África pretenden eliminar aquellos factores de insalubridad ambiental que "incrementan los niveles de enfermedad y mortalidad entre los guineanos".

Cruz Roja de Castilla-La Mancha tiene en marcha, desde hace cinco años, diferentes programas de cooperación y apoyo en países como Palestina, Perú o África austral, donde se sufre una situación "crítica" de hambruna.

En Paraguay, por ejemplo, se llevan a cabo diferentes programas de salud para jóvenes, de prevención sexual, explotación laboral y apoyo a las mujeres jóvenes con cargas familiares, entre otros.

En Guatemala, Cruz Roja de Castilla-La Mancha se ha propuesto aportar la formación necesaria para que los guatemaltecos aprendan a producir, de manera eficaz, sus propios alimentos, iniciativa que, según Rodríguez, es "fundamental" y "necesaria" para que, por sí misma, la población aprenda a vivir y a alimentarse.

Por último, el coordinador regional de Cruz Roja Española en la región agregó que "una buena forma de cooperar con los países es potenciar el desarrollo y las capacidades a través de estas organizaciones locales".

**ACCION HAMBRE**  
c/ Barco 13 1º izq. 28004 Madrid  
Tf. (91) 593 90 00  
Banco Central Hispano  
Sv. 1 c/c 9906-0

**FERIA Y FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL SAGRARIO**



David Pérez



David Pérez



David Pérez



David Pérez



David Pérez

**Las fiestas de Toledo empiezan con fuerza**

Después de que el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, cortara el martes por la noche la cinta inaugural, las fiestas comenzaron para todos los toledanos, aunque bien es cierto que alguno de los actos del programa ya se había celebrado. Jóvenes y

mayores se acercaron hasta el recinto ferial de La Peraleda para pasar un espacio de tiempo agradable en compañía de amigos o familiares. Los pequeños, despiertos hasta altas horas de la noche, no querían perderse la oportunidad de montar en una de las

tantas atracciones que se han instalado en el recinto ferial. Y los mayores, con no menos opciones, pudieron asistir al espectáculo musical del ballet Tropicánfima en la carpa instalada en La Peraleda que animó a los asistentes.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

■ **GANADERIA** LA APLICACION DE LA NORMA EUROPEA DE SANIDAD ANIMAL HA MOTIVADO UNA CAIDA DE LAS CIFRAS DEL MERCADO

## Los ganaderos divisan un futuro incierto para el Mercado de Talavera

Algunos ven un declive claro del recinto talaverano al que ayer acudieron tan sólo 1.320 animales

R.J.F.  
Talavera

Los ganaderos no son demasiados optimistas con el futuro del Mercado Nacional de Ganado de Talavera. Uno de los principales argumentos que esgrimen para esta afirmación es la caída de las ventas de sus animales en el recinto talaverano, desde que en Castilla-La Mancha se aplica la normativa europea de sanidad animal.

Precisamente, LA TRIBUNA ha querido conocer las opiniones de algunos de los ganaderos que acuden cada miércoles al Mercado talaverano. En este sentido, Narciso Ramos, de Talavera, es contundente al afirmar que el recinto "está entrando en un declive claro, porque viene cada vez menos ganado y creo que habrá bajado en un 70 por ciento; es una lástima en un Mercado con doscientos años de historia".

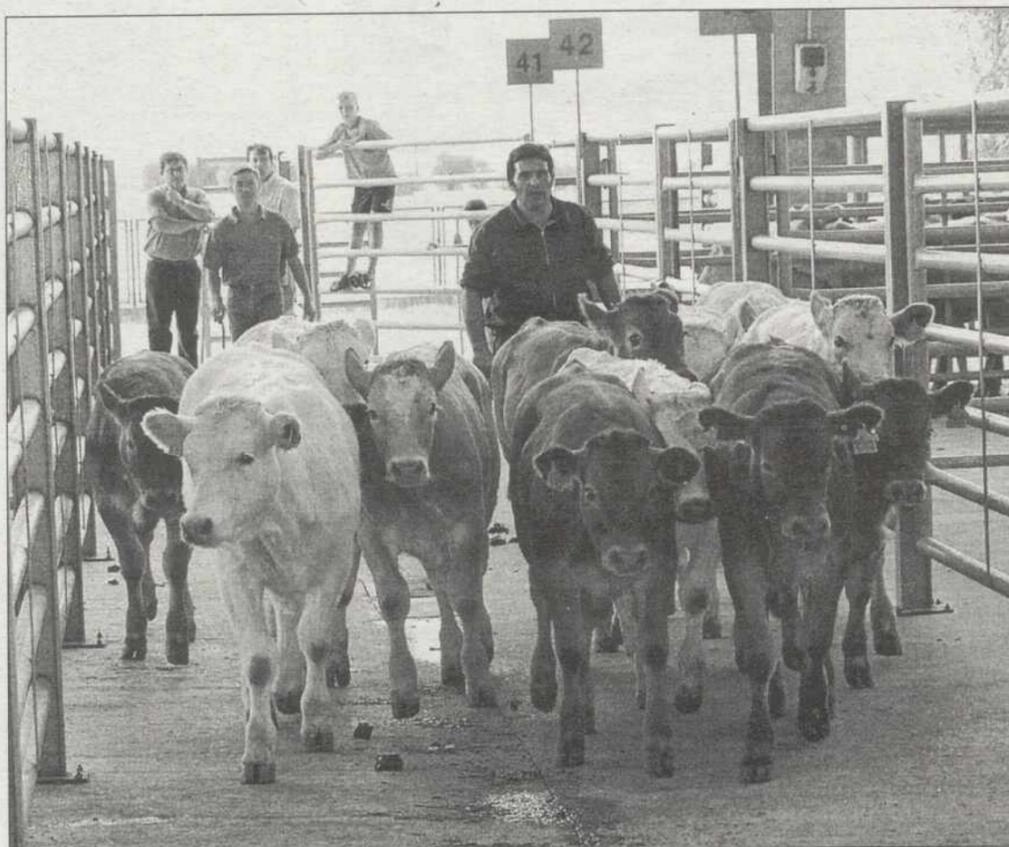
Lleva veinte años acudiendo al Mercado y no duda en asegurar que "nunca lo he visto tan mal como ahora". Ayer hubo tan sólo una concurrencia de 1.320 animales, de los 910 fueron de bovino y el resto ovino y caprino; unas cifras bastante lejanas a las registradas antes de la entrada en vigor de la norma sanitaria. Este ganadero talaverano considera que son necesarias medidas para relanzar el Mercado, como son "dar facilidades a los propios ganaderos"; para apostillar que "soy optimista si se toman medidas".

La competencia del Mercado de Salamanca, que no aplica aún la norma, es una referencia obligada al hablar de la crisis del recinto talaverano. A este respecto, Narciso Ramos afirma que "creo que a Salamanca le dan dos años de plazo para adaptarse a la norma, y en ese tiempo, si la gente se acostumbra a ir, al final, cuando esté saneado, todo el mundo se va a ir allí".

De la misma opinión es un ganadero de Cáceres que ha preferido no dar su nombre, pero sí asegura que el Mercado de Salamanca "está mucho mejor para comprar que éste". Cifra en cerca de 1.800 cabezas, sólo de vacuno, las que acuden a cada sesión del recinto salmantino y "van más animales porque hay más ganado sucio que limpio".

Otra de las críticas que hace es que "compras una partida de terneros con carta verde y los puedes juntar con otros que no están limpios y para cebar no importa". Junto a esto, opina que no compensan las subvenciones que otorgan las administraciones por "el ganado que te sale malo, porque hay animales que valen más que lo que dan por ello".

En definitiva que "nuestro tiempo no vale dinero; igual que cuando vamos a la oficina sanitaria, nos tienen toda la mañana para hacer una guía sanitaria".



Un total de 910 cabezas de ganado bovino se dieron cita en la sesión de ayer

VIADERO



El aspecto que volvía a presentar ayer el Mercado es muy distinto al de años anteriores

VIADERO

### ▼ PROYECTO

#### La ternera cruzada cotiza al alza en el Mercado de Ganado

La ternera cruzada de más de 459 kilogramos y la del país, así como el añojo, cotizaron al alza ayer en la segunda sesión del mes del Mercado Nacional de Ganado de Talavera, según informaron a Efe fuentes del sector tras la jornada. El ternero frisón de una a tres semanas se mantuvo a 104 euros, el ternero cruzado de la misma edad siguió en 162 euros el macho y 150 euros la hembra, los terneros frisonos de seis meses se establecieron en los 192 euros el macho y 162 euros la hembra, y las vacas avileña, retinta y cruzada continuaron a 600, 660 y 700 euros, respectivamente. En vacuno de abasto, la ternera cruzada menor de un año se mantuvo a 1,80 euros kilo vivo, el añojo del país cotizó a 1,40 euros kilo vivo y las vacas charolaise y limusine permanecieron a 0,66 euros kilo vivo. Subieron la ternera del país, que cotizó a 1,45 euros, la ternera cruzada de 450-500 kilogramos se fijó en 1,65 euros y la ternera cruzada de más de 500 kilogramos a 1,60 euros. Respecto al ganado ovino las cotizaciones se mantuvieron, los corderos de siete a once kilogramos se fijaron a 5,25 euros kilo vivo, los de quince a 19 kilogramos concluyeron la sesión a 3,50 euros kilo vivo y los de más de 34 kilogramos alcanzaron los 2,35 euros kilo vivo, en tanto las ovejas talaverana, merina y manchega continuaron a 75, 70 y 85 euros, respectivamente. El cabrito lechal de siete a diez kilogramos subió a 5,35 euros kilo vivo, en tanto que el macho reproductor de varias razas siguió a 151 euros. El Mercado de Ganado de Talavera propone en el conjunto de los nueve mercados representativos de España los precios de corderos y vacuno de carne para la obtención del precio comunitario de Bruselas.

### AL DETALLE

#### SALAMANCA

Los ganaderos ven más posibilidades de venta en el Mercado de Salamanca, que aún no aplica la normativa sanitaria.

#### MEDIDAS

Uno de los ganaderos consultados considera necesarias medidas para relanzar el Mercado Nacional de Ganado de Talavera.

#### CIFRAS

El Mercado de Ganado de Talavera registró ayer tan sólo una presencia de 1.320 animales, de los que 910 fueron ganado bovino.

■ **EXTINCIÓN DE INCENDIOS** ASÍ LO ACORDÓ AYER EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL CONSORCIO

## Lainsa se queda con la gestión de los parques de bomberos

Marcelino Casas será el nuevo vicepresidente del Consorcio por decreto de Ayúcar

R.D.P. / L.T.  
Toledo

El Consejo de Administración del Consorcio provincial de Extinción de Incendios y Salvamento, formado por el presidente del mismo, Jesús Aranda, diputados de los dos grupos políticos representados en la diputación y alcaldes de la provincia de Toledo, hasta un total de 12 miembros, resolvieron ayer por la mañana adjudicar la Gestión Indirecta de los Parques Contraincendios de la Zona de La Jara y Torrijos-Sierra de San Vicente a la Empresa "Lainsa Servicios Contraincendios S.A.", entre las ofertas presentadas.

Tras la deliberación de la Mesa de Contratación, celebrada el pasado lunes en la Diputación de Toledo, ha sido el Consejo de Administración del Consorcio de Extinción de Incendios y Salvamento de la provincia de Toledo el encargado de ratificar la adjudicación a la Empresa Lainsa de la conservación y mantenimiento de los parques Contraincendios de las Zonas de La Jara y Torrijos-Sierra de San Vicente.

Avalada por su larga y dilatada experiencia, ajustarse al pliego de condiciones fijado y aportar importantes mejoras al mismo, el Consejo resuelve que la oferta de Lainsa Servicios Contraincendios S.A. es la más adecuada para la gestión de los parques mencionados.

### PROCESO DE ADJUDICACIÓN

El Pleno del Consorcio Provincial de Extinción de Incendios y Salvamentos de la provincia de Toledo, celebrado el 25 de junio de 2002, aprueba el Pliego de Condiciones que aparece publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de Toledo con fecha 10 de julio de 2002.

Con un precio de licitación de 1.626.000 euros, IVA incluido- y por un periodo de 18 meses, correspondiendo 1.605.000 euros a la prestación del servicio y 21.000 euros al Curso de Formación de las personas contratadas, se presentan tres empresas: Segamosa & Gespro; Veicar S.L.; y Lainsa Servicios Contraincendios S.A.

### MEJOR OFERTA

La oferta de Lainsa Servicios Contraincendios S.A. resulta ser la más económica y ofrece mejoras muy relevantes para asegurar la calidad del servicio y la ejecución de una gestión responsable, confirmada por su larga trayectoria y currículum empresarial.

El pliego de condiciones establecía tres turnos obligados de trabajo, con un mínimo de



Los miembros del Consejo de Administración después del Pleno

La Tribuna

### AL DETALLE

#### GESTOR DE DOS PARQUES

Tras la deliberación de la Mesa de Contratación, celebrada el pasado lunes en la Diputación de Toledo, ha sido el Consejo de Administración el encargado de ratificar la adjudicación a la Empresa Lainsa de la conservación y mantenimiento de los parques Contraincendios de las Zonas de La Jara y Torrijos-Sierra de San Vicente

#### CURRÍCULUM DE LAINSA

Lainsa cuenta con una experiencia de 19 años en empresas en España y administra en todos los casos Servicios Permanentes de Brigadas de Bomberos las 24 horas del día durante los 365 días del año. Desde 1983, tiene en funcionamiento Servicios de Brigadas de Bomberos y Prevención de Incendio

tres personas en el de la mañana y la tarde y dos en el turno de noche.

Lainsa, además, se compromete a mantener un servicio de retén las 24 horas del día y todos los días del año de tres

bomberos por parque, una asesoría de departamento técnico y cuatro equipos informáticos, comunicaciones, vehículos, emisoras, equipamientos profesionales y mobiliario. La oferta de Lainsa supone anual-

### NOMBRAMIENTO PROVISIONAL

#### Casas, vicepresidente del Consorcio

El presidente del Consorcio de Extinción de Incendios y Salvamentos de la provincia de Toledo, Jesús Aranda, leyó ayer durante la sesión plenaria del Consejo de Administración un decreto del presidente de la Diputación Provincial de Toledo, Miguel Ángel Ruiz-Ayúcar, donde anunciaba el nombramiento del vicepresidente del Consorcio y que recaía en Marcelino Casas, anterior presidente de este órgano. "La asunción del cargo, en principio, es provisional hasta que el Pleno de la Diputación

así lo ratifique, pero es muy difícil que el cargo recaiga en otra persona", dijo Aranda. En este sentido, se descartan los nombres de los diputados y miembros del consejo, Carlos Madero, José Carlos Martínez Osteso, Manolo Fernández o José Bodas, puesto que el decreto del presidente es un documento lo suficientemente decisivo. Aranda, pues, asume funciones de presidente cuando era vicepresidente y Casas pasa de presidente a vicepresidente del Consorcio.

mente una reducción del precio en 60.000 y 70.000 euros respecto de las otras empresas.

El Curso completo de Formación, de 300 horas de duración, contemplado y exigido en el pliego de condiciones por la cuantía de 20.475 euros.

Por el resto del contrato, de 18 meses, se abonará mensualmente la cantidad de 83.085 euros, lo que supone un total de 1.495.530 euros, hasta la finalización del mismo, que podrá ser prorrogado en periodos de dos años hasta un máximo de ocho si existe acuerdo entre las partes.

### LA EMPRESA

Lainsa Servicio Contraincendios S.A. cuenta con una experiencia de 19 años en empresas de todo el territorio nacional y administra en todos los casos Servicios Permanentes de Brigadas de Bomberos las 24 horas del día durante los 365 días del año.

Desde 1983, fecha de su constitución, Lainsa S.C.I. tiene en funcionamiento Servicios de Brigadas de Bomberos y Prevención de Incendios en diversos puntos de la geografía española.

Actualmente presta sus servicios en Organismos de la Administración (CIEMAT y Fábrica Nacional de Moneda y Timbre); en la Industria Química (Industrias Químicas Asociadas y Bomberos de Taragona); Industria Nuclear (Vandellós II, Trillo, Ascó, Cofrentes y Valdecaballeros) e Industria Naval (Astilleros Canarios).

### LA SAGRA

El Sescam licita las obras del centro de especialidades de Illescas

R.D.P.  
Toledo

El Servicio de Salud de Castilla-La Mancha (SESCAM) ha licitado la contratación de la redacción del proyecto de construcción del nuevo Centro de Salud, Especialidades, Diagnóstico y Tratamiento de Illescas que cuenta con un presupuesto de 302.117,54 euros. Según informaron fuentes municipales, el plazo para la elaboración del proyecto básico es de tres meses y el adjudicatario del mismo además asumirá la ejecución y dirección facultativa de las obras del edificio que albergara los servicios sanitarios especializados de la Comarca de La Sagra. La presentación de ofertas, agregaron las mismas fuentes, tiene como plazo límite el 2 de septiembre, lo que permitirá que antes de final de año se pueda licitar la construcción del Centro.

Por su parte, el coordinador provincial de Izquierda Unida en la provincia de Toledo, Juan Ramón Crespo, volvió a insistir en que el proyecto del Centro de Especialidades de Illescas nace pequeño, iniciativa que hubiera sido, a su juicio, una buena idea si se hubiera levantado hace quince años. "Hay que tener visión de futuro", añadió Crespo, "y ahora lo que se necesita en la comarca de La Sagra es un proyecto que cubra las demandas de los actuales habitantes y los que en un futuro vivirán en los pueblos de la zona". Por eso lo que se pide desde Izquierda Unida, el PP, así como la Plataforma, es construir un hospital en la comarca con el fin de que se cubran unas expectativas de futuro y una sanidad digna para todos por igual.

### VILLAMIEL

Roban dinero y joyas en una vivienda valorado en 2.404 euros

LA TRIBUNA  
Toledo

La Guardia Civil de Bargas recibió en la tarde del martes una denuncia por el hurto al descuido de dinero y joyas en una vivienda de Villamiel valorado en 2.404 euros. Según la denuncia, sobre la una de la tarde una mujer se encontraba en la puerta de su vivienda cuando se le acercó un hombre acompañado por cinco mujeres. El hombre llevaba un mapa en la mano para pedir a la propietaria del domicilio que le indicase la ubicación de Madrid y de Toledo. Dos de las mujeres aprovecharon que el hombre tapaba la visión con el mapa a la dueña para entrar a la casa.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

■ **OROPESA** LA COMANDANCIA DE TOLEDO ESTABA EN CONTACTO CON CÁCERES, LUGAR DONDE SUSTRAJÓ EL TURISMO

# Un joven muere después de tener un accidente en un coche robado

El conductor, que huyó, fue localizado después intentando robar otro vehículo

LA TRIBUNA  
Toledo

Un joven menor de edad falleció ayer en un accidente de tráfico ocurrido en un camino de Oropesa (Toledo), cuando viajaba en un coche sustraído junto a un hombre de 24 años, quien, a pesar de sufrir heridas graves, huyó de los agentes de la Guardia Civil que acudieron a auxiliarles y fue localizado más tarde cuando intentaba sustraer otro coche.

Según informó ayer la Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha, el accidente se produjo sobre las cuatro menos veinte horas de ayer en el kilómetro 0,3 del camino vecinal que une las localidades toledanas de Torralba de Oropesa y Oropesa.

## EN CONTACTO CON CÁCERES

La Guardia Civil de la Comandancia de Toledo había tenido conocimiento previamente, a través de la Comandancia de la provincia de Cáceres, que había sido sustraído un turismo en esta última demarcación y, tras iniciar las medidas de vigilancia, detectó que el turismo había repostado en una gasolinera de la carretera N-V (Autovía de Extremadura) dentro de la provincia de Toledo.

Posteriormente, agentes de este cuerpo de seguridad localizaron el coche, que acababa de sufrir un accidente en el citado camino vecinal, y al acercarse al vehículo vieron como una persona huía del turismo, en cuyo interior se encontraba un joven menor de edad, que había muerto en el siniestro.

Los agentes de la Guardia Civil iniciaron la búsqueda del



El suceso se produjo entre las localidades de Torralba de Oropesa y Oropesa

## AL DETALLE

REPOSTÓ GASOLINA EN LA N-V	ANTECEDENTES POLICIALES	DETENIDO EN OROPESA
La Guardia Civil de Toledo supo previamente, a través de la Comandancia de Cáceres, que había sido sustraído un coche y, tras iniciar las medidas de vigilancia, detectó que el turismo repostó en una gasolinera de la N-V	Este hombre, que tiene numerosos antecedentes policiales y está requisitoriado judicialmente, presentaba heridas de pronóstico grave, por lo que la Guardia Civil lo trasladó al Hospital Nuestra Señora del Prado	Los agentes de la Guardia Civil iniciaron la búsqueda del hombre que salió corriendo del coche, A.B.M. y de 24 años, quien fue detenido cuando intentaba supuestamente sustraer otro coche en Oropesa.

hombre que salió corriendo del coche, cuya identidad responde a las iniciales A.B.M. y de 24 años de edad, quien fue detenido cuando intentaba sustraer otro co-

che en la localidad toledana de Oropesa.

Este hombre, que tiene numerosos antecedentes policiales y está requisitoriado judicialmente, presentaba heridas

de pronóstico grave, por lo que la Guardia Civil lo trasladó al Hospital Nuestra Señora del Prado, de Talavera de la Reina (Toledo), para que recibiese atención sanitaria.

■ **ILLESCAS** EL ESPECTÁCULO TENRÁ LUGAR EL PRÓXIMO DÍA 28 CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONALES

# El dinero que se recaude del concierto de Dover irá a Cruz Roja

LA TRIBUNA  
Toledo

El Ayuntamiento de Illescas celebrará el próximo día 28 de agosto, con motivo de su Feria y Fiestas en honor a Nuestra Patrona la Virgen de la Caridad, un concierto benéfico cuya recaudación se destinará a la Cruz Roja en Illescas, que tendrá como protagonista al grupo español de música Dover. El secretario de la Asamblea Local de la Cruz Roja de Illescas, Joaquín Santero, explicó que el dinero que recauden -la entrada al concierto será de tres euros- va a servir para financiar los proyectos que actualmente tienen en

marcha, entre los que citó el transporte sanitario, servicios preventivos, teleasistencia domiciliaria, programas para formación y empleo de inmigrantes, y ayudas técnicas o servicios sociales. Por su parte, el concejal de Festejos y Turismo del municipio, Jorge García, comentó que "todos somos conscientes del estado, tanto de los servicios de voluntariado de Cruz Roja como de su nivel económico" y, por ello argumentó el apoyo del Consistorio a este evento. García hizo un llamamiento a los ayuntamientos de los municipios que, como el suyo, también promovieron este tipo de actos y animó a

aquellos otros que no lo han hecho todavía, a promover estas u otras actividades que no originan, a su juicio, ningún problema ni un ingreso extraordinario. Desde que se cancelaron las plazas de objetor de conciencia en diciembre del año 2001, principal fuente de recursos humanos con la que se contaba Cruz Roja, la organización local de Illescas cuenta con unos 80 voluntarios y cuatro profesionales que se dedican a llevar el programa de formación y empleo de inmigrantes y los programas de socorro y emergencia. El año pasado la Cruz Roja de Illescas realizó con esta ayuda alrededor de



Dover, en concierto

900 traslados a centros sanitarios, 250 servicios preventivos, unas 400 intervenciones o prestamos de ayudas técnicas, y 450 servicios de asistencia domiciliaria.

■ **MOHEDAS**

# El Museo del Juguete celebra mañana su segundo aniversario

LA TRIBUNA  
Toledo

El Museo Castellano-Manchego del Juguete, ubicado en la localidad toledana de Mohedas de la Jara, celebrará su II aniversario con una exposición de piezas tradicionales y populares, que se mostrarán entre el 16 agosto y el 15 de septiembre.

El director del centro, Antonio Chaves, señaló que "se van a exponer las obras de autores como Abel Moreno y Honorio Vázquez, que se complementarán con más de 250 juguetes artesanales populares y tradicionales hechos por los niños de antes, juguetes que tienen una antigüedad de hasta cien años".

Vázquez, autor de cuadros de pirograbado, presentará una colección de bastones con diferentes motivos en puños y varas, mientras que Moreno mostrará obras creadas a partir de la documentación gráfica existentes. El Museo del Juguete nació hace dos años tomando como referencia la colección de juegos y juguetes de la Fundación "Raquel Chaves", con sede en Vigo, gracias a la ayuda del programa europeo Leader II y de la Junta. Se eligió Mohedas para su ubicación, manifestó su responsable, "porque se buscó un entorno rural y esta localidad cumplía este requisito". El museo, añadió su director, "guarda la historia del juguete en España durante prácticamente todo el siglo XX, aunque también posee piezas procedentes de Japón, Inglaterra, Alemania, Rusia y Estados Unidos".

## 4.000 VISITANTES

En cuanto a visitas, el primer año acudieron más de 4.000 personas, mientras que en el segundo año, sólo en el mes de marzo se alcanzó la cifra de 1.176 visitantes.

Actualmente acuden a este museo unas 8.000 personas, datos que, según su director, resultan "sorprendentes" y que "favorecen a esta comarca, sobre todo con el incipiente desarrollo del turismo rural en la zona".

El Museo Castellano-Manchego cuenta con más de 3.500 piezas y aunque su responsable indicó que "hay dudas sobre cuál es el juguete más antiguo, existe una pieza que se cree que cuenta con 3.000 años de antigüedad y otra, muy bien documentada, con 2.200 años, que corresponde al ajuar de una muñeca encontrada en las excavaciones de la tumba de un pueblo de Italia. Este centro participó, junto al Museo Valenciano, representando a España en el "II Congreso Internacional de los Museos del Juego, los Juguetes y la Infancia". También estuvo presente en "La exposición del juguete español en el siglo XX", que se celebró en el Museo del Ferrocarril de Madrid.

## NUESTRO PATRIMONIO EPÍCARIS

## Los "derrumbaderos"

Hay en la ciudad de Toledo una toponimia característica que define lugares, espacios o elementos urbanos. Uno de los topónimos más toledanos es el de "muladares" o "derrumbaderos". Se produjeron estas acumulaciones de detritus, basuras y escombros a lo largo de la historia, y, en verdad, darían para un tratado de geografía urbana, arqueología o paisajismo.

Los toledanos, en su abigarrada ciudad, almacenaban en sus casas los detritus y basuras para, de vez en cuando, sacarlos en angarillas o animales de carga a los lugares prefijados por la autoridad. Como nos ha mostrado Ricardo Izquierdo, muchos son los bandos que, desde la Alta Edad Media prohíben, autorizan o tratan sobre los lugares donde verter los desechos. La albañilería local también sabe de reaprovechar los cascotes de obras anteriores para levantar nuevos muros, pero también de deshacerse de los sobrantes.

Varios eran los lugares escogidos para el vertido: puertas (de ahí surgieron el paseo de la Vega Alta o el de Recaredo), riscos (tapando prácticamente todo el tajo tallado en piedra que bordeaba a la ciudad junto al río), o vaguadas (el paseo del Tránsito nos ejemplifica este aserto, o la unión del cerro de San Lucas con el resto de la ciudad). En algunos casos la muralla sirvió de retén a la riada de escombros, así vemos el primitivo paseo del Miradero, la caída de la Granja o las Carreras de San Sebastián. Caso curioso es el vertido de los

restos de alcaén que los alfareos del Arrabal desechaban, tapando la puerta del vado recién descubierta diez metros por debajo del nivel del suelo actual.

Es tan amplio el fenómeno de creación de nuevas superficies, volúmenes y paisajes; de ocultación de paisaje natural, rocas y perfiles originarios de la ciudad que no concebíamos hoy Toledo sin los "derrumbaderos". Además, en los últimos años se ha construido tanto sobre estos muladares -sendas ecológicas, rondas de circunvalación, escaleras mecánicas y otros aditamentos-, que no es fácil una intervención que intentase un cambio radical en el actual estado de cosas.

Y, sin embargo, cuando se ha hecho alguna obra pública -riberas del Tajo, aparcamiento del Miradero o de San Miguel-, han aflorado ruinas arqueológicas -puerta de los tintes-, o infinidad de restos arqueológicos -fundamentalmente fragmentos de cerámica, que han servido a Aguado para hacer verdaderos tratados de cerámica toledana-, además de establecer "suelos de habitación" de épocas pretéritas.

De cara a un tratamiento "global" de la ciudad deberían plantearse criterios de actuación específicos sobre este tema. Afecta al paisaje circundante de la ciudad, a los accesos y a otros servicios urbanísticos.

Nos deberíamos preguntar qué imagen queremos de la ciudad: una nítida, que nos sitúe a la edificación sobre la roca madre, sobre el paisaje aún virgen

sobre el que se asentó el Toledo primigenio, o una ciudad alto-medieval, que significaría ahondar en el cauce del río para que recobrase su perfil primitivo.

No estamos hablando de retirar todos los escombros acumulados durante siglos, nos quedaríamos sin paseo del Tránsito o sin Paseo de Recaredo. Sí estamos sugiriendo la limpieza de escombros alrededor del torma, el dragado del río y decrecimiento de algunos azudes del cauce alto -los más modernos-. Una obra de acarreo de material y de ingeniería hidráulica.

Del análisis de los escombros podríamos obtener una serie completa de la historia de la cerámica toledana y una interpretación -riquísima- de la vida cotidiana de nuestros antecesores -La arqueología norteamericana es experta en indagar en basureros-, y se quedaría al descubierto todo el recinto amurallado de la ciudad y, con ello, alguna de las claves aún por descubrir de los sistemas defensivos y de acceso al interior.

Como resultado de estas intervenciones se podría recobrar la isla de Antolinez, con el primitivo vado que llegaba hasta la puerta -originaria- del vado, o la de la Almunia Real, frente a la torre del Hierro. La silueta de Toledo alcanzaría otra dimensión sobre la meseta rocosa, más nítida y airosa. Las murallas musulmanas tendrían la esbeltez que lograron en el momento de su edificación, y las entradas a la ciudad su original configuración.

## EDITORIAL

## Precios ficticios

En los pasados meses de enero y febrero el cálculo del IPC realizado por el INE resultó ser sorprendentemente negativo pese al impacto del euro y otras circunstancias inflacionistas, gracias al "efecto rebajas". La utilización novedosa de un sistema de cálculo que incluía por vez primera la variación de precios en promociones y rebajas (casi exclusivamente referidas al vestido, calzado y menaje) contrarrestó también por completo los fuertes incrementos de numerosos impuestos indirectos en el resto de partidas del IPC. En los meses siguientes al desaparecer los efectos de las rebajas en el mercado surgió el verdadero dato de crecimiento de los precios de los servicios en España.

Seis meses después la situación del cálculo de la inflación vuelve a estar condicionada por el mismo fenómeno. El IPC correspondiente a julio pasado ha caído un 0,7% y es de esperar que, algo similar aunque más atenuado, ocurra también en agosto. El hecho es que cada seis meses el cálculo del IPC estará inevitablemente distorsionado por las rebajas. Es posible que el INE haya ganado rigor al recoger en sus indicadores el hecho de la "estacionalidad", pero lo que es seguro es que también sus datos han perdido claridad y credibilidad. Pocos son los ciudadanos que podrán aceptar que los precios han decrecido. Cada vez es mayor la diferencia entre la inflación observada en la vida cotidiana y la que viene medida por el IPC del INE. Cuando se publique la "elevada" inflación que habrá a partir de septiembre, sobre todo por el efecto de comparación con los bajos precios de la energía en el otoño de 2001, nadie tendrá en cuenta lo sucedido en julio y agosto. Seguro que en estos momentos hay multitud de acuerdos privados que no querrán actualizar precios con la nueva metodología del INE y sí lo harán con cualquier otro baremo, tan sólo porque el precio de su bien/servicio contratado no tenga nada que ver con el que refleja la evolución de los precios de la ropa, calzado y menaje. El INE ha vuelto a perder una magnífica ocasión para hacer pedagogía de la transparencia.

Negarse a publicar todas las diversas interpretaciones de las cifras es un error de grueso calado, que seguramente tiene que ver más con la defensa del principio de autoridad que con la de la seguridad jurídica. En estas cosas el abuso es siempre más útil que la prudencia. A efectos económicos la realidad es que con el método del INE se han perdido dos meses porque habrá que esperar hasta que a mediados de octubre se conozca el dato de IPC de septiembre ya sin la contaminación de las rebajas.

## EN CLAVE DE HUMOR RAMÓN



## LA TRIBUNA DE TOLEDO

Año V - Nº 1.716  
Depósito Legal: TO-1903-1997  
EMPRESA EDITORA: Publicaciones de Toledo, S.A. (PUBLITO)  
DIRECTORA: Marisa García Carrero. DIRECTOR TOLEDO: Eugenio J. Vicente REDACTORA JEFE TOLEDO: Mónica M. Contreras. REDACTORA JEFE TALAVERA: Carmen Sánchez Jara REDACCIÓN TOLEDO: Arsenio Ruiz Castellanos, Rosa de la Peña, Ramón de Juan García, Federico Frutos y Victoria Mayoral. REDACCIÓN TALAVERA: Raquel Jiménez Ferrero, Gemma González San Segundo y Pau Barroso. FOTOGRAFÍA: Yolanda Lancha y David Pérez. COORDINADOR DE EDICIONES: Diego Farto San José. AGENCIAS INFORMATIVAS: Efe y Fax Press. DIRECTORA GERENTE: Carmina Camacho Ayuso DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN: Lucía Villeda Gutiérrez. REDACCIÓN, SUS-

CRIPCIONES Y PUBLICIDAD: Donantes de Sangre 1. 3ª A., 45005 Toledo. Teléfonos: 925 256800, 925256851 y 615654235 Fax: 925 257089 REDACCIÓN DE TALAVERA: Avenida de Toledo, 31 3ª Planta, Local 2. 45600 Talavera de la Reina (Toledo). Teléfonos 925810644 y 925811556 Fax 925809446 REDACCIÓN DE MADRID: Soporte Integral de Prensa (SIP). C/ Juan Ignacio Luca de Tena, 7. Madrid. JEFE DE PUBLICIDAD: Jesús Sánchez de Castro. DEPARTAMENTO DE DISEÑO: David Rebato Santos PUBLICIDAD NACIONAL: CMXXI, José Abascal, 56. Madrid. Teléfono: 91 4564717 DIRECTOR GENERAL: José Luis Hazas DIRECTOR COMERCIAL PRENSA: Carlos Lázaro. MPRIME: Lozano Artes Gráficas S.L. Polígono Larache @ E-MAIL: tribunat@diariatribuna.com

# GRAN SELECCIÓN

## VINOS



**ACCESIT**  
**VIÑA BISPO**  
BODEGAS GONZÁLEZ  
C/ Real, 86  
45180 Camarena (Toledo)  
Tel y fax: 91 817 40 63  
e-mail: bodegasgonzalez@yahoo.es

**PRIMER PREMIO**  
**ZAGARRÓN**  
COOP. NTRA. SRA. DE MANJAVACAS  
Camino Real, 7  
16630 Mota del Cuervo (Cuenca)  
Tel.: 967 18 00 25 • Fax: 967 18 11 20

**ACCESIT**  
**REZUELO**  
SDAD. COOP. NTRA. SRA. DEL ESPINO  
C/ San Miguel, 36  
13230 Membrilla (Ciudad Real)  
Tel: 926 63 74 75 • Fax: 926 63 66 16  
e-mail: coopvingenespino@eresmas.com

**ACCESIT**  
**VEGA TAJUÑA**  
BODEGAS MARISCAL, S.L.  
Ctra. Perales, km 71,200  
19110 Mondéjar (Guadalajara)  
Tel: 949 38 51 38 • Fax: 949 38 77 40  
e-mail: comex@mariscal.es

**PRIMER PREMIO**  
**BASTIÓN DE CAMARENA**  
SDAD. COOP. COMARCAL VITIVINÍCOLA SAN ISIDRO  
Ctra. Toledo-Valmorado, km 24  
45180 Camarena (Toledo)  
Tel: 91 817 43 47 • Fax: 91 817 46 32  
e-mail: cosanisidro@hotmail.com

**ACCESIT**  
**REALCE**  
SDAD. COOP. DEL CAMPO "UNIÓN  
CAMPESINA INIESTENSE"  
C/ San Ildefonso, 1  
16235 Iniesta (Cuenca)  
Tel: 967 49 01 20 • Fax: 967 49 07 77

**ACCESIT**  
**CASTILLO DE LA MUELA**  
SDAD. COOP. NTRA. SRA. DE LA MUELA  
C/ Real, 16  
45880 Corral de Almaguer (Toledo)  
Tel: 925 19 01 61  
Fax: 925 20 74 34

**PRIMER PREMIO**  
**SANTA CRUZ**  
SDAD. COOP. SANTA CRUZ DE ALPERA  
Cooperativa, s/n  
02690 Alpera (Albacete)  
Tel: 967 33 01 08 • Fax: 967 33 09 03  
E-mail: coopstacruz.3056@cajanatural.com

**ACCESIT**  
**CANTOFINO INTENSO**  
BODEGAS CANTO, S.A.  
Ctra. de Jaén, km 3,4  
02400 Hellín (Albacete)  
Tel: 967 30 01 21  
Fax: 967 30 09 75

### MÁS DE 2 AÑOS (más de 6 meses en barrica)

**ACCESIT**  
**JARDINILLO CRIANZA 99**  
SDAD. COOP. VINÍCOLA SANTA MARÍA MAGDALENA  
Ctra. Perales-Albares, km 71,200  
19110 Mondéjar (Guadalajara)  
Tel: 949 38 51 39 • Fax: 949 38 77 27  
e-mail: temera@eresmas.com

**PRIMER PREMIO**  
**R.V. RUIZ VILLANUEVA 99**  
BODEGA ECOLÓGICA BRUNO RUIZ  
C/ La Luna, 9  
45790 Quero (Toledo)  
Tel: 606 99 19 15 - 926 55 22 83

**ACCESIT**  
**TOMILLAR CRIANZA 96**  
SDAD. COOP. VIRGEN DE LAS VIÑAS  
Ctra. de Argamasilla de Alba, s/n  
13700 Tomelloso (Ciudad Real)  
Tel: 926 51 08 65  
Fax: 926 51 21 30

### MÁS DE 3 AÑOS (más de 1 año en barrica)

**ACCESIT**  
**YUNTERO RESERVA 95**  
COOP. JESÚS DEL PERDÓN  
Ctra. de Alcázar, s/n  
13200 Manzanares (Ciudad Real)  
Tel: 926 61 03 09 • Fax: 926 61 05 16  
E-mail: yuntero@yuntero.com  
www.yuntero.com

**PRIMER PREMIO**  
**TORRE DE GAZATE RESERVA 98**  
VINÍCOLA DE TOMELLOSO, S.C.L.  
Ctra. Toledo-Albacete, km 130,8  
13700 Tomelloso (Ciudad Real)  
Tel: 926 51 30 04 • Fax: 926 53 80 01  
E-mail: ventas@vinicolatomelloso.com  
www.vinicolatomelloso.com

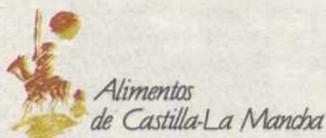
**ACCESIT**  
**SEÑORÍO DE ZOCODOVER RESERVA 96**  
BODEGAS HERMANOS RUBIO, S.L.  
Ctra. Algósor, s/n  
45740 Villasequilla (Toledo)  
Tel: 925 31 02 84 • Fax: 925 32 51 33

### MÁS DE 5 AÑOS (más de 2 años en barrica)

**ACCESIT**  
**MONTECLARO GRAN RESERVA 96**  
CABOVASA  
C/ Caldereros, 33  
13300 Valdepeñas (Ciudad Real)  
Tel: 926 32 05 72 • Fax: 926 32 20 09  
e-mail: jcanuto@grupobbva.net

**PRIMER PREMIO**  
**VIÑA ALBALI GRAN RESERVA 91**  
VIÑA ALBAU RESERVAS, S.A.  
Autovía de Andalucía, km 199  
13300 Valdepeñas (Ciudad Real)  
Tel: 926 32 24 00 • Fax: 926 32 24 17  
e-mail: bfs@felixsolis.com  
www.vinalbali.com

**ACCESIT**  
**ALLOZO GRAN RESERVA 95**  
BODEGAS CENTRO ESPAÑOLAS, S.A.  
Ctra. Alcázar de San Juan, km 1  
13700 Tomelloso (Ciudad Real)  
Tel: 926 50 56 53/54 • Fax: 926 50 56 52  
e-mail: allozo@allozo.com  
www.allozo.com



## EL ANFITEATRO ANTONIO PAPELL

## ETA amenaza

ETA ha salido expresamente en defensa de Batasuna, en un comunicado delirante en que amenaza a todos los partidos que no se opongan a la ilegalización de su brazo político, y en el que aprovecha para negar que el cruento atentado de Santa Pola haya sido "indiscriminado": en el pintoresco análisis de la organización terrorista, la Guardia Civil sería responsable de la muerte de la niña de seis años que pereció en aquella 'acción', al admitir que las familias de los agentes residan en los cuarteles. Sea como sea, la expresividad de ETA es una prueba ya incontestable de la vinculación real de Batasuna a los terroristas, que sin duda tendrá gran valor procesal a la hora de que el Supremo dicte la pertinente resolución. Y coloca en una situación muy embarazosa a todos los partidos que piensan votar negativamente o abstenerse en la sesión parlamentaria del día 26. Las dudas que pudieran albergarse al respecto deberán disiparse ante la evidencia de la exorbitante amenaza etarra. Aunque, claro está, en política, cada cual es dueño de su propio destino.

## Hallazgo genético

Aunque los "grandes descubrimientos científicos" deben ser tomados con cuidado porque con frecuencia tal concepto encubre un fraude, basado en la credibilidad en ocasiones excesiva de los medios de comunicación, no es frecuente que un periódico de tanto prestigio como 'Le Monde' abra su edición con la noticia de un "gran descubrimiento genético que revoluciona la ciencia". Dicho hallazgo se llama la "interferencia del ARN"; en lenguaje llano, se describe así a la posibilidad de "dormir" o de "dejar en silencio" a un gen. Si esta posibilidad se confirma, podrían paralizarse genes patógenos, con lo que sería posible curar algunas enfermedades infecciosas virales (como el sida o la hepatitis) y determinados cánceres. La investigación, llevada a cabo por varios expertos norteamericanos y británicos, comenzó en 1990 sobre un macizo de petunias, y apenas ahora ha sido divulgada. Según Axel Kahn, director del Instituto Cochin de genética molecular, el hallazgo sería como el descubrimiento de verdadero "un continente biológico".

## La inflación baja

Julio ha dado un respiro a la economía española, con una reducción de la inflación del 0,7%, en todo imputable a las rebajas tradicionales de verano. La nueva estructura del índice pone de manifiesto el carácter coyuntural, estacional, de dicha reducción, ya que la inflación interanual permanece en el 3,4%, en tanto el IPC acumulado es del 1,8%, a sólo dos décimas de la previsión oficial del Gobierno para todo el año. En buena medida, la responsabilidad de esta situación, que mantiene un alto diferencial de inflación con respecto al promedio de la UE, no es del Gobierno, que no tiene el control sobre la política monetaria (dictada por el BCE, que ha de estar atento a los problemas de Alemania y de otros países), y no está en condiciones de impedir por tanto que el crédito se mantenga disparado, a causa de los bajos tipos de interés. Pero no por ello el Ejecutivo puede mantenerse indiferente, cuando es notorio que ciertos sectores —la vivienda en particular— se comportan pésimamente porque no existe decisión política de llevar a cabo una auténtica liberalización.

## Sistema integrado de vigilancia

Ayer, el ministro del Interior, Acebes, inauguró oficialmente el "Sistema Integrado de Vigilancia Exterior", un costosísimo sistema de vigilancia costera formado por una red de radares que permite detectar las embarcaciones que cruzan clandestinamente el estrecho cuando todavía se hallan a unos diez kilómetros de la costa española. Podrá llevarse así a cabo un control estricto de las pateras que llegan del Norte de África, lo que sin duda acotará el problema, desanimará a los potenciales inmigrantes y pondrá en un compromiso a las mafias, ya que la probabilidad de que los traficantes de seres humanos consigan introducir clandestinamente en nuestro país a sus 'clientes' será prácticamente nula.

El problema de la inmigración no tiene, obviamente, una solución sólo policial, pero el control de fronteras es indispensable para racionalizarlo y gestionarlo adecuadamente.

## COMENTARIO ECONÓMICO MANUEL PORTELA

## Los consejeros, bajo palabra

Ayer terminó el plazo para que las empresas cotizadas en las bolsas norteamericanas cumplieran con un curioso nuevo requisito de transparencia. La ley que recientemente ha rubricado el presidente Bush exige que los consejeros ejecutivos (CEO) de empresas con ingresos superiores a los 1.200 millones de dólares en 2001 garanticen, bajo juramento y por escrito, que las cifras recogidas en los informes trimestrales públicos son correctas.

Es una verdadera revolución corporativa que irá extendiéndose, si no fracasa en el intento, a las legislaciones del resto de países de la OCDE. Reduce las oportunidades de discrecionalidad de los CEO y facilita el control de las decisiones por parte de los consejos de administración. Producirá un menor ritmo de crecimiento económico en la medida que se reduzca la tasa de reinversión de los beneficios para privilegiar el reparto de dividendos. Disminuirá la presión de los analistas bursátiles sobre los CEO para que presenten cifras de resultados ajustadas a las previsiones. La mayor confianza en la contabilidad de una empresa "bajo juramento" añadirá valor relativo frente a la carezca de tal garantía. Puede ser que las empresas auditoras amenacen con subir tarifas para hacer frente a los mayores gastos derivados de los mayores requisitos del mercado, pero su función objetiva, "dar fe pública del estado de

las finanzas de la empresa auditada", se verá reducida.

Además, hay multitud de interrogantes acerca de su eficacia. Que las cifras sean correctas no implica que el conjunto contable sea verdadero, al igual que utilizar la contabilidad creativa no es lo mismo que falsificar para cometer fraude. Los CEO tenderán a maximizar la pruden-

cia y el conservadurismo en la gestión o bien crearán nuevas empresas para acoger las actividades con "riesgo" para que no entren dentro del segmento de empresas a las que se exige el

juramento. Los CEO tenderán a repartir la nueva responsabilidad que asumen obligatoriamente entre diversos consejeros. Tenderá a reducirse el número de empresas norteamericanas que cotizan en el Nasdaq o, mediante títulos ADR, en la Bolsa de New York.

El mismo Greenspan es consciente que más eficaz es sajar que aplicar cataplasmas. Sobre eso no debe haber duda porque son más y crean más riqueza los inversores que los empresarios. Restaurar la confianza de los primeros precisa que algo cambie de verdad en el marco de funcionamiento de los segundos. Ese "algo" implica, por lo menos, volver a fijar las normas internacionales de contabilidad, aunque ya estén elaboradas y listas para aplicar a partir de 2005.

El mismo Greenspan es consciente que más eficaz es sajar que aplicar cataplasmas

## COMENTARIO INTERNACIONAL

ENRIQUE VÁZQUEZ

## El status de Maruan Barguzi

Por qué el ejército israelí capturó cortesmente en abril pasado a Maruan Barguzi en vez de neutralizarlo (asesinarlo) si es, como se sostiene, nada menos que el fundador de las Brigadas de los mártires de al-Aksa? La interrogación no es abusiva y remite a consideraciones políticas.

Un tribunal de Tel Aviv le leyó ayer los cargos: homicidio, conspiración para matar, fundación de grupo terrorista y alguna cosa más, menor. Barguzi, 42 años, veterano resistente con varios años de cárcel en Israel a sus espaldas (un período bien aprovechado: aprendió a hablar un buen hebreo) también anglófono, diputado en el parlamento palestino y militante de Al Fatah, escuchó sin pestañear el acta de acusación antes de que el juez dejara la vista para el próximo mes.

El juicio promete ser más que interesante y aunque podría parecer una pequeñez ante lo que está pasando (ayer mismo llegó a 600 el número de israelíes muertos durante la segunda Intifada, contra 1.800 palestinos), pero tiene un innegable interés político... para las dos partes.

Maruan Barguzi, en efecto, es un factor de peso en el campo palestino: líder político de Al Fatah en Cisjordania, animador aparente, si no fundador, de los Tamzin (la milicia palestina más convencional, laica y, si vale decirlo así, arafatiana de ori-

gen) su prestigio como militante ganado en la primera Intifada creció cuando, ya diputado y responsable político, optó por un claro distanciamiento de la burocracia política creada tras los acuerdos de Oslo y la instalación de la Autoridad Palestina.

Así pues, Barguzi era 'rara avis': carismático jefe político-militar, animador de la resistencia como expresión de una segunda generación de dirigentes y alejado voluntariamente del clientelismo embrionario o explícito cercano a los círculos del presidente Arafat. Ni que decir tiene que el viejo y listo 'rais' lo sabía bien, contemporizaba y asimilaba la acción de Barguzi a lo que, bajo ciertos aspectos, puede ser considerado un éxito de la insurrección palestina.

En Israel no hay pena de muerte y el interesado confirmó así un status particular: no era un cualquiera y, sencillamente, no se le podía matar así como así... La lista de ejecuciones extrajudiciales israelíes, unos 75 casos confirmados, aunque incluyó nombres de envergadura (el secretario general del Frente Popular en los territorios, Ali Mustafá, o el jefe militar del Hamas, Ahmed Shaha-da, por ejemplo) dejó fuera a Maruan Barguzi. Y es lícito y útil preguntarse por qué...

El juicio promete ser más que interesante porque tiene un innegable interés político...

JUEVES  
15 de agosto de 2002

■ **HACIENDA** LA TITULAR DEL DEPARTAMENTO DESTACÓ EL CARÁCTER SOLIDARIO DE LAS DEDUCCIONES DEL TRAMO AUTONÓMICO

## La Junta reduce impuestos a más de 25.600 contribuyentes

Para familias con personas a su cargo y quienes contribuyan a la cooperación

EFE  
Toledo

Más de 25.600 contribuyentes de Castilla-La Mancha se ahorrarán en conjunto más de 3 millones de euros con las nuevas medidas fiscales de apoyo a la familia y a determinados sectores económicos, que aprobará por Ley el Parlamento regional dentro de este año y que se aplicarán sobre las rentas obtenidas en 2002.

Así lo indicó la consejera de Economía y Hacienda de Castilla-La Mancha, María Luisa Araujo, quien presentó ayer en rueda de prensa el anteproyecto de ley de estas medidas, que en la actualidad tramitan el Consejo Económico y Social (CES) y el Consejo Consultivo de la región y que son las primeras que aprueba la Junta en aplicación de la capacidad normativa que le fue concedida a las comunidades autónomas en el último acuerdo de financiación.

Las medidas fiscales consistirán en deducciones sobre la cuota del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF) para contribuyentes con descendientes menores de 3 años a su cargo, con ascendientes mayores de 70 años a su cargo, que cuidan de discapacitados o lo son ellos mismos y hacen aportaciones a entidades de cooperación internacionales.

Además, se eximirá del Impuesto de Sucesiones y Donaciones y del de Transmisiones Patrimoniales a las explotaciones agrarias calificadas como prioritarias.

Así, los contribuyentes que tengan a su cargo descendientes menores de tres años (más de 11.300 familias en Castilla-La Mancha) se deducirán cien euros en la cuota del IRPF, una medida que la Consejería de Economía y Hacienda estima que permitirá al conjunto de ellos ahorrarse un total de 1.130.000 euros.

La misma deducción de cien euros tendrán los contribuyentes que cuiden de ascendientes mayores de 70 años (casi 7.700 familias en la comunidad autónoma), que podrán ahorrarse cerca de 800.000 euros con esta medida, que es compatible con la percepción de pensiones no contributivas.

Además, las personas que cuiden de discapacitados con minusvalías superiores al 65 por ciento (unas 600 familias en la región) tendrán una deducción de 300 euros, estando previsto que el conjunto de contribuyentes que está en esta situación se puedan ahorrar unos 200.000 euros.

La misma deducción de 300 euros se aplicarán los contribuyentes que sufren una discapacidad de ese grado (unos 4.000 en la comunidad), que tendrán un ahorro conjunto de aproximadamente 100.000 euros.

El Gobierno regional estable-



María Luisa Araujo, consejera de Economía y Hacienda

Archivo

cerá también una deducción adicional del 10 por ciento sobre la que ya existe para donativos en el IRPF de la que podrán beneficiarse aquellos contribuyentes que hagan aportaciones a entidades castellano-manchegas, sin fin de lucro, cuya finalidad principal sea la cooperación internacional.

Además, la Junta de Castilla-La Mancha establecerá medidas fiscales de fomento al sector agrario,

que consistirán en la reducción al 100 por ciento de la base imponible del Impuesto de Sucesiones y Donaciones y la exención del Impuesto de Transmisiones Patrimoniales en las adquisiciones y transmisiones de las explotaciones agrarias prioritarias.

Estas explotaciones de extensión limitada y que pertenecen a personas físicas o jurídicas de

carácter asociativo (como cooperativas) y la exención de los citados impuestos se aplicará con independencia de que se transmita todo o parte de la explotación y del grado de parentesco con el transmitente.

La Consejería de Economía y Hacienda estima que esta medida puede beneficiar a unos 750 agricultores, que tendrán una rebaja media en la tributación de estas

operaciones de en torno al 25 por ciento, y el coste de la misma se ha evaluado en alrededor de 800.000 euros.

El conjunto de estas medidas, que supondrán que 25.600 contribuyentes de la región se ahorren más de tres millones de euros, tendrán un leve impacto sobre la recaudación, que se reducirá tan sólo en entre un 0,6 y un 0,7 por ciento, indicó Araujo.

■ **COMBUSTIBLES** LA CONSEJERA DESCARTÓ UNA SUBIDA DE LA GASOLINA PARA FINANCIAR LA SANIDAD

## Araujo señala que el Gobierno está obligado a evaluar el coste de la Ley de Calidad

EFE  
Toledo

La consejera de Economía de Castilla-La Mancha, Luisa Araujo, recordó ayer que el Gobierno de la Nación se comprometió en el acuerdo de financiación autonómica a evaluar los costes que suponen para cada Comunidad las leyes que les imponen obligaciones económicas, como la de Calidad de la Enseñanza.

Araujo, que presentó ayer en una conferencia de prensa en Toledo el anteproyecto de ley de medidas fiscales de apoyo a la familia y a determinados sectores económicos, preguntada por la financiación de las medidas de la Ley de Calidad de la Enseñanza, señaló que las declaraciones de la ministra de Educación, Pilar del Castillo, «me han

parecido sorprendentes».

Añadió que «el acuerdo de financiación autonómica no decía en absoluto lo que comentó la señora ministra» y afirmó que «lo que sí conseguimos es que, si una Ley impone obligaciones económicas a las comunidades autónomas, el Gobierno se comprometiera a evaluar qué costes supone para cada comunidad y los mecanismos que se van a poner en marcha para compensar ese coste adicional».

En este sentido, señaló que «lo primero que tenemos que saber es cuánto cuestan las medidas que se van a poner en marcha, y luego entrará en vigor el acuerdo de financiación».

«De momento ignoramos el primer componente de la ecuación», agregó la consejera, quien mani-

festó que, «con independencia del coste económico y de cómo se va a compensar a las comunidades autónomas para poner en marcha la Ley de Calidad de la Enseñanza, nuestra opinión sobre esa norma no es favorable».

Además, recordó que «todas las leyes deben contar con memoria económica, desde luego en esta comunidad autónoma así es y desde luego el Gobierno central no está al margen de esta obligación».

Preguntada por la posibilidad de que Castilla-La Mancha recurra como la Comunidad de Madrid a utilizar el recargo autonómico sobre el impuesto de carburantes para financiar la sanidad, señaló que «nosotros no hemos creído oportuno aplicar ese suplemento, pues creemos que la cifra de financiación de

la sanidad que pactamos con el Gobierno central fue una muy buena cifra».

Araujo agregó que «eso nos está permitiendo ya poner en marcha un plan de mejora de la sanidad de Castilla-La Mancha que todos podemos percibir», con la reducción de las listas de espera y «un importante bloque de inversiones en marcha, cuya ejecución se acelerará sobre los plazos inicialmente previstos».

María Luisa Araujo dijo que «no creemos justo que sean los castellano-manchegos, después de haber sufrido una sanidad insuficientemente dotada a lo largo de todos estos años de gestión del Insalud, los que tengan que pagar la mejora de la sanidad» y añadió que «esto lo abordaremos desde los Presupuestos de la Junta».

### AL DETALLE

#### LAS DEDUCCIONES

Las medidas fiscales consistirán en deducciones sobre la cuota del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF) para contribuyentes con descendientes menores de 3 años a su cargo, con ascendientes mayores de 70 años a su cargo, que cuidan de discapacitados o lo son ellos mismos y hacen aportaciones a entidades de cooperación internacionales.

#### EXPLORACIONES AGRARIAS

Además, la Junta de Castilla-La Mancha establecerá medidas fiscales de fomento al sector agrario, que consistirán en la reducción al 100 por ciento de la base imponible del Impuesto de Sucesiones y Donaciones y la exención del Impuesto de Transmisiones Patrimoniales en las adquisiciones y transmisiones de las explotaciones agrarias prioritarias.

#### 3 MILLONES DE EUROS

El conjunto de estas medidas, que supondrán que 25.600 contribuyentes de la región se ahorren más de tres millones de euros, tendrán un leve impacto sobre la recaudación, que se reducirá tan sólo en entre un 0,6 y un 0,7 por ciento, indicó Araujo.

■ **POLÉMICA** AFIRMA QUE TACHA DE DEMAGÓGICA LA POSTURA DEL PRESIDENTE DE CASTILLA-LA MANCHA

## Valcárcel dice que el rechazo de Bono al trasvase es electoralista

El presidente de Murcia pregunta por las inversiones hidráulicas en CLM

EFE  
Murcia

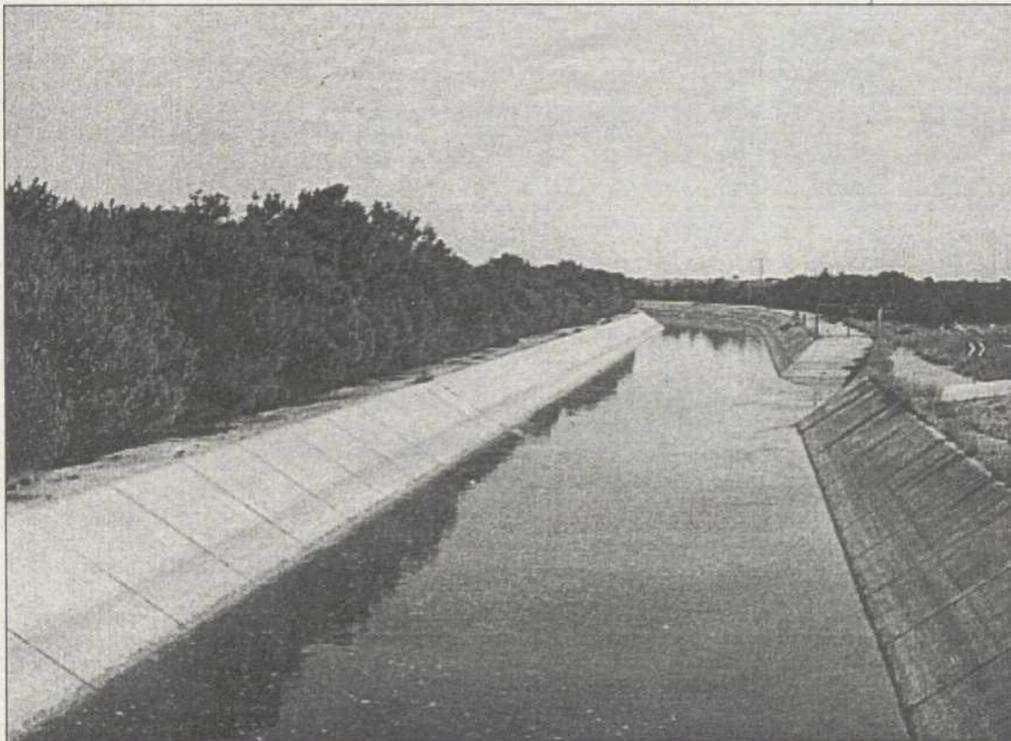
El presidente de Murcia, Ramón Luis Valcárcel, acusó ayer a su homólogo de Castilla-La Mancha, José Bono, de cuestionar el trasvase Tajo-Segura «cuando se acercan las elecciones autonómicas, pues sabe que el agua levanta pasiones y es una forma de hacer demagogia».

Valcárcel, en el tradicional desayuno que ofrece cada verano a los medios de comunicación murcianos, comentó que Bono cuando se acercan las elecciones muestra su rechazo al trasvase del Tajo al Segura porque dice que perjudica los intereses de Castilla-La Mancha, pero «esto no es novedoso y acaba perjudicándole».

El presidente de Murcia puso de relieve que si algo le preocupa a su Gobierno es el agua, y dijo que siempre está atento a cualquier movimiento que se pueda producir en esta materia en Castilla-La Mancha y Aragón.

Valcárcel explicó que durante los primeros días de agosto ha mantenido diversos contactos con los responsables del PP en Castilla-La Mancha para advertirles de la realidad del citado trasvase y de cómo se trabaja en Murcia con respecto al reparto del agua, «porque deben saber como responder a Bono en las Cortes manchegas cuando enarbola la bandera de la democracia contra el trasvase Tajo-Segura», apuntó.

El presidente de Murcia afirmó que Bono falta a la verdad cuando dice que el Gobierno regional de Murcia está en connivencia con la Confederación Hidrográfica del



Valcárcel recuerda que los agricultores de Murcia pagan por el trasvase

Segura, la Junta de Explotación del Acueducto Tajo-Segura y el Sindicato Central de Regantes en cuanto al reparto del agua del trasvase, ya que éste se hace como estipula la Ley.

### EL DESTINO DEL AGUA

Valcárcel criticó también los comentarios vertidos desde el Gobierno castellanomanchego de que a la Región «se envía agua que después nadie sabe donde va» y subrayó que en lugar de hacer ese

tipo de comentarios, José Bono debería dar explicaciones de donde ha ido a parar el dinero que los regantes de Alicante, Murcia y Almería han pagado por el agua, «cuyos destinos no están claros», y que debería haber sido invertido en mejorar las infraestructuras hidráulicas.

Según Valcárcel, «todavía no se ha cumplido nada de lo que la Ley exige con respecto a esos destinos», razón por la que pidió al Gobierno de Castilla-La Mancha

que dé explicaciones sobre este asunto.

Respecto al informe jurídico encargado por el presidente de Aragón, Marcelino Iglesias, con la pretensión de que el Plan Hidrológico Nacional no prospere, Valcárcel dijo que el Gobierno murciano seguirá esgrimiendo los mismos argumentos que hasta ahora, entre ellos que «la soberanía nacional española, que es la que da sentido a la democracia, ha dicho sí al PHN».

■ **GUINEA**

## Cruz Roja de CLM realizará un programa de salud ambiental

EFE  
Toledo

La Cruz Roja de Castilla-La Mancha iniciará, en septiembre, un programa de salud ambiental en Guinea Ecuatorial para eliminar los residuos de este país africano y potabilizar el agua, con el fin de disminuir los focos infecciosos.

En una rueda de prensa celebrada ayer en Toledo, el coordinador regional de Cruz Roja, Jesús Rodríguez, anunció que el personal, tanto profesional como voluntario, se desplazará en breve a Guinea para empezar con el trabajo.

En este sentido, indicó que los proyectos que se iniciarán en esta parte «abandonada» de África pretenden eliminar aquellos factores de insalubridad ambiental que «incrementan los niveles de enfermedad y mortalidad entre los guineanos».

Cruz Roja de Castilla-La Mancha tiene en marcha, desde hace cinco años, diferentes programas de cooperación y apoyo en países como Palestina, Perú o África austral, donde se sufre una situación «crítica» de hambruna.

En Paraguay, por ejemplo, se llevan a cabo diferentes programas de salud para jóvenes, de prevención sexual, explotación laboral y apoyo a las mujeres jóvenes con cargas familiares, entre otros.

En Guatemala, Cruz Roja de Castilla-La Mancha se ha propuesto aportar la formación necesaria para que los guatemaltecos aprendan a producir, de manera eficaz, sus propios alimentos, iniciativa que, según Rodríguez, es «fundamental» y «necesaria» para que, por sí misma, la población aprenda a vivir y a alimentarse.

■ **O. PÚBLICAS**

## Albacete cuenta con una nueva circunvalación

EFE  
Albacete

El alcalde de Albacete, Manuel Pérez Castell, visitó ayer las obras de la Carretera de Circunvalación y declaró que con la remodelación se ha transformado en una gran Avenida que une los barrios de San Pablo, El Pilar, Feria e Industria, cuyo tramo se inaugurará el próximo 27 de agosto.

Las obras, según el alcalde, están dirigidas a que la gente «camine más a sus anchas» y a mejorar la fluidez del tráfico.

■ **FIANZAS** LAS COOPERATIVAS DE CRÉDITO TAMBIÉN TIENEN UNA CUOTA IMPORTANTE EN LA REGIÓN

## Las cajas de ahorros son líderes en la concesión de créditos en Castilla-La Mancha

EFE  
Madrid/Toledo

Las cajas de ahorro lideran la concesión de créditos a familias y empresas en Castilla-La Mancha con más del 54 por ciento de la cartera crediticia de 15.573 millones de euros que estas entidades, junto a los bancos y cooperativas tienen en la región.

Según los últimos datos del Banco de España, referidos a marzo del 2002, las cajas de ahorro lideran la concesión de créditos en diez comunidades autónomas, si bien los bancos son los que acumulan en el conjunto de España la mayor cuota de mercado en este capítulo, con un 49,93 por ciento del total de créditos concedidos a estos sectores.

Los bancos poseían en el sector

de familias y empresas una cartera crediticia de 300.382 millones de euros, en tanto que las cajas de ahorro acumulaban 269.755 millones de euros, el 44,83 por ciento del total, y las cooperativas, 31.466 millones, un 5,24 por ciento.

La comunidad donde menor peso tuvieron las cajas fue en Madrid, donde su cuota era del 32,3 por ciento, equivalente a 47.422 millones de euros, debido a que la mayor parte de los bancos concentran sus sedes centrales y sus oficinas de mayor importancia en la capital.

Los bancos acumulaban en Madrid una cuota de mercado en créditos a familias y empresas del 67,24 por ciento, casi 100.000 millones de euros, gracias a lo cual la

banca supera a las cajas en cuota de mercado en el cómputo general.

Las cajas de ahorro destacaron en la concesión de créditos a familias y empresas en comunidades como Aragón, con un 55,32 por ciento de cuota de mercado; La Rioja, con un 55,29 por ciento; Castilla-La Mancha, un 54,51 por ciento, y Cataluña, con un 54,15 por ciento.

También por encima del 50 por ciento estaban regiones como Castilla y León, con un 52,87 por ciento; Murcia, con un 52,73 por ciento del total; Cantabria, con un 50,72 por ciento, y Extremadura, con un 50,55 por ciento.

Por el contrario, los bancos mantienen mayor peso de mercado en Madrid, con un 67,24 por

ciento, en Canarias, con un 59,15 por ciento, y en Melilla, con un 55,5 por ciento del total del crédito concedido a familias y empresas, mientras que en Navarra alcanzan su nivel más bajo, con apenas un 30 por ciento, ya que las cooperativas de crédito de esta comunidad foral representan el 24 por ciento del dinero concedido.

En cuanto a las cooperativas de crédito, el volumen manejado por estas supera escasamente el 5,00 por ciento del total nacional, aunque tienen gran presencia, aparte de Navarra, en Castilla-La Mancha, con un 13,23 por ciento de cuota; País Vasco, con un 12,37 por ciento; Aragón, con un 11 por ciento, y Andalucía, con un 10,31 por ciento.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

■ RÉPLICA EL PP CONSIDERA QUE EL GOBIERNO VASCO ELUDE CONTESTAR SI RESPETA LA CONSTITUCIÓN

# Arzalluz no descarta romper en el futuro las reglas de juego

El presidente del PNV acusa al Gobierno central de incumplir la ley

EFE  
Madrid

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, aseguró ayer que su partido no utilizará ahora «recursos que puedan romper las reglas del juego» para tratar de completar el Estatuto de Gernika, actitud de la que duda el secretario de Estado de Organización Territorial, Gabriel Elorriaga.

Elorriaga insistió en que «si se pretende llevar adelante una negociación bajo amenaza, bajo coacción, el Gobierno de la nación en ningún momento va a ceder al chantaje» y criticó que desde el PNV se diga «por un lado que se quiere cumplir el Estatuto y por otro que se quieren romper las reglas del juego».

El secretario de Estado se refirió así a las declaraciones del portavoz del Gobierno vasco, Josu Jon Imaz, que calificó de «políticamente torpe» la carta del ministro de Administraciones Públicas, Javier Arenas, al lehendakari.

Arenas remitió una misiva a Ibarretxe en la que le inquirió sobre si acepta o no el actual marco jurídico antes de empezar una negociación sobre las transferencias de las competencias pendientes, en la que también se refería a la posición del Gobierno vasco ante la ilegalización de Batasuna.

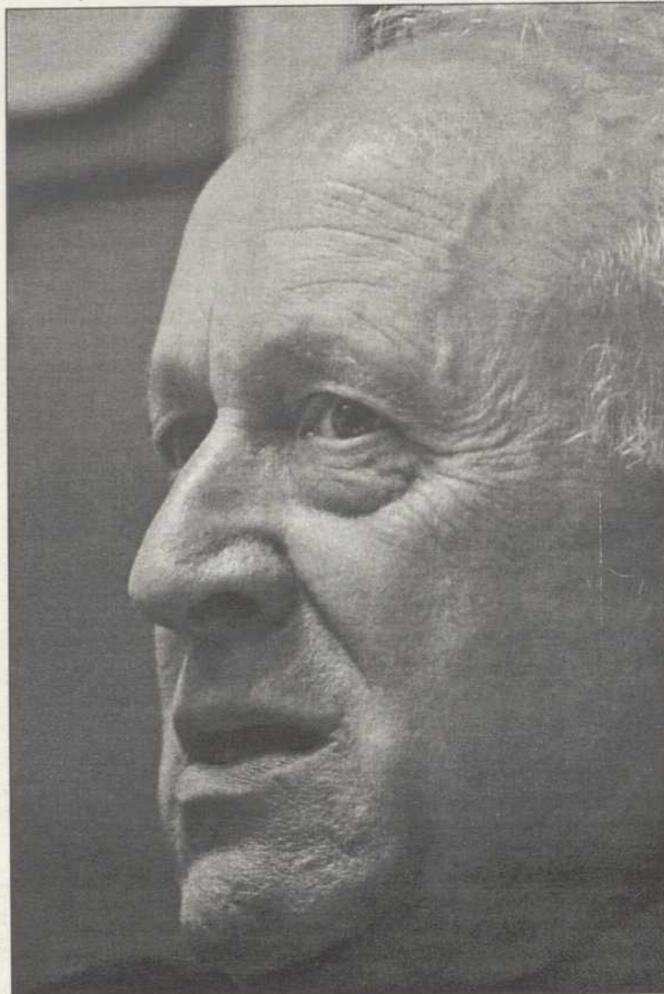
Imaz dijo que el ejecutivo autonómico «no ha incumplido ni incumplirá» ningún «marco jurídico» y sostuvo que «es un sarcasmo que quien habla de lealtad al marco jurídico sea quien incumpla sistemáticamente la ley», en referencia al Estatuto.

Elorriaga advirtió al Gobierno que preside Juan José Ibarretxe de que «no basta con hacer declaraciones retóricas» sobre el cumplimiento del marco jurídico, sino que tiene que aclarar «si se acepta y se respeta la Constitución o se trata de ignorarla reiteradamente».

El secretario de Estado reprochó al Gobierno de Vitoria que haya «impulsado una declaración del Parlamento vasco que explícitamente llama a ignorar los cauces legales previstos para asumir competencias unilateralmente».

Por su parte, el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, dijo que su partido no utilizará ahora «recursos que puedan romper las reglas del juego» para tratar de completar el Estatuto de Gernika, pero no descartó que «llegue el momento» de hacerlo si el Gobierno «persiste en la voluntad de no desarrollarlo».

Para Arzalluz, es «impresionante» la carta de Arenas, y recordó que su partido aceptó el Estatuto de Autonomía como condición para asumir «las reglas del juego» contenidas en la Constitución.



Arzalluz durante su rueda de prensa de ayer

«No nos tiraremos al monte, no iremos a recursos que puedan romper las reglas del juego, pero también doy la advertencia de que nosotros nos comprometimos con las reglas del juego en la medida que los contenidos estatutarios se llevarán a cabo», indicó Arzalluz.

El dirigente nacionalista dijo que en la transición el PNV asumió el Estatuto como «un fin autónómico», tras lo que se preguntó «hasta qué punto está uno obligado a aceptar el sistema si en 23 años ellos no han cum-

plido su parte».

No obstante, aclaró que en el futuro próximo el PNV no se saldrá de los cauces constitucionales porque «la ley y la voluntad popular dan para mucho» y mencionó, en este contexto, las potencialidades de la Disposición Adicional del Estatuto, que ampara los derechos históricos del pueblo vasco, y la posibilidad de convocar una consulta popular o «manifestaciones masivas en la calle».

Acusó al Gobierno de come-

ter «un fraude de ley» al no transferir las competencias pendientes, al tiempo que señaló que «ellos son los que no cumplen la ley, la pisan conscientemente durante muchos años».

También desde el Gobierno vasco, Imaz insistió en que la vinculación de la negociación de nuevas competencias con la posición del PNV ante la ilegalización de Batasuna supone una «falta de respeto» hacia una Ley Orgánica -el Estatuto- «que debe ser cumplida», y una «burla a la sociedad vasca» que refrendó este texto legal hace 23 años.

A su juicio, «no hace falta escribir tantas letras» sino expresar la «voluntad política» de cumplir el Estatuto y «a partir de ahí, fijar el calendario de trabajo» para establecer las negociaciones que lo desarrollen íntegramente.

Imaz precisó que el plazo de dos meses concedido al Gobierno por el Parlamento Vasco para concretar los plazos del cumplimiento estatutario ofrece aún «tiempo para trabajar» y aseguró que no quiere «ponerse en el escenario» de una eventual «negativa» del Ejecutivo central a que se cumpla este texto legal.

Sin embargo, la coordinadora de Participación y Acción Sectorial del PP, Ana Mato, entiende que la carta enviada por Arenas «ha desmascarado» al lehendakari, quien «no quiere negociar, sino romper» con el Estatuto y la Constitución.

Mato reiteró que el Gobierno central no va a «aceptar ningún ultimátum por parte de nadie», y que el PP intentará «consolidar el Estado de Derecho, lo que dicen la Constitución y el Estatuto de Autonomía, y por lo tanto el traspaso de competencias que correspondan».

«La pregunta que tampoco quiere responder el PNV es si lo que quieren y lo que están tratando de hacer es romper con la Constitución», subrayó la dirigente popular.

## ▼ SAN SEBASTIÁN

### Covite acusa a Odón Elorza de «manipular y mentir»

El Colectivo de Víctimas del Terrorismo del País Vasco, Covite, acusó ayer al alcalde de San Sebastián, el socialista Odón Elorza, de «manipular, descalificar y mentir» al presentarse como el objeto de «una supuesta campaña de acoso» por parte de esta organización.

Covite remitió un comunicado en el que insistió en sus críticas al acto organizado por el alcalde en homenaje a las víctimas del terrorismo y respondió a Elorza, quien el martes acusó a esta aso-

ciación de «faltar a la verdad» y «trabajar» para el PP.

El colectivo consideró que el acto «íntimo» que Elorza dedicará a las víctimas mañana, en plena Semana Grande donostiarra, «ha sido mal organizado, precipitado, discriminatorio y no ha contado con el consenso de las fuerzas políticas y sociales».

Tras reiterar que las víctimas de ETA «merecen una iniciativa pública digna, no restrictiva, abierta a todas las víctimas y que dé oportunidad a la sociedad de

mostrar su solidaridad», Covite reveló que hace dos años hizo una petición en este sentido a Elorza, «iniciativa a la que el alcalde jamás dio respuesta».

«Hasta la fecha el señor Elorza ha permanecido ausente en las numerosas convocatorias y actividades organizadas por esta asociación», indicó Covite, que calificó las palabras del alcalde de «estrategia de defensa que resulta insultante y patética cuando sus acusaciones son dirigidas a una asociación de víctimas».

## ■ PSOE

Blanco dice que cada vez que el Gobierno tiene un problema hace un plan

EFE  
Boiro (La Coruña)

El secretario de organización del PSOE, José Blanco, indicó que el Gobierno del PP, «cada vez que le va algo mal, anuncia un plan», en referencia al proyecto de choque contra la inseguridad ciudadana, e insistió en que el Ejecutivo ha llegado tarde a admitir el problema.

El dirigente del PSOE, que ayer visitó la villa coruñesa de Boiro para inaugurar su nueva agrupación local, se refería así, a preguntas de los periodistas, al plan contra la delincuencia anunciado ayer por el ministro Mariano Rajoy.

José Blanco recordó que cuando los socialistas presentaron un proyecto similar para acabar con la criminalidad, «nos decían que no teníamos los pies en la tierra, que España no tenía un problema de inseguridad ciudadana».

Según señaló, ahora el Gobierno admite que sí existe este problema por lo que «llegan tarde al reconocimiento de un problema».

A este respecto, recordó que se han cometido 47 asesinatos este año en Madrid, «que se está convirtiendo en una de las capitales más inseguras», lo que evidencia «la gravedad del problema».

## FALTA DE MEDIOS

Ante el incremento de la delincuencia, destacó el «Gobierno de España abandonó la seguridad pública» y hoy en día, pese a este aumento de la criminalidad, en las calles hay menos policías, unos 7.000, según sus cálculos.

José Blanco insistió en que existen menos medios para que las fuerzas de seguridad puedan ejercer eficazmente su labor. Por ello, reclamó del ministro Rajoy y del Gobierno que, antes de anunciar nuevos planes, deberían explicar «qué ha sucedido» con otros proyectos que han sido anunciados.

Según opinó, la situación actual está originada por la «falta de respuesta, interés, medios, de capacidad de iniciativa del ministro Mayor Oreja en su momento, y de Rajoy, que le sucedió». A su juicio, el actual ministro, Ángel Acebes, «va a pagar los platos rotos» de sus antecesores.

El dirigente socialista indicó que el plan de Policía de proximidad del año 2000 «parecía que iba a arreglar los problemas de inseguridad», pero sólo supuso, dijo, «mucha publicidad, mucha propaganda, mucha demagogia», pero «ahora hay más inseguridad que nunca».

**FIRMEZA** LOS PARTIDARIOS DE ILEGALIZAR EL PARTIDO ABREZALE NO CAMBIARÁN SU POSTURA POR LA AMENAZA DE LOS ETARRAS

# Desde el PP hasta IU creen que ETA ha demostrado que dirige Batasuna

Xabier Arzalluz confirmó que el PNV votará contra la ilegalización de Batasuna el próximo día 26

**EFE**  
Madrid

El PP y el PSOE -partidarios de ilegalizar Batasuna- y la federación Izquierda Unida interpretaron ayer el último comunicado de ETA como una prueba más de la «tutela» que la banda armada ejerce sobre la coalición abertzale, mientras para el Gobierno demuestra hasta qué punto Batasuna forma parte de ETA.

Las amenazas contenidas en el comunicado fueron rechazadas ayer por todos los partidos políticos democráticos, incluidos aquellos que se oponen a ilegalizar Batasuna, como el PNV o EA, cuyos representantes utilizaron términos como «infame», «repugnante» o «inadmisible» al referirse al documento difundido ayer por ETA.

El Gobierno, el PP, PSOE y Coalición Canaria confirmaron que los terroristas no van a cambiar su decisión de votar a favor de la ilegalización de Batasuna en el pleno que el Congreso celebrará el 26 de agosto.

El ministro del Interior, Angel Acebes, considera la nota de ETA una «auténtica confesión» de la banda en la que demuestra cómo Batasuna «forma parte» de su entramado; «si a alguien le cabía duda sobre la identidad entre Batasuna y ETA el comunicado de ayer viene a ser una auténtica confesión de la banda terrorista», afirmó.

Acebes definió a la formación abertzale como el «brazo político» de la organización terrorista, y añadió que con su estrategia de «infundir miedo» ETA no va a impedir la ilegalización de Batasuna.

Desde el PP, su coordinadora de Participación, Ana Mato, subrayó que el documento etarra «demuestra el acierto de la ilegalización de Batasuna» y confirma que «es un instrumento de ETA para sus acciones».

El PSOE también dejó claro que la Ley de Partidos debe utilizarse contra Batasuna porque es un instrumento eficaz «que hace daño a los terroristas y sus cómplices», en palabras del secretario de organización del partido, José Blanco.

A su juicio, las amenazas de ETA a los partidos que no rechacen la ilegalización revelan que Batasuna «está bajo la tutela de ETA»; además, apuntó que «no es comprensible que haya fuerzas que estén dudando sobre su voto afirmativo» para ilegalizar «a quien protege y ampara» a la banda terrorista.

Coalición Canaria también reafirmó su compromiso para votar en el Congreso a favor de ilegalizar Batasuna después de las amenazas etarras, según su portavoz en la Cámara Baja, José Carlos Mauricio.



Rafael Hernando y Ana Mato conversan con una periodista tras su rueda de prensa de ayer

Aunque Izquierda Unida se va a abstener en esta votación, su coordinador general, Gaspar Llamazares, coincidió en que con su comunicado ETA «refuerza su tutela sobre Batasuna», y calificó de «repugnante» que la banda «trate de justificar los injustificables, los últimos atentados y la muerte de inocentes».

También se abstendrá la Chunta Aragonesista (Cha), quien se quejó de las «presiones y amenazas de unos y otros» de cara a este pleno.

Por su parte, el secretario general de CiU, Josep Antoni Duran i Lleida, aseguró que esta federación va a decidir «libremente»

el sentido de su voto al margen de las «amenazas despreciables» de ETA, pero también lejos de las «presiones intolerables» del PP y PSOE.

La comisión ejecutiva nacional de CiU se reunirá la semana próxima para decidir su posición en el pleno del día 26.

### OPINIONES NACIONALISTAS

El comunicado de ETA también suscitó reacciones entre los partidos nacionalistas que no quieren dejar a Batasuna fuera de la ley y en el Gobierno Vasco, cuyo portavoz, Josu Jon Imaz, señaló que sus amenazas son «repugnantes e intolerables».

El portavoz parlamentario del PNV, Iñaki Anasagasti, dijo que el comunicado es «infame».

El presidente de este partido, Xabier Arzalluz, reiteró que el PNV votará en contra de la ilegalización de Batasuna, y tras augurar más violencia y «crispación social» por esta medida, vaticinó el «fracaso» del presidente del Gobierno, José María Aznar, y «del propio Estado» en este empeño.

A través de Ana Mato, el PP acusó a Imaz y Arzalluz de «proteger a Batasuna» y de lanzar «disparates», «barbaridades» y «aberraciones».

También desde el nacionalis-

### AL DETALLE

#### POSTURA FIRME

El Gobierno, el PP, PSOE y Coalición Canaria confirmaron que los terroristas no van a cambiar su decisión de votar a favor de la ilegalización de Batasuna en el pleno que el Congreso.

#### ACEBES: ETA CONFIESA

El ministro del Interior, Angel Acebes, considera la nota de ETA una «auténtica confesión» de la banda en la que demuestra cómo Batasuna «forma parte» de su entramado; «si a alguien le cabía duda sobre la identidad entre Batasuna y ETA el comunicado de ayer viene a ser una auténtica confesión de la banda terrorista», afirmó.

#### LA DECISIÓN DE CIU

La comisión ejecutiva nacional de CiU se reunirá la semana próxima para decidir su posición en el pleno del día 26.

mo vasco, Eusko Alkartasuna (EA), apuntó que ETA «está cada vez más alejada de la voluntad de la ciudadanía vasca» y que recurre a las amenazas porque no tiene argumentos.

La corriente política Aralar, escindida de Batasuna, criticó que ETA juzgue en su comunicado «la legitimidad» de la iniciativa de ilegalización, «cuando esta organización está aplicando su propia ley excluyente por la vía de los atentados» y mediante la «violencia de persecución», e instó a todos los partidos vascos a oponerse en el Congreso a la ilegalización de la formación abertzale.

## ILEGALIZACIÓN REITERA QUE LE PARECE UNA COBARDÍA LA ABSTENCIÓN EN EL PLENO DEL CONGRESO

# Ana Mato: «Los que votan a Batasuna son tan de ETA como los que aprietan el gatillo»

**EFE**  
Barcelona

La coordinadora de Participación y Acción Sectorial el PP, Ana Mato, afirmó ayer que «la gente que votaba a Batasuna me parece que son tan de ETA como los que aprietan el gatillo».

En declaraciones a Catalunya Radio recogidas por Efe, la dirigente del PP consideró que «da igual que se dispare o que se colabore para que lo hagan, o que se aplauda porque se ha matado a alguien o que no se condene un aten-

tado. Al final, para mí, todo es lo mismo».

Según afirmó Ana Mato, «la gente que vota a un partido equiparable a ETA, que aplaude cuando se mata a alguien o que calla cuando hay un atentado y que económicamente sufraga a los terroristas para que compren armas o bombas, es tan culpable de los asesinatos como los terroristas que aprietan el gatillo».

La dirigente popular se ratificó en su opinión de que abstenerse en la votación del pleno del Con-

greso previsto para el día 26 para pedir la ilegalización de Batasuna es de «cobardes», porque en esta cuestión «no cabe la indefinición o la equidistancia, sin perjuicio de que el adjetivo fuese más o menos acertado».

«Cuando hay que pronunciarse sobre la ilegalización de los que defienden el terrorismo, -dijo-, y más cuando hoy (por ayer) vemos el comunicado de ETA, no hay posiciones intermedias, o se está a favor de ello o se está apoyando que esta organización (Batasuna)

siga actuando y apoyando a los terroristas».

Mato negó que sus palabras hubiesen sido un «aviso» para CiU, «aunque es verdad que me preguntaron por lo que me parecía la posibilidad de que CiU se abstenga», posición que «me parece bastante ilógica, pero no es que se trate de cobardía en el sentido de tener miedo, sino de dejar que decidan los demás, es como decir que quiero que se haga pero no voy a ser yo el que dé un paso adelante».

JUEVES  
15 de agosto de 2002

## Juan Yagüe Martínez del Campo ● COMANDANTE GENERAL Y GENERAL JEFE DE CEUTA

Tras su dilatada carrera militar, a Juan Yagüe Martínez del Campo no le asusta ningún destino. Asume con satisfacción, alegría y orgullo su nombramiento como comandante general y general jefe de la Zona

Militar de Ceuta. Tras tomar tierra en su nuevo destino, este burgalés afirma que la situación que se vive en Ceuta es de absoluta normalidad y no hay razones para la preocupación tras el conflicto de Perejil.

Además, es muy optimista sobre el futuro de las relaciones entre España y Marruecos. Sus máximas ante cualquier dificultad que pueda aparecer son: dedicación y trabajo.

# “Ceuta y Melilla no son de España, son España”

C.M./ICAL  
Burgos

**J**uan Yagüe nació el 27 de marzo en Burgos en 1945. Está casado y es padre de una hija. Es hijo del que fuera capitán general de la VI Región Militar en tiempos de Franco. Ingresó en la carrera militar en 1967. Fue entonces cuando comenzó una trayectoria ascendente que le ha llevado a desempeñar diferentes cometidos en toda España y también en misiones internacionales, puesto que fue jefe de la III Bandera Paracaidista en Bosnia.

**Pregunta:** ¿Qué ha supuesto su nombramiento como comandante general y general jefe de la Zona Militar de Ceuta seis meses después de llegar a Baleares como máximo jefe militar?  
**Respuesta:** Cada vez que se cambia de destino hay que afrontar sentimientos contradictorios.

Por una parte, la pena de abandonar personas, cometidos y paisajes sobre los que uno se ha volcado y se han recibido muchos afectos, pero por otra está la alegría de asumir las nuevas responsabilidades que se han encomendado. Dada la situación con Marruecos, su nombramiento cobra una relevancia mucho mayor.

**P:** ¿Qué le pasó por la cabeza cuando Federico Trillo le llamó para ofrecerle el puesto?

**R:** Sentí satisfacción, alegría y orgullo. No creo que la situación con Marruecos haya sido determinante para la adopción de medidas especiales de este tipo, porque la situación en Ceuta es de absoluta normalidad.

**P:** ¿Le asusta el destino o después de la labor que desempeñó en el conflicto de los Balcanes ya no le importa la plaza que tenga que ocupar?

**R:** Nadie debe asustarse por asumir las responsabilidades que le corresponden, máxime cuando yo cuento con un excelente equipo de colaboradores y unas extraordinarias unidades. Las dificultades, cuando aparecen, se superan con la preparación y el trabajo.

**P:** Tras su toma de posesión, ¿cuáles serán sus primeras actuaciones?

**R:** El trabajo diario de los militares no tiene fin. Estamos siempre empeñados en una tarea que tiene como objetivo mejorar la instrucción de nuestros soldados y el adiestramiento de nuestras unidades para estar en la mejor disposición

posible de cumplir los cometidos que se nos encomiendan. También tratamos de mantener las relaciones institucionales con la ciudad de Ceuta y atender los distintos acuartelamientos que tenemos en la ciudad.

**P:** ¿Cuántos hombres y mujeres tendrá a su cargo?

**R:** Los necesarios. El concepto que define a las fuerzas de defensa de área, que son las que guardan los territorios extra peninsulares como Ceuta, Melilla, Baleares y Canarias, es atender a la defensa inicial de su área de responsabilidad y permitir la llegada de refuerzos de otra parte de España. De ahí, que los efectivos de los que se dispone son variables y acordes con la situación.

**P:** ¿Cómo ve el futuro de esta zona tras el conflicto de Perejil?

**R:** Quizás sea exagerado calificar un incidente como éste de conflicto. No creo que vaya a influir en el futuro de esta zona ni a la larga en las relaciones de España con Marruecos.



Juan Yagüe Martínez del Campo

Estamos en un momento en el que están aflorando algunos problemas, pero esperemos, y así se está trabajando en todos los frentes, que las relaciones vuelvan a estar enmarcadas en unas relaciones de buena vecindad, que es lo que debemos tener con Marruecos.

**P:** ¿La intervención española en este conflicto ha sido acertada?

**R:** Ha sido una decisión adoptada por el Gobierno de España que las Fuerzas Armadas han llevado a cabo eficazmente.

**P:** ¿Considera que Marruecos puede ver como una amenaza el dispositivo terrestre y naval establecido con carácter indefinido en la zona de Perejil?

**R:** El despliegue terrestre no ha sufrido variación ni refuerzo alguno. Las unidades que despliegan en Ceuta son las mismas que las de antes del incidente de Perejil y las mismas que despliegan aquí hace muchos meses. El despliegue naval sí que se ha incrementado, pero es el mínimo imprescindible para llevar a cabo una vigilancia de las costas españolas en la zona. Son unos medios de vigilancia y no creo que deba haber inquietud por parte del Gobierno del Marruecos. El despliegue naval se ha reforzado con dos patrulleras y una corbeta y estarán con carácter indefinido.

**P:** ¿Cómo ven los ciudadanos de Ceuta y Melilla esta presencia? ¿Se vive un ambiente tenso en estas ciudades?

**R:** La presencia militar se observa como algo normal y con el mismo cariño que la ciudad de Ceuta dedica a las Fuerzas Armadas. El ambiente en Ceuta es de absoluta normalidad.

Acabamos de celebrar los actos de conmemoración de nuestra patrona la Virgen de África con normalidad y participación de todo el pueblo de Ceuta en una demostración de este espíritu de convivencia. Cristianos, musulmanes, hebreos e hindúes han compartido la feria que ha tenido lugar esta semana. Creo que esto es una prueba clara de la normalidad que reina en las calles de Ceuta.

**P:** ¿Hay razones para la preocupación?

**R:** No hay ninguna razón para estar preocupados.

**P:** ¿Considera que las declaraciones que se están realizando desde Marruecos buscan desviar la atención de problemas internos?

No me atrevería a dar un juicio sobre las finalidades de Marruecos. Creo que lo más importante, desde mi punto de vista y desde la función que tengo que desempeñar a este respecto y para la personas de Ceuta y de Melilla, es la clara postura de España sobre el asunto. Ceuta y Melilla no son de España, son España.

**P:** ¿Se podría establecer alguna comparación entre los casos de Ceuta y Melilla Gibraltar?

**R:** No. En absoluto. Hay muchas razones y argumentos jurídicos e históricos que lo avalan.

Prueba de ello es la presencia de Gibraltar en los listados del Comité de Descolonización de las

Naciones Unidas y la total ausencia de reclamaciones jurídicas en relación con Ceuta y Melilla

**P:** ¿Cómo se observa el problema de la inmigración desde estas ciudades?

**R:** Lógicamente, con todo su componente dramático. Yo he tenido poco tiempo para introducirme en él, además de que la vigilancia de la frontera es una responsabilidad de las fuerzas y cuerpos de seguridad del estado, pero el Ejército no participa de ella.

**P:** ¿El Ejército ha mejorado con la profesionalización y con la incorporación de mujeres?

**R:** La profesionalización ha permitido una mayor preparación y especialización de cada soldado y en consecuencia un mejor rendimiento de los medios y una mayor operatividad de las unidades. Por lo que se refiere a la incorporación de la mujer, creo que no ha entrañado ninguna dificultad. Se ha producido de forma natural y espontánea y ha dejado de ser noticia en el ejército. La normalidad hace que la mujer sea un elemento más en la composición del ejército y se mueve dentro de él con eficacia.

**P:** ¿Cómo valora el funcionamiento del Eurocuerpo?

**R:** Yo estoy un poco separado del Eurocuerpo desde que dejé la jefatura de Estado Mayor de la División, pero creo que es una buena unidad y un buen escenario en el que se plasma la colaboración militar de los países europeos.

“Esperemos que las relaciones con Marruecos vuelvan a estar enmarcadas en unas relaciones de buena vecindad”

“El ambiente en Ceuta es de absoluta normalidad con cristianos, hebreos, musulmanes o hindúes”

■ O.MEDIO DISCUTEN EL PLAN "GAZA PRIMERO" Y LOS 30 MILLONES DE DÓLARES QUE ISRAEL DEBE A LA ANP

## Israel y la ANP retoman las negociaciones de pacificación

La primera fase del plan es la retirada del ejército israelí de la franja de Gaza

EFE  
Jerusalén

Palestinos e israelíes han retomado ayer los contactos diplomáticos para discutir el plan de pacificación "Gaza primero" y gestionar el traspaso de otros 30 millones de dólares que Israel adeuda a la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

Fuentes diplomáticas dijeron que ya ha comenzado la reunión y que las delegaciones están encabezadas por el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y el titular palestino de Gobernación Local, Saeb Erekat.

Las delegaciones estudian en Jerusalén la aplicación del plan "Gaza primero", que el ministro israelí de Defensa, Benjamín Ben Eliezer, propuso a los palestinos y que el Gobierno de la ANP aprobó el miércoles pasado.

Dicho plan establece, en su primera fase, una retirada del Ejército israelí de la franja de Gaza y su transferencia a los organismos de seguridad de la ANP, que deberán hacerse cargo del orden público e impedir los atentados contra Israel.

De tener éxito el proceso de pacificación, Israel transferiría después otros distritos de Cisjordania que ahora están bajo ocupación y toque de queda desde el pasado 18 de junio.

Sin embargo, la aplicación del plan se retrasa porque los palestinos han exigido también que el Ejército se retire de una de las ciudades del sur del Cisjordania -es decir, Belén o Hebrón- como parte de la primera fase, a lo que Israel se ha negado hasta ahora.

Pero a diferencia de la semana pasada, fuentes israelíes de seguridad dijeron ayer por la tarde que no se descarta incluir alguna ciudad de Cisjordania en esa primera fase, si sigue la calma que se respira en la última semana, sobre todo en las ciudades de Belén y Hebrón.



Miembros de Al-Aqsa portan una foto del líder palestino

EFE

### ▼ GRUPO DE PALESTINOS

#### Firman un borrador para seguir atentando en Israel

Facciones palestinas y grupos políticos del Comité de Seguimiento de la Intifada de Al-Aksa han firmado un borrador del documento que llama a seguir atentando contra Israel sin especificar si se realizarán dentro o fuera del territorio israelí.

El líder de esta organización terrorista en Gaza, Ismail Abu Shanab, ha afirmado que el Movimiento de Resistencia Islámica está de acuerdo con el escrito pero con enmiendas relativas a "la resistencia armada contra Israel".

"Hamas no aceptará jamás un documento que prive a nuestra organización de su derecho a resistir la ocupación donde quiera que se produzca en territorio palestino, incluidas las operaciones de martirologio (ataques suicidas)", ha explicado Shanab. Según fuentes palestinas próximas al Comité de la Intifada éste es el motivo por el que no se ha aclarado dónde se perpetrarían los atentados. El dirigente de Hamas también ha explicado que el escrito aborda la legitimidad de la resistencia a la ocu-

pación israelí, las reformas en el seno de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y la formación de un programa conjunto basado en la "resistencia y el diálogo". El Comité de Seguimiento de la Intifada está compuesto por 12 grupos palestinos que incluyen al Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP) y al Frente Democrático, además de a Hamas, la Yihad Islámica y Al Fatah. Precisamente esta organización anunció el martes que el fin a sus atentados dentro de Israel.

### ■ ACUERDO

#### La reunificación coreana se reactiva tras la séptima reunión

EFE  
Seúl

La séptima reunión intercoreana de ministros que concluyó ayer con acuerdos para futuros contactos civiles y militares, reactiva el proceso de reunificación afectado por el enfrentamiento naval del pasado 29 de junio.

Los tres días de conversaciones concluyeron con un comunicado de diez puntos en el que se destacó la promesa de un futuro diálogo militar para el cual, por petición norcoreana, no se determinó un calendario.

Los dos países, separados desde 1953 por una guerra que terminó en armisticio y que los mantiene técnicamente en confrontación, coincidieron en la importancia de incrementar sus contactos en materia económica, militar y humanitaria, más que en fijar nuevas metas.

La delegación norcoreana estuvo liderada por Kim Ryong Song, alto funcionario del Gabinete, mientras que el ministro de Unificación surcoreano, Chung Sea Hyun, encabezó la representación de su país.

### ■ VENEZUELA

#### Estallan tres explosivos junto a la casa de un general golpista

EFE  
Caracas

Tres explosivos de fabricación casera estallaron ayer en torno al edificio donde reside el general Efraín Vásquez Velasco, uno de los cuatro militares implicados en el golpe de Estado del pasado 11 de abril sobre quienes el Tribunal Supremo debe decidir si son enjuiciados por rebelión militar. Vásquez, ex comandante general del Ejército, confirmó al canal caraqueño "Globovisión" las explosiones y subrayó que estas acciones no le atemorizan.

"No es nada nuevo, hemos sido objeto de amenazas verbales y físicas, mi residencia constantemente es rondada por desconocidos, me llaman por teléfono a amenazarme y amenazar a mi familia, es rutina", dijo. El general de división hizo estas declaraciones desde la sede del Tribunal Supremo de Justicia (TSJ), donde espera la decisión sobre la apertura o sobreseimiento de un juicio por rebelión militar contra el gobierno del presidente Hugo Chávez.

### BREVES

#### IRAK

##### Herido leve un hijo de Sadam Husein

Qusai Husein, hijo menor del presidente iraquí, Sadam Husein, ha resultado levemente herido en un atentado en un barrio lujoso de Bagdad, informa un comunicado del opositor Congreso Nacional Iraquí (CNI). Según la nota, publicada por el diario árabe internacional "Al Hayat", el fallido atentado tuvo lugar el primero de agosto en el barrio de Mansur, en el este de la capital iraquí.

#### OTAN

##### Nueva operación en busca de Karadzic

La fuerza SFOR de la OTAN volvió a bloquear la zona bosnia de Celebici, limítrofe con Yugoslavia, en busca de informaciones que lleven a la captura del ex líder serbobosnio Radovan Karadzic, acusado de crímenes de guerra, según un comunicado del mando de esta organización. En una operación de las fuerzas terrestres, apoyadas por helicópteros, la SFOR bloqueó todos los caminos.

#### COLOMBIA

##### Continúan las muertes en Bogotá

Dos concejales del municipio de La Peña (70 kilómetros al norte de Bogotá) fueron asesinados y otro resultó herido tras ser disparados por guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) cuando acudieron a una cita con los rebeldes, según informó el martes un portavoz policial. Saratíel Flórez y Luis Antonio Hernández fueron disparados el pasado lunes por insurgentes.

#### ARGENTINA

##### Escalada de violencia y delitos

Argentina comenzó a emitir en las últimas semanas signos de un deterioro tan profundo que algunos analistas creen que se trata de una verdadera descomposición. La ola de creciente inseguridad, propia de procesos de crisis, se está expresando en delitos cometidos con enorme violencia y la intolerable participación de policías que, en lugar de proteger a la ciudadanía inermes, actúan como cómplices.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

■ ACUÍFERO SON CULTIVOS COMO LA VID, EL CENTENO Y LA AVENA PARA LA SOSTENIBILIDAD DE LA ZONA

## La UCLM estudiará los cultivos de bajo consumo en el 24

En las localidades que afecta este acuífero no se recibirán compensaciones

EFE  
Albacete

La Comunidad de Regantes del acuífero 24, en las Lagunas de Ruidera, ha encargado un estudio a la Universidad de Castilla La Mancha (UCLM), a través de la Confederación Hidrográfica del Guadiana y de la Junta, para la implantación de cultivos de bajo consumo de agua, como vid, centeno y avena.

El representante de la Comunidad de Regantes, Eduardo Esteso, manifestó ayer que los agricultores de las localidades que afecta el acuífero 24, El Bonillo, El Ballestero, Viveros y El Robledo, dejarán de recibir compensaciones económicas porque este año acaba la vigencia del Plan de Compensación de Rentas.

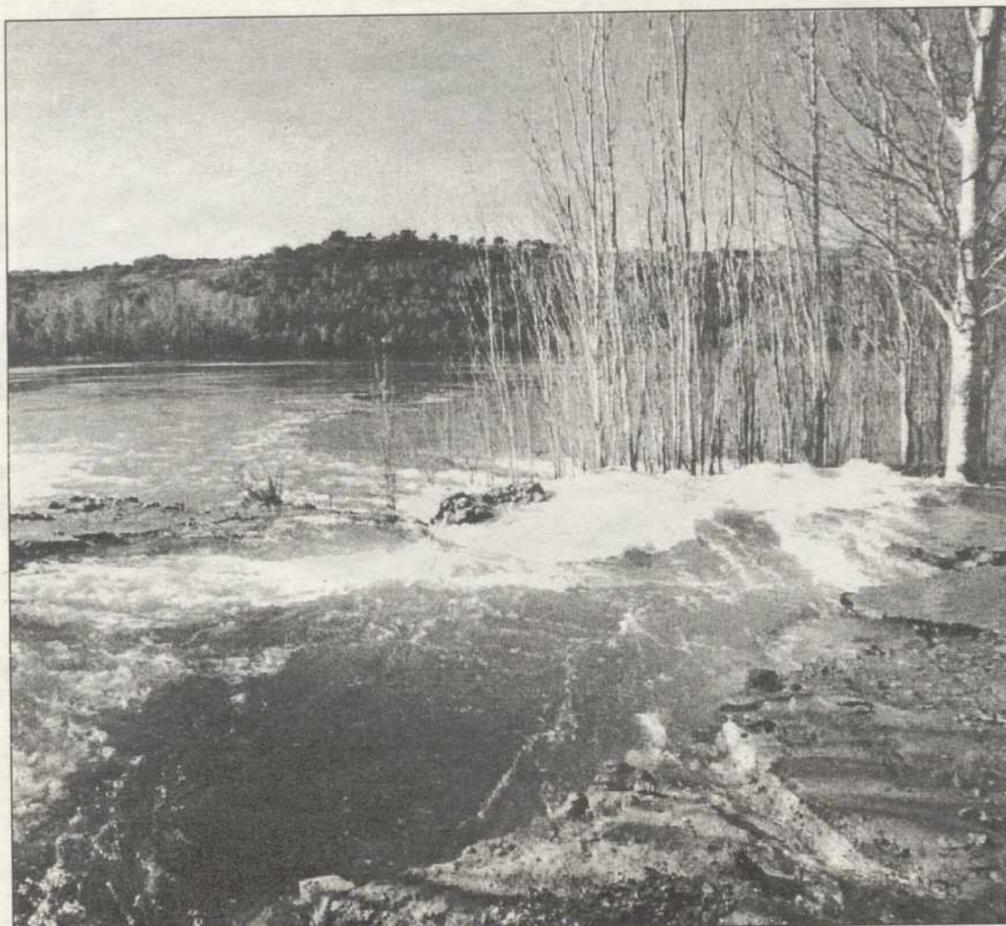
Mediante este plan, implantado hace diez años, se obligó a los regantes a abandonar el 70 por ciento del agua de riego para la recuperación de las Lagunas de Ruidera a cambio de compensaciones, pero, ahora, los regantes, dijo Esteso, proponen cultivos de bajo consumo para la sostenibilidad de la zona.

### PLAN HIDROLÓGICO

Además, explicó Esteso, el Plan Hidrológico Nacional (PHN) no contempla "un sólo litro" para regadíos de las zonas de los acuíferos 24 y 23, y sí para los grandes regadíos murcianos que, dijo, no son históricos y "algunos son ilegales".

Asimismo, indicó que lo que se contempla en el PHN para la zona son expropiaciones de regadíos previo pago a los agricultores del lugar.

Por otro lado y en cuanto a las previsiones para la vendimia de esta temporada, el presidente de la Asociación de Jóvenes Agri-



Una imagen de las Lagunas de Ruidera

Rueda Villaverde

cultores de Albacete, Asaja, José Pérez Cuenca, dijo que en la provincia se prevé un aumento del 5 por ciento más que el año pasado, unos tres millones de hectolitros. Respecto a los precios de la uva, Pérez Cuenca hizo un llamamiento a la Administración para que intervenga en el precio, que debe subir entre el 20 y 30 por ciento en bodega, y para que el sector industrial obtenga unos be-

neficios más bajos para que los agricultores "puedan subsistir".

Según el presidente provincial de Asaja, Pérez Cuenca es importante el mantenimiento del viñedo en la región desde el punto de vista ecológico, pues se trata de una zona "propensa a la desertización", y que tiene 600.000 hectáreas de viñedo, una cantidad superior a la de los cereales "y muy por encima de la superficie

destinada a ganadería", aseveró.

### ASAJA

Según Pérez Cuenca, es importante el mantenimiento del viñedo en la región desde el punto de vista ecológico

■ ARROZ ESTA CIFRA SUPONE 135 KILOS MENOS QUE LOS INDONESIOS Y 85 KILOS MENOS QUE LOS CHINOS

## Cae el consumo de arroz en España hasta cinco kilos por persona y año

EFEAGRO  
Madrid

Los españoles, pese a residir en el país de la paella, consumen sólo cinco kilos de arroz por persona y año, 135 kilos menos que un indonesio y 85 kilos menos que un chino, y es que el desarrollismo en España ha supuesto que el consumo de arroz en nuestro país vaya decreciendo año tras año. Según el panel de consumo del Ministerio de Agricultura español (MAPA) la ingesta nacional de arroz bajó el año pasado el 0,22 por ciento al pasar

de 199,33 millones de kilos en 2000 a 198,9 millones de kilos en 2001, lo que supone que cada español consumió 4,96 kilos el año pasado. Esta bajada parece que no mejora, puesto que hasta abril de 2002 el consumo ha decrecido el 11,25 por ciento con respecto a los primeros cuatro meses del año anterior, hasta los 14,92 millones de kilos. Según los expertos, esta caída se debe a los cambios en los hábitos de consumo, ya que mientras el consumo de legumbres y arroz desciende, se incrementa el de platos preparados.



A pesar de ser el país de la paella el consumo ha descendido

■ WASHINGTON

Estados Unidos está dispuesto a quitar las ayudas a la exportación

EFE  
París

Estados Unidos está dispuesto a suprimir todas sus ayudas a las exportaciones agrícolas y a reducir las subvenciones internas al sector, en un desafío a las acusaciones europeas de que su apoyo falsea la competencia internacional, señaló su representante para el Comercio Internacional, Robert Zoellick.

En una entrevista a "Le Monde" publicada ayer, Zoellick descartó que las subvenciones de su país vayan a aumentar, ya que la ley agrícola (Farming Act) aprobada la primavera pasada "no hace más que sumar las partidas ya existentes".

Además, Washington acaba de presentar a la Organización Mundial del Comercio (OMC) "un conjunto de propuestas para reducir las subvenciones y las tarifas agrícolas. Es el desafío que lanzamos a los que, en Europa, acusan a Estados Unidos de subvencionar exageradamente a su agricultura", indicó.

### ELIMINAR AYUDAS

Además de su disposición a eliminar las ayudas a la exportación, el responsable comercial, Zoellick aseguró que su Gobierno también planea reducir las subvenciones de 19.000 a 10.000 millones de dólares, con lo que Europa se quedará a un nivel superior.

Recordó que los Quince parten de un volumen de subvenciones mucho más elevado, de 60.000 millones de dólares. La Comisión Europea niega las cifras de subvenciones de uno y otro bloque.

El responsable del comercio internacional estadounidense consideró que la reforma de la Política Agraria Común propuesta por el comisario europeo de Agricultura, Franz Fischler, no supondría tanto una reducción de las ayudas, sino "desplazarlas de las producciones en las que crean una distorsión a los que las necesitan verdaderamente". "Estos cambios no se contemplan para mejorar el comercio, sino por el costo actual de estas subvenciones y sus consecuencias ecológicas. Estados Unidos y el resto del mundo esperan que la Comisión Europea lo conseguirá, lo que ayudará a los países en desarrollo a tener una mayor participación en los intercambios agrícolas", argumentó Zoellick.

WASHINGTON

EEUU presenta una propuesta para reducir las tarifas agrícolas

## INGENIERÍA

### Parte desde Algeciras hacia Mónaco el mayor dique mundial

IGNACIO ZULOAGA (COLPISA)  
Algeciras (Cádiz)

El mayor dique flotante del mundo, que ampliará el puerto de Mónaco, partió ayer por mar desde el astillero Crinavis de Algeciras (Cádiz), donde ha sido construido por Dragados y FCC, hacia su destino, el muelle de Condamine, el más importante del principado monegasco. Se trata de un dique con una longitud de 350 metros, un peso de 165.000 toneladas, y una altura de 19 metros, de los que sólo tres permanecerán en la superficie cuando se asiente en Mónaco.

Para su construcción se han invertido 150 millones de euros y se han utilizado 43.000 metros cúbicos de hormigón y 13.500 toneladas de acero de armadura. El coste total de la infraestructura, ya colocada en el principado, y en estado de uso será de 250 millones de euros. En la obra de ingeniería, considerada una de las más complejas y originales realizadas nunca en España, trabajaron 700 operarios, dirigidos por 40 ingenieros. FCC y Dragados emplearon más de 125.000 horas en el proyecto, para el que se requirieron más de 40.000 planos.

Los expertos eligieron el puerto de Algeciras porque es el único del Mediterráneo capaz de albergar la obra, debido a su gran calado. Con el nuevo dique, el puerto monegasco ampliará en seis hectáreas su superficie, con lo que terminará con su saturación.

Cuando hace unos días terminaron las obras de construcción, Dragados inundó la dársena para que el dique se mantuviese a flote. A las 11:00 horas de ayer, el dique fue atracado y, sobre las 18:00 horas, abandonó la bahía de Algeciras propulsado por cuatro remolcadores y escoltado por otros dos barcos, que se encargarán de enderezar la dirección del dique.



## BOLSA TAN SÓLO INDITEX, BANCO POPULAR Y ACCIONA TUVIERON GANANCIAS

# Nueva caída del Ibex-35 al dudar Greenspan de la recuperación

La Reserva Federal mantuvo invariable el precio del dinero

JOSÉ LUIS GONZÁLEZ (COLPISA)  
Madrid

El mercado español marcó un tono claramente bajista en la sesión de anteayer. La cautela se impuso entre los inversores ante el temor a que la recuperación económica se prolongue más de lo esperado. La advertencia sobre los riesgos que afectan a la economía que lanzó el presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, tras mantener invariable el precio oficial del dinero en el 1,75 por ciento, tuvo un impacto negativo en los mercados En Europa. No obstante, las palabras de Greenspan han dejado la puerta abierta a nuevos recortes de tipos futuros.

El mercado acogió esos temores con números rojos. Al cierre, las órdenes de venta se agolparon en el Ibex-35, que terminó la sesión con un descenso del 2,65 por ciento, hasta los 6.104,60 puntos. Los valores de primera fila fueron los que sufrieron los descensos más acusados.

La euforia vivida al final de la

semana pasada por el anuncio del FMI de una ayuda financiera por 30.000 millones de dólares se ha visto amortiguada esta semana, ante la recaída de la economía brasileña, la rebaja realizada por Moody's de la calificación de la deuda del país latinoamericano y las incertidumbres de la primera economía mundial.

### GRUPO TELEFÓNICA

Anteayer, el Grupo Telefónica registró pérdidas. La matriz se dejó un 2,52 por ciento, su filial de móviles cayó un 2,62 por ciento y Terra un 1,61 por ciento. Pero las mayores pérdidas del día fueron para la tecnológica TPI, que se vio afectada por el mal tono que registraba el sector en Europa. Sus títulos cayeron un 7,04 por ciento, hasta los 3,7 euros.

El sector bancario fue otro de los más castigados. SCH y BBVA cayeron un 5,59 y un 4,34 por ciento, hasta los 6,08 y los 9,04 euros, respectivamente. Las pérdidas también afectaron a otros

pesos pesados como Endesa y Repsol, que registraron caídas de un 5,19 y un 3,74 por ciento, respectivamente.

### UN ESPEJISMO

Ni tan siquiera los valores defensivos como las constructoras pudieron escapar a los números rojos. Dragados perdió un 3,91 por ciento, ACS se dejó un 2,4 por ciento, Ferrovial cayó un 1,87 por ciento y FCC un 1,64 por ciento.

Por el contrario, las ganancias fueron a parar a tan sólo seis valores del selecto índice. Inditex se colocó en cabeza de la clasificación de los números azules, con ganancias del 2,71 por ciento. Le siguieron Banco Popular y Acciona, con ascensos en sus títulos del 2,21 y del 1,62 por ciento, respectivamente.

En el mercado de divisas, el euro vivió una sesión más productiva y se benefició de la debilidad del billete verde. La moneda única se acerca al nivel de los 99 centavos a pasos agigantados.

## BREVES

### FINANZAS EEUU

#### Concluye el plazo de verificación

Ayer concluyó el plazo para que los ejecutivos estadounidenses certifiquen la veracidad de los resultados financieros de sus empresas ante la Comisión del Mercado de Valores. Esa nueva norma fue decidida por el presidente George Bush, ante la divulgación de millonarios fraudes contables de grandes empresas, como Enron o WorldCom, que han causado serias pérdidas en Wall Street.

### COMUNICACIÓN

#### Vivendi anuncia grandes pérdidas

El gigante francés de la comunicación Vivendi Universal (VU) anunció ayer unas pérdidas de 12.300 millones de euros (12.050 millones de dólares) en el primer semestre, y unas deudas acumuladas de 35.000 millones de euros incluyendo las de su filial Vivendi Environnement. Entre enero y junio, la facturación de la compañía creció un 8 %, hasta 30.600 millones de euros.

### HASTA MAYO

#### El déficit corriente es de 5.860 millones

La balanza por cuenta corriente tuvo en los cinco primeros meses del año un déficit 5.860 millones de euros, el 42 por ciento más que los 4.125,7 millones de euros correspondientes a igual período del año anterior, según el Banco de España. Este aumento se debió al aumento del déficit de la balanza de rentas y al descenso del superávit de las balanzas servicios y de transferencias.

### PLATAFORMA DIGITAL

#### La respuesta a la fusión, el viernes

La Comisión Europea aplazó al próximo viernes la publicación de su decisión sobre el expediente de fusión entre las plataformas de televisión digital Canal Satélite y Vía Digital. Los servicios del comisario europeo de Competencia, Mario Monti, deben pronunciarse sobre la petición hecha por España, que el 12 de julio presentaron sus argumentos para pedir la devolución del expediente a Madrid.

## TECNOLOGÍA

### El 78 por ciento de los jóvenes buscan empleo a través de internet

EFE  
Madrid

Internet es actualmente el principal medio para la búsqueda de empleo entre los jóvenes, pues un 78,8 por ciento utilizó la red para buscar trabajo, según revela un estudio de la Universidad Carlos III de Madrid.

Una encuesta realizada entre los titulados de la misma universidad que acabaron sus estudios en 2000 señala que frente al 78,8 por ciento de los jóvenes que usaron Internet para buscar trabajo, el 74 por ciento recurrió a la prensa escrita.

El Estudio de Inserción Laboral de la Universidad Carlos III indica que Internet es la segunda vía de acceso al mercado laboral de los jóvenes, pues un 20 por ciento de los encuestados encontraron un empleo a través de la red.

El primer medio para encontrar trabajo entre los jóvenes españoles, según este estudio, son los contactos personales, dado que un 26,8 por ciento afirman haber sido contratados a través de este recurso.

### MÁS DE 601 EUROS

El salario más frecuente entre los jóvenes españoles se sitúa entre los 601,01 y los 901,52 euros mensuales, el 28 por ciento, mientras que el 27,2 por ciento de los encuestados asegura cobrar entre 901,52 y 1.202,02 euros al mes.

El 22,6 por ciento de los jóvenes empleados dispone de una retribución superior a los 1.202,02 euros y la titulación mejor pagada entre los jóvenes es la de ingeniería informática, con salarios entre 1.200 y 1.800 euros por mes, según el informe.

El 42 por ciento de los encuestados que trabaja tiene un contrato indefinido frente al 24,8 por ciento, que disponen de un contrato temporal, y al 22,4 por ciento, con contrato temporal de prácticas, siempre según las conclusiones del estudio.

El 46,2 por ciento de los jóvenes titulados en 2002 por la Universidad Carlos III que trabajan, lo hace para empresas privadas nacionales, mientras que el 43 por ciento está empleado en multinacionales.

El 10,8 por ciento de los jóvenes con empleo desarrolla su actividad en el sector público, según la citada investigación del centro universitario madrileño.

### BÚSQUEDA

Un 20 por ciento encontró trabajo buscándolo en la red

JUEVES  
15 de agosto de 2002

# Porcentajes de caída muy elevados pero con escaso volumen en la víspera del "puente estival"

El miércoles fue centro de atención para los mercados, la finalización del plazo para certificar la veracidad de los resultados financieros de las empresas estadounidenses ante la Comisión del Mercado de Valores (SEC), y más de quinientas empresas se esperaban hasta el último momento, a las 21,30 horas, para demostrar la exactitud de los balances financieros.

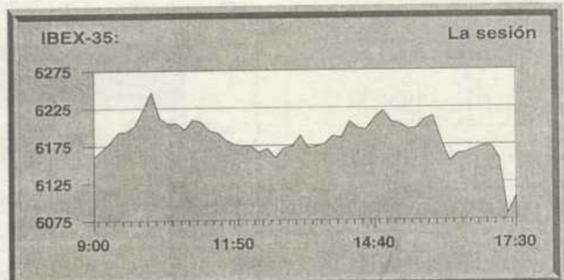
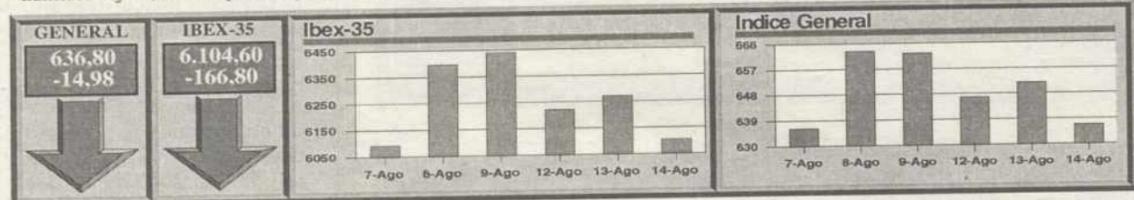
Además, la prensa argentina comunicaba que los 8 principales bancos del país, que concentra el 48 por ciento del mercado financiero argentino, la mayoría extranjero, han cerrado un total de 104 sucursales en lo que llevamos de año, encabezando la lista el estadounidense Citibank, y el BBVA-Banco Francés, filial del BBVA, que se dejó en la sesión un 4,34%.

Otras compañías con intereses en el país de La Pampa, como Tef, San, Ele y Repsol-Ypf, tampoco se libraron de los "números rojos", al caer porcentajes que casi "doblaron" al Ibex-

35, bajó un 2,66%, en una jornada escasa en volumen de contratación, sólo 893 millones de euros ante la víspera al festivo, aunque el viernes con el vencimiento de los contratos de futuros y opciones sobre el Ibex-35, el negocio podría incrementarse, ya que ese día se recogerán también los cierres de los principales índices bursátiles que sí abren el jueves.

Por lo que respecta al mercado de divisas, el euro se apreció frente a la divisa norteamericana hasta los 98,57 centavos por dólar, mientras que en el mercado de futuros sobre el crudo Brent que se despachará el próximo mes de septiembre, se encareció, rozando los 26,50 dólares.

Fernando J. Bonilla



	Últ. Euros	Últ. Ptas.	Dif%
Volkswagen (F)	52,60	8.752	4,68
Urbis	4,30	715	3,61
Terra-Lycos	10,08	1.677	3,07

	Últ. Euros	Últ. Ptas.	Dif%
BSCH	6,08	1.012	-5,59
Prisa	8,60	1.431	-5,49
Prosegur	13,40	2.230	-5,30

MAYOR VOLUMEN		MAYOR EFECTIVO	
Compañía	Volumen	Compañía	Mil. Euros
SAN	25.976.868	TEF	210.576
TEF	23.460.461	SAN	160.567
BBVA	8.471.767	BBVA	77.652
ELE	4.657.725	REP	55.235

## MERCADO CONTINUO

	Últ. Euros	Dif. Eur.	Máx. D.	Mín. D.	Volumen
<b>ALIMENTACIÓN</b>					
Aladis	22,8	0,1	22,96	22,06	950243
Barón de Ley	26,1	-0,44	26,6	26,1	1950
Bo. Riojanas	8,63	0	8,55	8,55	148
C.V.N.E. (F)	13,4	-0,1	13,4	13,4	750
Campofrío	9,35	-0,05	9,42	9,25	838
Ebro Puleva	10,4	0,07	10,4	10,25	8802
Koipe (F)	28	0,5	28	28	210
Natra	1,58	0,02	1,6	1,58	9926
Paternina (F)	6	0	6	6	50
Pescanova	11,16	-0,1	11,19	11,05	3196
Sos Cuetara	15	-0,08	15,06	14,9	10755
Viscofán	7,2	0,01	7,26	7	28801
<b>BANCOS/FINANCIERAS</b>					
B. Andalucía	45,5	0	46,4	46,4	60
B. Atlántico (F)	29,93	0	0	0	0
B. C. Balear (F)	13,99	0	13,95	13,95	49
B. Castilla (F)	11,8	0	11,8	11,8	1350
B. Eufinge (F)	1,66	0	1,66	1,66	84
B. Galicia (F)	15,5	-0,35	15,85	15,5	220
B. Guipuzcoano	19,53	0	0	0	0
B. Pastor	16,4	0,1	16,6	16,2	13347
B. Popular	42,01	0,91	42,03	40,45	828773
B. Sabadell	15,36	-0,02	15,49	15,2	16281
B. Valencia	11,85	-0,08	11,9	11,85	8195
B. Vasconia (F)	8,09	0	8,25	8,25	20
B. Zaragozano	9,35	-0,14	9,49	9,35	27606
Banesto	14,49	-0,21	14,65	14,3	4810
Bankinter	27,5	-0,49	28,15	27,49	110500
BBVA	9,04	-0,41	9,35	9,04	8471767
Catalana Oc.	20,25	0	20,44	20,25	15643
Corp. Mapfre	6,41	0	6,55	6,35	282507
Mapfre V. (F)	32,6	0	0	0	0
Santander	6,08	-0,36	6,36	6,06	2597688
<b>CARTERA/INVERSIÓN</b>					
Corp. Fl. Alba	18,6	-0,82	19,19	18,6	67786
Dinamia	11,91	0,06	11,92	11,88	969
Fastibex (F)	1,4	0	1,4	1,4	3
Ge. Inversión	0,18	-0,01	0,19	0,18	51927
NH Hoteles	10,12	-0,13	10,4	10	283293
<b>COMUNICACIONES</b>					
Acesa	11,1	-0,13	11,24	11	632064
Aurea	22,25	0,04	22,31	21,88	120761
Eurovistas	5,18	-0,02	5,2	5,18	3015
Iberia	1,69	0	1,72	1,66	2084313
Iberpistas	13,31	0	0	0	0
Telefonica	8,91	-0,23	9,11	8,85	23460461
Trans. Azkar	4,45	-0,02	4,51	4,45	10880
<b>CONSTRUCCIÓN</b>					
Acciona	38,25	0,61	38,84	37,5	122798
ACS	28,5	-0,7	29,43	28,45	244998
Cem. Portland	40	0	40	39,33	628
Dragados	14,99	-0,61	15,58	14,92	851717
FCC	21	-0,35	21,44	20,9	175184
Ferrovial	23,06	-0,44	23,85	23,06	232676
OHL	5,79	0,06	5,79	5,66	39391
Portland V.	25,2	0	25,47	25,05	28116
Uniland (F)	60,5	0	0	0	0
Uralita	5,74	0,09	5,74	5,6	12020
<b>ELÉCTRICAS</b>					
Ag. Barna.	10,9	0,15	11,04	10,62	189911
Elecnor (F)	23,1	0	0	0	0
Enagás	5,98	0,12	5,98	5,78	248431
Endesa	11,5	-0,63	12,05	11,5	4657725
Gas Natural	18,61	-0,37	19,09	18,61	703599
Iberdrola	12,99	0,07	13,17	12,73	2113195
REE	10,13	-0,07	10,25	10,13	136836
U. Fenosa	12,09	-0,01	12,15	11,86	1126734
<b>METAL/MECÁNICA</b>					
Acerallia	14,1	-0,3	14,6	14	31220
Acerinox	37,5	0,2	37,5	37,07	123738
Aforasa (F)	7	0	7	7	2330
Arcelor	10,79	-0,21	10,98	10,6	174160
Azcoven	4,55	-0,05	4,6	4,53	31228
C. A. F.	34	0	33,5	33,5	50
D. Felguera	5,7	0,04	5,7	5,65	3290
EADS	14,76	-0,12	14,86	14	54370
Español. Zinc	1,86	0	1,87	1,81	7000
Gamesa	18,2	-0,65	18,74	18,11	138409
<b>AMPLIACIONES DE CAPITAL</b>					
Plazo	Proporción	Tipo de Emisión	Derechos Anterior	Derechos Último	
La Seda B.	24-jul-02 13-ago-02	1x13	Par lib.	0,01	
Zardoya Ori	1-jul-02 20-jul-02	1x10	Par lib.	1,19	

## INTERBANCARIO (EURIBOR)

PLAZO	TIPO	DIF.
Semana	3,290	---
A un mes	3,300	-0,010
A dos meses	3,310	---
A tres meses	3,310	-0,010
A seis meses	3,310	-0,020
A nueve meses	3,310	-0,030
A un año	3,310	-0,050

## DIVIDENDOS

Valor	Concepto	Bruto Euros	Neto Euros	F. Pago
Mapfre Vida	A cuenta	0,34	---	19/08/02
Banco Vasconia	A cuenta	0,08	---	30/09/02
Banco de Andalucía	A cuenta	0,46	---	30/09/02
Banco de C. Balear	A cuenta	0,15	---	30/09/02
Banco de Castilla	A cuenta	0,12	---	30/09/02
Banco de Galicia	A cuenta	0,14	---	30/09/02
Banco Popular Esp.	A cuenta	0,36	---	01/10/02

## METALES PRECIOSOS

	Último	Diferencia
<b>ORO</b>		
Londres (dólar/onza)	316,250	1,550
Madrid (euros/gr.)	11,050	-0,030
París (euros/gr.)	10,810	---
<b>PLATA</b>		
Londres (dólar/onza)	4,630	0,030
Madrid (euros/gr.)	0,207	-0,001
<b>PLATINO</b>		
Madrid (euros/gr.)	24,750	-0,160
<b>PALADIO</b>		
Madrid (euros/gr.)	14,920	-0,240

## INDICES DE REFERENCIA DEL BANCO DE ESPAÑA

Periodo	TAE Bancos	TAE Cajas	Índice CECA	Deuda Pública	Milior Año
Junio 02	4,925	5,062	6,000	4,453	3,862

## DIVISAS

Moneda	Euros/1 moneda	Pesetas/1 moneda	1 EURO moneda
Dólar USA	1,0277	171,003	0,973
Yen japonés	0,0085	1,420	117,170
Libra esterlina	1,5723	261,613	0,636
Franco suizo	0,6854	114,041	1,459
Corona danesa	0,1346	22,400	7,428
Corona noruega	0,1340	22,292	7,464
Corona sueca	0,1074	17,868	9,312
Corona checa	0,0323	5,372	30,973
Dólar canadiense	0,6540	108,820	1,529
Dólar australiano	0,5510	91,673	1,815
Zloty polaco	0,2445	40,681	4,090
Forint húngaro	0,0039	0,654	254,600
Corona estona	0,0639	10,634	15,646
Dólar neozelandés	0,4704	78,262	2,126
Tólar esloveno	0,0051	0,849	195,978
Libra chipriota	1,7422	289,871	0,574
1000 Liras Turcas	0,0006	0,104	1595,000

Si Ud. tiene alguna sugerencia sobre estas páginas, no dude en ponerse en contacto con nosotros, esto ayudará a mejorar este servicio en favor de todos los lectores.  
Tno. (96) - 3846436 de 17h. a 20h.

BOLSAS EXTRANJERAS



FONDOS

Table of fund performance metrics including columns for fund name, currency (€), difference, and percentage change. It is divided into sections: DINERO, MIXTO RENTA VARIABLE, FONDTESOROS, RENTA FIJA, and RENTA VARIABLE.



Sunset Data Release

Sistemas y Servicios de Información Económica y Financiera

c/ Juan Llorens, 44 - 46008-Valencia Tno.: 96 384 64 36 Email: sunset\_data@sdrsl.com www.sdrsl.com

JUEVES  
15 de agosto de 2002

■ INUNDACIONES TURISTAS CATALANES QUE LLEGARON AYER A ESPAÑA DESCRIBEN LA SITUACIÓN EN EUROPA DESPUÉS DE LAS LLUVIAS

# La drámatica situación de Praga recuerda a una guerra

"El estruendo de las sirenas era estremecedor y las calles eran fantasmales"

EFE  
Barcelona

Turistas catalanes que llegaron ayer a Barcelona procedentes de Praga en un vuelo de Czech Airlines han asegurado que la dramática situación que vive la capital checa debido a las inundaciones por el desbordamiento del río Moldava "recuerda las imágenes de las guerras".

"El ruido de las sirenas, que sonaban desde primera hora de la mañana, era atronador. Por las calles, cientos de soldados, policías y bomberos descargaban sacos de tierra de los camiones para impedir que el agua del río llegara al centro de la ciudad. Parecía que estuviéramos en guerra", ha relatado a EFE Sandra, una chica de 35 años de Torelló (Barcelona).

## ESTREMECEDOR

"El estruendo de las sirenas era estremecedor. Cualquiera diría que había estallado la Tercera Guerra Mundial", cuenta Clara, vecina de Barcelona, quien ayer tuvo que cancelar su excursión a la ciudad balneario de Karlovy Vary, porque "nos avisaron de que las carreteras y las vías férreas estaban cortadas a causa de las lluvias".

"Las calles cercanas al Moldava tenían un aire fantasmal. Todos los bares y comercios estaban cerrados por miedo a que el agua del río nos inundara. Incluso se veían estanterías de los establecimientos completamente vacías: habían trasladado todas las mercancías a otro sitio para que no se mojaran", añade Clara.

Laia, otra barcelonesa llegada ayer de Praga, comenta que "junto al río Moldava vi un restaurante al que el agua ya le llegaba hasta las ventanas, y el caudal seguía creciendo...". Por su parte, José María, vecino de Rubí (Barcelona), fue uno de los 700 turistas españoles que fueron evacuados de los hoteles en los que estaban, por



Momentos de la evacuación de algunas personas en Alemania

HE

riesgo de quedar anegados debido al desbordamiento del río.

"A las cuatro de la tarde de ayer, desalojaron a todos los que estábamos en el Hostal Olympik, nos metieron en un autobús y nos llevaron a una escuela, en una parte de la ciudad que no estaba afectada por las inundaciones", explica José María, quien afirma que "el trato que nos dispensaron las autoridades fue excelente, pues nos trajeron comida, colchones, mantas y sacos de dormir".

Pero no todos los 140 pasajeros llegados en el vuelo de Czech Airlines se han mostrado tan satisfe-

chos con la actitud de los habitantes de Praga hacia los turistas.

De hecho, José Luis, un joven de 30 años de Sant Boi de Llobregat (Barcelona), se queja de que "la gente nos ha tratado muy mal. La población estaba muy nerviosa por todo lo que ocurría y eran muy ariscos con los extranjeros".

Debido a la angustiada situación en la capital checa, José Luis ha adelantado su vuelta a casa: "tenía previsto volver el próximo sábado 17, pero dadas las condiciones en las que se encuentra Praga, he tenido que avanzar el re-

torno". Ante la mirada de sus familiares, que han venido a recibirle al aeropuerto, José Luis habla a los periodistas apoyado en una muleta y con un tobillo vendado: "Iba andando tranquilamente por la calle, pero el piso estaba mojado y resbaladizo, así que me caí y me hice un esguince".

Ana, venida a Barcelona en el mismo avión, se lamenta por que "el mal tiempo ha fastidiado mis vacaciones. Primero estuve unos días en Viena (capital austriaca), donde vi llover muchísimo, pero allí no encontré tanto caos como en Praga".

## ALEMANIA

385 millones de euros para los damnificados

El gobierno alemán aprobó ayer un plan de ayuda por valor de 385 millones de euros, destinados a las regiones afectadas por las inundaciones que se registran estos días en el sureste del país. El canciller Gerhard Schroeder, tras visitar hoy parte de esas zonas, precisó que de esa cantidad, 110 millones de euros se destinarán a medidas urgentes, con créditos blandos y subvenciones a los agricultores damnificados.

Schroeder se declaró "impresionado" por la magnitud de la catástrofe, que "echa por tierra el esfuerzo realizado en las regiones orientales desde la unificación" de las dos Alemanias. "El trabajo de diez años ha quedado destrozado en una noche", dijo el canciller.

El canciller alemán adelantó la posibilidad de un segundo pacto de solidaridad para los estados federados germanorientales, plan que daría continuidad al que efectuado tras la unificación y que por decisión parlamentaria concluirá en el 2005. Mientras, y a pesar de que las lluvias han remitido, la situación en las regiones inundadas sigue siguiendo crítica y los niveles fluviales continúan creciendo.

La Oficina Federal de Empleo anunció ayer que destinará unos 50 millones a la contratación temporal de unos 5.000 trabajadores en paro para ayudar en las operaciones de rescate y limpieza de las zonas inundadas.

En dichas tareas participan actualmente unos 1.000 soldados.

## LLAMAMIENTO DE CRUZ ROJA

2,1 millones de euros para ayudar a 200.000 víctimas

La Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja hizo ayer miércoles, un llamamiento para recaudar 2,1 millones de dólares destinados a prestar ayuda de emergencia a 200.000 personas gravemente afectadas por las inundaciones en la India. A finales del mes de junio, los estados indios de Bihar y Assam sufrieron las peores inundaciones de los últimos 25 años y en las últimas semanas la situación ha empeorado con la aparición de lluvias monzónicas torrenciales.

Además, estas nuevas lluvias han aumentado el nivel de las aguas y han abierto brechas en los terraplenes de los principales sistemas fluviales que descienden desde el Himalaya hasta la India y en dirección sur. Más de 230 personas han muerto y 1,5 millones de habitantes se han quedado sin hogar, la mayoría de los cuales viven en refugios improvisados situados en terraplenes, carreteras y otros terrenos altos y seguros. Unos 20 millones de personas de 13.000 aldeas de Bihar y Assam se han

visto afectadas en mayor o menor grado y los cultivos, la infraestructura vial y las comunicaciones han sufrido serios daños. La Federación pretende ayudar durante los próximos seis meses a unas 200.000 personas que se encuentran en situación crítica y proporcionarles alimentos, refugio y otros artículos de emergencia. Según los datos de la Federación, alrededor del 95 por ciento de los cultivos no sobrevivirá a los problemas actuales.



■ **DROGAS** UNA SOBREDOSIS DE ESTA DROGA PUEDE DESENCADENAR UN ESTADO DE COMA PROFUNDO

# Consumir éxtasis líquido genera síntomas de psicosis

La difícil dosificación aumenta el riesgo de sobredosis más que en pastillas

COLPISA  
Madrid

Una sobredosis de "éxtasis" líquido puede desencadenar un estado de coma profundo y generar síntomas psiquiátricos similares a la psicosis, según informa el Colegio General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos. El consumo de esta sustancia, también conocida como GHB, esta aumentando en discotecas y conciertos donde atruena la música "tecno", hasta el punto de que su uso abusivo ha producido varias muertes en Madrid y Barcelona.

El problema de la sustancia radica en que el peligro de las sobredosis es mucho más frecuente que en el caso de las pastillas. Al presentarse en estado líquido, el GHB es difícil de dosificar.

Como otras tantas drogas de diseño, el "éxtasis" líquido (ácido gamma hidroxibutírico) pertenece a una familia de principios activos elaborados por la industria farmacéutica y desechados luego por su escaso interés terapéutico. Sus efectos a largo plazo aún se desconocen. No obstante, una intoxicación por este ácido ocasiona convulsiones, agitaciones, delirio y alucinaciones, así como hipertensión y pérdida de la memoria remota.

## ANTIGUO MEDICAMENTO

El GHB fue introducido como medicamento en 1962 y estaba indicado para introducir y mantener la anestesia intravenosa, combatir la narcolepsia, tratar a alcohólicos y heroínómanos y ayudar a las parturientas (disminuye el dolor y aumenta la dilatación del cuello del útero).

Su empleo con fines distintos a los médicos comenzó en Estados Unidos a finales de la década de los ochenta. Por su capacidad pa-



Los traficantes distribuyen esta droga en botellas cuyo precio oscila entre 9 ó 15 euros

ra estimular la hormona del crecimiento, también fue utilizada por culturistas y otros profesionales del deporte para incrementar la masa muscular.

En 1990, la Agencia de la Alimentación y el Medicamento estadounidense (FDA) prohibió la venta del GHB al registrarse las primeras intoxicaciones. En 1996 se dio cuenta de la primera muerte claramente relacionada con el consumo de esta sustancia. España acabó con el vacío legal existente cuando se incluyó la droga en el listado de sustancias psi-

cotrópicas el 19 de febrero de este año.

## "ORO BEBIBLE"

Hay toda una ristra de nombres que designan al GHB en el mercado negro, desde "oro bebible" a "gib" pasando por "soap" o "scoop". Los traficantes distribuyen esta droga en botellas pequeñas cuyo precio oscila por unidad entre los 9 y 15 euros. Cada dosis suele tener entre 0,75 y 2 gramos de GHB.

Los farmacéuticos describen la sustancia como un "líquido in-

coloro, inodoro y con cierto sabor salado". Transcurridas 12 horas después de su consumo, resulta indetectable en los análisis toxicológicos ordinarios.

Aunque se llama éxtasis líquido, éste poco tiene que ver con el MDMA o éxtasis a secas, que es un derivado de la amfetamina. Según el Plan Nacional Sobre Drogas, el problema de esta sustancia tan peligrosa es que el ser líquida, la dosificación no es tan exacta como en el caso de las pastillas. Por eso son muy frecuente las sobredosis.

## ■ POBREZA SE ALEJAN DEL CLUB DE DESARROLLO

# El 54 por ciento de los mexicanos sobrevive con cuatro dólares diarios

EFE  
México

México ha suspendido en desarrollo social a la vista del último informe sobre pobreza, que revela que más del 54 por ciento de la población, 54 millones de mexicanos, sobrevive con menos de cuatro dólares diarios, insuficientes para cubrir sus necesidades básicas. Estas alarmantes cifras aparecen en un informe presentado el martes por la Secretaría de Desarrollo Social, con nuevos criterios de medición de la pobreza, que han dejado atrás cál-

culos conservadores y optimistas que limitaban el problema a 40 millones de mexicanos y pronosticaban una tendencia a la baja. El documento atiende tres criterios para medir el empobrecimiento en el país: el patrimonio, la capacidad para adquirir servicios básicos y la posibilidad de cubrir las necesidades mínimas de alimentación. Al menos 54 millones figuran entre los "pobres de patrimonio", con ingresos inferiores a cuatro dólares diarios, que no les permiten cubrir los gastos de alimentación.

## ■ REINO UNIDO SIN RASTRO EN LA TIERRA MOVIDA

# Los investigadores de las niñas desaparecidas descartan la última pista

EFE  
México

La policía británica ha anunciado que no hay relación entre los montículos de tierra removida que estaba investigando y la desaparición de las niñas Holly Wells y Jessica Chapman. Los padres de las pequeñas han recibido la información después de una agónica espera y de haber recibido la advertencia por parte de los agentes que llevan el caso de que "debían prepararse para lo peor". Los expertos forenses estuvieron trabajando toda la noche

después del descubrimiento en Warren Hill, un lugar cercano al lugar donde desaparecieron las niñas, de dos montículos de tierra 'misteriosamente' removida. Según el inspector jefe que lleva el caso, Andy Hebb, la búsqueda fue cuidadosa y detallada, "muy similar a un proceso de excavación arqueológica". Los expertos sólo encontraron tierra blanda pero nada debajo, puntualizó el detective. "Esta ha sido una noche larga y angustiosa para los padres de las dos niñas y les acompaño en este momento".

## ■ AZNALCÓLLAR

De Palacio: "Boliden es una golfa, muy sueca pero muy guarrra"

EUROPA PRESS  
Madrid

La comisaria de Energía y Transporte de la Comisión Europea, Loyola de Palacio, ha acusado a la multinacional minera Boliden de ser "una golfa", "muy sueca, pero muy guarrra", "conocida mundialmente por hacer todo tipo de porquerías y atentar contra el medio ambiente".

Boliden es la operadora de la presa de Aznalcóllar (Sevilla), cuya rotura provocó en abril de 1998 el mayor desastre ecológico ocurrido en España. En aquel momento, Loyola de Palacio era ministra de Agricultura. "Es una frescura que pretenda hacer fuera las cochinas que no le dejan hacer en su casa".

## ■ POR UN TESTIGO

# Suspendida una ejecución en EEUU en el último minuto

EP  
Saint Louis

Una ejecución fue suspendida ayer en el último minuto por el gobernador del Estado de Missouri, en Estados Unidos, después de que se presentara un testigo que habría dado una coartada al condenado. La decisión del gobernador Bob Holden fue tomada el martes por la noche, justo antes de medianoche y un minuto, hora programada para la ejecución de Daniel Basile por inyección letal en la cárcel de Potosi. El aplazamiento de la pena permitiría a los tribunales revisar el proceso.

## ■ ESPAÑA

# Naciones Unidas estudiará 25 casos de desaparecidos en la Guerra Civil

EFE  
Naciones Unidas

La desaparición de 25 ciudadanos españoles y estadounidenses durante la Guerra Civil y la posguerra españolas será estudiada la próxima semana por un organismo de las Naciones Unidas en Nueva York, se confirmó ayer, miércoles. Los casos serán presentados por la Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica (ARMH).



FÚTBOL • SELECCIÓN NACIONAL

# Sáez apuesta fuerte por Bravo en su convocatoria

El nuevo seleccionador se encomienda a los más jóvenes para su estreno ante Hungría

EFE  
Madrid

El lateral del Real Madrid Raúl Bravo encabeza la revolución emprendida por Iñaki Sáez en la lista de convocados para el encuentro amistoso que enfrentará a España y Hungría, y en la que además de Bravo figuran otras siete novedades con respecto al equipo que disputó el pasado Mundial.

Los centrales José Antonio García Calvo (Atlético de Madrid), Juan Gutiérrez "Juanito" (Betis) y Carlos Marchena (Valencia), así como el centrocampista del Athletic de Bilbao Pablo Orbaiz, serán los otros cuatro futbolistas que debutarán como internacionales absolutos en Budapest.

Mientras, el valencianista Vicente Rodríguez, el jugador de la Real Sociedad Agustín Aranzabal o el españolista Raúl Tamudo retornan a la selección, tras quedarse fuera de la cita asiática.

Todas las novedades presentadas por Iñaki Sáez en su primera lista como seleccionador absoluto destacan, salvo en el caso de Aranzabal, por su juventud, y sobre todo, por haber coincidido ya con el técnico vasco en las diferentes selecciones inferiores.

"La mayoría de ellos son gente que ha convivido conmigo desde que tenían dieciséis o diecisiete años", aseguró Sáez, que no ha dudado en rodearse de jugadores de su plena confianza para su primer partido como seleccionador.

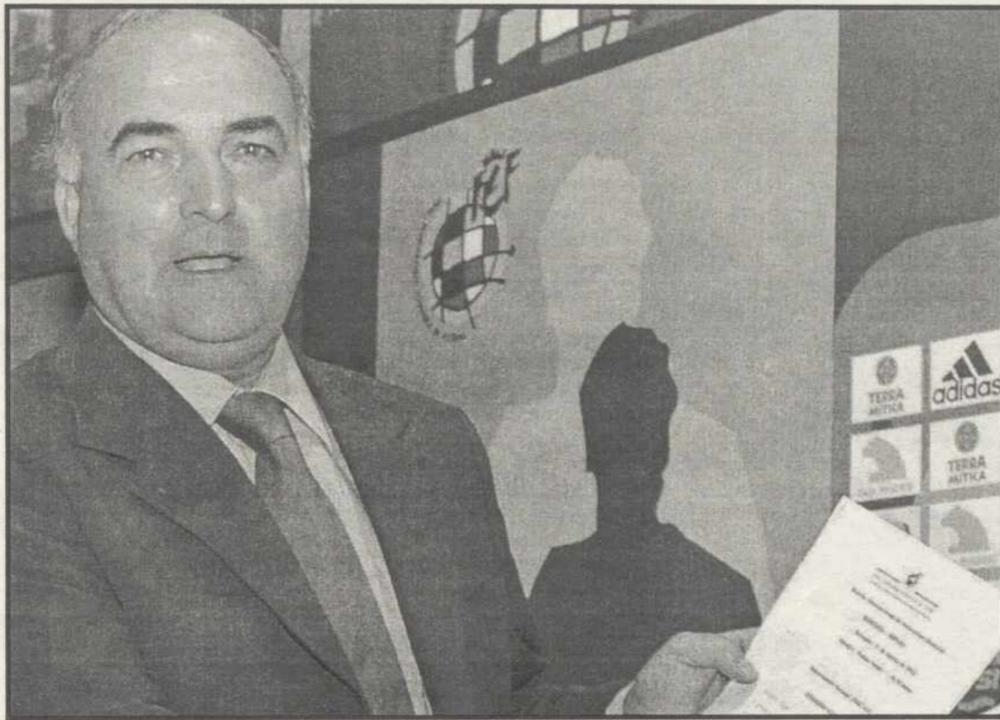
## 13 BAJAS

Además de las novedades, destaca el elevado número de internacionales que han perdido su puesto en la selección tras la disputa del Mundial. Hasta trece jugadores se han caído del equipo que llevó José Antonio Camacho a Corea y Japón.

A las ausencias ya conocidas de Fernando Hierro, Luis Enrique y Miguel Ángel Nadal, que anunciaron su retirada tras el último encuentro ante Corea, y las obligadas de Rubén Baraja, David Albelda y Diego Tristán, lesionados, se unen las de Contreras, Sergio, Curro Torres, Juanfran, Romero, De Pedro y Luque.

Tampoco figura en la lista de convocados el guardameta del Valencia Santiago Cañizares, lo que parece presuponer que Iñaki Sáez apostará, durante su etapa al frente de la selección, con la continuidad del madridista Iker Casillas bajo los palos.

Todos estos cambios configuran un equipo muy joven, especialmente en la zona más débil de la selección, la defensiva, donde tan sólo Aranzabal pasa de los 27 años.



Sáez muestra la lista de convocados para el amistoso ante Hungría

## CLASIFICACIÓN FIFA

### España desbancó a Francia del tercer puesto

La selección española ha desbancado a Francia de la tercera posición en la clasificación mundial de la Federación Internacional de Fútbol, mientras que Brasil sigue en primer lugar, plaza en la que se situó tras la disputa del Mundial de Corea y Japón. Francia, que no consiguió pasar la primera fase del pasado

Campeonato del Mundo, ha sido superada por España, que tiene tres puntos más. Argentina se mantiene en el segundo puesto de la lista, a pesar de que, al igual que Francia, no logró acceder a los octavos de final en Corea y Japón. El ascenso más grande en la lista ha sido el de Nueva Ze-

landa, en el puesto 47, que ha ganado 41 posiciones en la clasificación, tras su victoria en la final de la Copa de Oceanía contra Australia. A 14 de agosto, la clasificación está de la siguiente manera: Primera, Brasil con 859 puntos; segunda, Argentina con 781; tercera, España con 775; y cuarta, Francia con 772.

FÚTBOL • ATLÉTICO DE MADRID

## Luis Aragonés: "Poco a poco el equipo va asimilando el trabajo"

EFE  
Madrid

Luis Aragonés, entrenador del Atlético de Madrid, no se mostró preocupado a pesar de los malos resultados cosechados durante la pretemporada y, aunque reconoció que el equipo podría estar mejor, aseguró que poco va asimilando el trabajo.

Horas antes de viajar rumbo a Huelva para disputar a partir de hoy el Trofeo Colombino, el técnico rojiblanco dio su punto de vista sobre el trabajo realizado hasta el momento.

"Poco a poco el equipo va asimilando el trabajo y hay una bue-

na dinámica de grupo, pero las pretemporadas están para esto, para seguir mejorando con vistas a la Liga".

Las lesiones que ha arrastrado el equipo rojiblanco en estas primeras semanas de trabajo han condicionado al entrenador.

"Estamos un poco por debajo del nivel que a mí me gustaría, pero estas semanas son para ajustar cosas. Hay cosas que hay que superar porque se que todavía se nos van. Posiblemente, podríamos estar un poco mejor. Hemos tenido muchas incorporaciones y mucha gente lesionada en esta pretemporada y eso se nota".

Lo que dejó claro el entrenador atlético, que para él no hay titulares ni suplentes. "Yo pruebo y miro, pero no tengo un equipo titular. Tengo dos, y quien se lo gane entrará en el once. Intento ajustar bien a los jugadores dentro del dibujo y del sistema, que tiene varias variantes, pero aquí no hay once titulares".

Por último, aseguró que le satisface enormemente la llamada a la selección nacional de cualquiera de sus jugadores cuando se produce. "Personalmente me alegro de que todos mis jugadores vayan a la selección, porque es la meta de todo futbolista", sentenció.

FÚTBOL



Florentino Pérez

## Del Bosque llama a 23 jugadores para los choques ante el Betis y el Benfica

EFE  
Madrid

Vicente del Bosque, entrenador del Real Madrid, facilitó la lista de 23 jugadores para jugar en los dos próximos partidos amistosos: mañana en Cartagena, contra el Betis, y el sábado en Lisboa, contra el Benfica.

El interés de la convocatoria estaba en confirmar los jugadores con los que no cuenta el técnico, para la temporada, y todas las previsiones se cumplieron. Iván Campo, Congo, Julio César y Tote se quedarán en Madrid. Tampoco entraron entre los viajeros Carlos Sánchez, el tercer portero, y Munitis, que está lesionado.

La convocatoria la forman el resto de jugadores de la plantilla: Casillas, César, Michel Salgado, Miñambres, Hierro, Celades, Raúl Bravo, Roberto Carlos, Helguera, Pavón, Flavio, Makelele, Cambiasso, Solari, Fernando, McManaman, Guti, Savio, Portillo, Figo, Morientes, Zidane y Raúl.

Roberto Carlos, Helguera, Makelele, Zidane y Morientes no se entrenaron con el resto y pasaron las pruebas de esfuerzo en el centro médico.

Hoy por la mañana el equipo viajará a Cartagena para jugar contra el Betis por la noche. El equipo permanecerá en la ciudad murciana el viernes 16 de agosto, donde realizará un entrenamiento y el mismo sábado viajará en vuelo charter a Lisboa, para jugar contra el Benfica.

Tras el partido, el equipo regresará a Madrid y los internacionales se marcharán a las convocatorias de sus respectivos equipos nacionales. Los demás disfrutarán de dos días de descanso y volverán a los entrenamientos el próximo martes.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

JUEVES  
15 de agosto de 2002



GOLF • U.S. P.G.A.

# Hora del último grande

Sergio García y José María Olazábal buscan la gloria en el cuarto 'Grand Slam' de la temporada

EFE  
Chaska (Minnesota)

La 84 edición del Campeonato de la PGA estadounidense, cuarto y último de los torneos del *Grand Slam*, se disputa entre el jueves y el domingo en el Club Hazeltine, de Chaska (Minnesota), con el norteamericano Tiger Woods como sempiterno favorito y con sólo dos españoles: el castellonense Sergio García y el guipuzcoano José María Olazábal.

Sergio García, quinto jugador del mundo, acude al Hazeltine con la intención de sumar al fin su primer *major*. El jugador castellonense, cuya asignatura pendiente en los *majors* sigue siendo la última vuelta, se ha concentrado especialmente en la preparación este torneo para tratar de alcanzar la gloria a los 22 años.

El jugador de Borriol, segundo por detrás de Woods en la edición disputada en 1999 en Medinah, considera que su juego ha mejorado lo suficiente en las últimas semanas como para sentir que esta vez es capaz de romper el maldéficio del cuarto día (en los grandes tiene una media de 72,7 golpes en las últimas vueltas). García ha modificado algo su *swing* -movimiento de golpeo de la bola- y ha variado el *grip* -modo de agarrar los palos-.

En lo que lleva de temporada, García, que cuenta con un juego imaginativo y una gran precisión como principales armas, ha ganado un torneo del Circuito Europeo (Abierto de España) y uno en el estadounidense (Campeonato Mercedes).

José María Olazábal llega al U.S. P.G.A. con el amargo sabor



García se encuentra en plenas facultades para vencer el torneo estadounidense

que le ha dejado su reciente participación en el Abierto Buick, en el que fue incapaz de pasar el corte en su último torneo de prueba antes del último gran torneo de la temporada.

El dos veces ganador del Masters (1994 y 1999) no figura entre los favoritos de las apuestas, pero su contrastada clase es más que suficiente para tenerle en cuenta a la hora de pensar en los candidatos al triunfo final, a pe-

sar de que en último grande, el *British*, no superó el corte, lo mismo que le sucedió en las dos últimas ediciones del PGA.

Este año, el de Fuenterrabía cuenta con una victoria en Estados Unidos, en el Buick Invitational, aunque en los otros once torneos de la PGA que ha disputado sólo ha acabado una vez más entre los diez primeros.

El favorito número uno de todas las apuestas vuelve a ser Tiger

Woods, no sólo por su condición de indiscutible "rey del golf", sino también porque llega fortalecido por su victoria en el Abierto Buick, que acabó el domingo.

Woods ya no puede cerrar el *Grand Slam* -todos los grandes una misma temporada-, ya que falló con estrépito en el Abierto Británico (81 golpes en la tercera vuelta), pese a que su preparación se ha encontrado casi exclusivamente en los grandes.

García: "Tengo 80 ó 90 'majors' por delante para ganar alguno"

EFE  
Chaska (Minnesota)

El español Sergio García, que afronta el Campeonato de la PGA con la intención de sumar su primer torneo del *Grand Slam*, asegura que no está impaciente por conseguirlo, ya que considera que a sus 22 años tiene por delante 80 ó 90 oportunidades para conseguirlo.

"Tengo 22 años, estoy sano y tengo suerte. Probablemente tengo por delante aún 80 ó 90 *majors* por disputar, así que dispongo de muchísimas oportunidades para conseguirlo. Hay que tener eso siempre presente", señaló el castellonense la víspera del comienzo del cuarto y último grande del año.

Sergio García aún recuerda la edición de 1999 del Campeonato de la PGA, la vez que más cerca estuvo de alzarse con un 'grande'. Fue en el campo de Medinah, en donde acabó segundo tras ser superado por el número uno mundial, el estadounidense Tiger Woods.

"Sé que tengo opciones de vencer a Tiger y sé lo que tengo que hacer para ganar un *major*. También sé que estoy jugando un buen golf y que si hago lo que tengo que hacer soy capaz de ganar", dijo García, que este año ha acabado entre los diez primeros en los tres grandes disputados.

## AUTOMOVILISMO • FÓRMULA 1

### El Gran Premio de Hungría no peligra por las lluvias torrenciales

EFE  
Chaska (Minnesota)

Fuentes de la oficina de prensa del Gran Premio de Hungría de Fórmula 1, que se disputará el próximo domingo 18 de agosto en el circuito de Hungaroring, afirmaron ayer que la carrera se disputará a pesar de las lluvias torrenciales que están sufriendo los países del centro de Europa.

El circuito de Hungaroring, que se sitúa al norte de Hungría, entre Budapest y la ciudad occidental de Győr, se encuentra a unos 26 kilómetros del río Danubio y en una planicie donde no podría llegar el agua de una posible inundación, según dijo a EFE la oficina de prensa de la empresa organizadora.

Las autoridades húngaras competentes están tomando las medidas necesarias para disminuir al mínimo los posibles daños que podría causar la crecida sufrida por el río Danubio, que viene desde Austria y llegará a Budapest a fines de esta semana.

#### SEGURIDAD EN BUDAPEST

La crecida del Danubio podría superar los 830 centímetros cúbicos sobre el nivel normal, lo que significa que en la capital magiar no se desbordarán los muros de retención en la parte canalizada del río.

Las rutas más frecuentes de acceso al circuito, como las autopistas M1 y M7, no están en peligro de ser inundadas, recaló la

oficina de prensa.

En las zonas cercanas al gran río Danubio, las autoridades húngaras ya han tomado las medidas pertinentes por si hubiese que evacuar a parte de la población allí establecida.

En la parte oriental de Hungría, algunos ríos pequeños se han desbordado, pero no han causado daños de gran importancia, según señalaron fuentes de la Dirección Nacional de Prevención de las Catástrofes.

En los últimos días se han derrumbado cinco casas de adobe construidas en las zonas que se extienden entre los ríos y los sistemas de retención, pero no ha habido daños personales, ni heridos.

## CICLISMO

### La detención de la mujer de Rumsas enturbia las relaciones Lituania-Francia

EFE  
Chaska (Minnesota)

El ministro de Asuntos Exteriores de Lituania, Antanas Valionis, advirtió ayer a Francia de que el prolongado arresto de la esposa del ciclista Raimondas Rumsas (Edita) podría enturbiar las relaciones entre ambas naciones.

"Le he dicho a mi homólogo francés, Olivier Poupard, que todo esto no mejora la imagen de Francia entre nuestra sociedad ni las relaciones franco-lituanas", comentó Valionis tras su encuentro con Poupard en Vilna, la capital lituana.

"Sin querer inmiscuirnos en el

sistema judicial francés, que es independiente, creemos que la manera de abordar este asunto ha sido incorrecta", añadió.

#### LITUANIA, INQUIETA

Además, el titular de Exteriores lituano se mostró "inquieto" por la separación entre Edita Rumsas y sus tres hijos.

El pasado martes, el juez de las libertades de Bonneville (sureste de Francia) rechazó la puesta en libertad de la esposa del tercer clasificado en el último Tour de Francia, encarcelada desde el 30 de julio tras hallarse en su automóvil productos dopantes.

**FÚTBOL • LIGA DE CAMPEONES**



Luis Enrique recibe un balón durante el enfrentamiento de ayer

EFF

# El Barcelona empieza con buen pie

Vence al Legia de Varsovia con un gol de su nueva estrella Riquelme

CAMP NOU	
BARCELONA	3
LEGIA	0

• **BARCELONA:** Valdés, Puyol (Christanval min.83), Frank de Boer, Fernando Navarro, Xavi, Cocu, Mendieta, Motta, Luis Enrique (Riquelme min.58), Saviola y Kluivert.

• **LEGIA DE VARSOVIA:** Stanev, Dudek, Jozwiak, Ameljanuchuk, Szala, Majewski, Vukovic (Svitlica min.88), Magjera, Kielbowicz, Kucharski y Yahaya (Wroblewski min.60).

• **ÁRBITRO:** Michael Benes (Chequia).

• **GOLES:** 1-0 Frank de Boer, tras lanzamiento de falta directa (min.8); 2-0 Riquelme, de colocado disparo con su pierna derecha (min.80); 3-0 Cocu, de fuerte cabezazo (min.92).

**COLPISA**  
Barcelona

Riquelme agarra el balón. Lo trata con cariño y suelta un zapatazo que se cuela irremisiblemente en la meta adversaria. Ese tanto, el segundo del Barça, es el resumen de la algarabía de un Camp Nou que vio como su equipo derrotaba al Legia de Varsovia por 3-0 en el partido de ida de la eliminatoria previa de la Liga de Campeones.

La vuelta de Van Gaal al Camp Nou en partido oficial despertó gran expectación en Barcelona. El feudo azulgrana deseaba contemplar la nueva obra del técnico holandés. Los esbozos de pretemporada hacían albergar esperanzas. Van Gaal sorprendió,

como casi siempre. Al sistema habitual, el 3-4-2-1, se le añadieron caras hasta el año pasado desconocidas en el once inicial como Fernando Navarro y Víctor Valdés, el año pasado cancerbero del filial.

El modelo presenta algunas virtudes, movilidad e innumerables opciones de pase, y varias lagunas, como el gran desgaste físico que deben realizar los hombres de banda, en este caso, Mendieta y Motta, o la soledad de Kluivert en la punta de ataque. Un sistema, en todo caso, muy exigente con el físico de los jugadores.

Ante tal orden táctico, el Legia Varsovia hizo uso de un planteamiento un tanto anquilosado.

**BALONCESTO**

# España invita a soñar ante una Rusia venida a menos

MARTÍN CARPENA	
ESPAÑA	87
RUSIA	80

- **ESPAÑA:** Juan Carlos Navarro (12), Nacho Rodríguez (0), Carlos Jiménez (4), Alfonso Reyes (15) y Garbajosa (22) -quinteto inicial-, Oriol Junyent (1), Carles Marco (3), Felipe Reyes (8), Lucio Angulo (5), José Antonio Paraiso (14) y Raúl López (3).
- **RUSIA:** Karashev (9), Bachminov (5), Tchikalkin (13), Morgunov (11), Avleev (8) -quinteto inicial-, Panov (8), Kudelin (8), Pachutin (5), Khiapa (8), Padius (0) y Petrenko (7).
- **ÁRBITROS:** García Ortiz y Herrezuelo. Pitaron una tática a Raúl López y quedó excluido el ruso Karashev.
- **INCIDENCIAS:** Partido amistoso jugado en el Palacio de Deportes Martín Carpena de Málaga ante unos 7500 espectadores.



Garbajosa durante el choque

**MARCIAL PITA**  
Ciudad Real

El polideportivo Martín Carpena de Málaga acogió el primer partido de preparación del combinado nacional de baloncesto para el Mundial de Indianápolis, que se celebrará del 29 de agosto al 8 de septiembre en la ciudad norteamericana. Y la toma de contacto no fue mala del todo, ya que los pupilos de Javier Imbroda se impusieron a Rusia por 87-80, en un encuentro en el que supieron apretar el acelerador en el último período.

Tras conocerse la ausencia de José Manuel Calderón de la lista de convocados, jugador que se incorpora al Tau en la presente campaña proveniente del Fuenlabrada, los doce que saltaron al parqué malagueño se convirtieron en los doce héroes de Indianápolis.

La ausencia de Gasol, en el banquillo recuperándose de una tendinitis, y de Andrei Kirilenko (que no participó) no hizo desmerecer la calidad del

encuentro.

La selección nacional salió mentalizada a la cancha, con un Alfonso Reyes que lideraba a los españoles imponiendo su dominio bajo los aros. Aunque pronto los rusos se pusieron el mono de trabajo.

El segundo cuarto estuvo marcado por el intercambio de canastas y de tácticas. Tanto Imbroda como Eremín buscaban en su repertorio para ver las posibilidades de futuro que tienen con sus escuadras y esto provocaba que las distancias en el electrónico fueran mínimas.

Al pasar por el túnel de vestuarios, el encuentro mantuvo la misma línea insulsa que había llevado hasta el momento, pero con un importante incremento en los errores de ambos conjuntos.

Al final, tras un cambio de ritmo vital, venció el equipo que mejor supo traducir las instrucciones de su técnico e interpretar las consignas que se deben llevar a cabo en Indiana. Ganó España e Imbroda nos hace soñar con repetir aquellos Juegos del 84.

**BREVES**

**BALONCESTO**

EEUU desmiente la llamada a Jordan

Un alto responsable de la Federación de Baloncesto de Estados Unidos, que ha preferido mantenerse en el anonimato, aseguró ayer que no se ha notificado ninguna invitación a Michael Jordan para que participe en el Mundial de Indianápolis con la selección americana. El diario *Chicago Tribune*, citando otras fuentes, se hizo eco el martes del 'supuesto' llamamiento hecho por la Federación.

**AUTOMOVILISMO**

Ford estudia prescindir de Sainz

El jefe de la escudería Ford del Mundial de Rallys, el británico Malcolm Wilson, anunció que su equipo estudia prescindir de uno de sus dos pilotos titulares, el español Carlos Sainz y el escocés Colin McRae, para reinvertir ese sueldo en desarrollar el Focus de la próxima temporada. "No es algo que queramos hacer, ya que querríamos seguir con los dos, pero tendremos que perder a Carlos o a Colin", dijo.

**CULEBRÓN DEL VERANO**

Ronaldo se marcha a Brasil

El astro brasileño Ronaldo emprendió ayer un viaje por vía aérea a Brasil, acompañado de su representante, Alexandre Martins, para participar el próximo día 21 con la selección de su país en un encuentro con Paraguay. De esta forma el fenómeno anticipa su marcha, prevista inicialmente para hoy, tras haber recibido el visto bueno del Inter y del técnico argentino Héctor Cúper.

**CICLISMO / TOUR**

Polikeviciute gana y Somarriba, tercera

La española Joane Somarriba ocupa la tercera posición del Tour de Francia femenino de ciclismo, tras la disputa de la décima etapa, en la que se impuso la rusa Raza Polikeviciute. La etapa, disputada entre las localidades de Montrond-les-Bains e Issoire, de 148,3 kilómetros de recorrido, fue disputada y puso de relevancia el respeto que se tiene las favoritas entre sí.

**FÚTBOL**

El Athletic renuncia a contratar a Nagore

El Athletic Club da casi por perdida la posibilidad de que retorne al club Txomin Nagore, jugador del Atlético de Madrid que interesa al club bilbaíno. Así se desprende de las manifestaciones en torno a este asunto realizadas durante el día de ayer, tanto por el técnico del primer equipo del club bilbaíno, Jupp Heynckes, como por su director deportivo, Andoni Zubizarreta.

JUEVES  
15 de agosto de 2002



# TOLEDO

# GUIA DE SERVICIOS

**BARES - CAFETERIAS**

**SCORPIONS**  
C/. Matias Moreno, 10  
Teléf. 925/212556

**NUEVA ORLEANS**  
Avda. Barber, 8  
Teléf. 925/216961

**SABORES II**  
Trav. Estación de Autobuses, 1  
Teléf. 925/227869

**LATINA**  
Plaza de Cuba, 4  
Teléfs. 925/227208 -256451

**BURGUER WELTI**  
Trav. Maestro Espaderos, s/n  
Teléf. 925 25 41 18

**MESON CASA TOMAS**  
C/ Brive, 4 - Toledo  
Teléf. 925 22 32 87

**CAFÉ-BAR SIRIS**  
Gran Terraza de Verano  
Cocina Casera  
Pza de Barrio Nuevo, 2  
Tlno: 925.25.44.00

**CAFE BAR TRIVIÑO**  
Cardenal Tavera  
Teléf. 925 25 40 33

**CAFETERIA-PUB LA RONDA**  
Rda. Buenavista, 23  
Teléf. 925 25 56 48

**Bar Café TONI**  
Alberche, 19  
Teléf. 609 03 85 69

**CAFE BAR ALMENDRO**  
Telf.: 925 216 135  
SANTA BARBARA  
Toledo

**RESTAURANTES**

**LA ABADIA**  
Pl. San Nicolás, 3  
Teléf. 925/251140

**EL CHULETERO**  
Ctra. Avila, Km. 3,500  
Teléf. 925/210062

**CASON DE LOS LOPEZ DE TOLEDO**  
C/. Silleria, 3  
Teléf. 925/254774

**LA CATEDRAL**  
C/. Nuncio Vijo, 1  
Teléf. 925/224244

**EL TROCADERO**  
Av. Reconquista, 10  
Teléf. 925/220002

**BAR RTE. BACUS**  
Trvía. Descalzos, 1  
Teléf. 925/250164

**Mesón JARA y TOMILLO**  
C/. Río Estenilla, 19  
Teléf. 925/240824

Restaurante  
**Taberna Gótica**  
C/ Marqués de Sotomayor, 10  
Tlfo: 925 25 28 20  
45003 TOLEDO

**CLINICAS**

**CLINICA DENTAL DRA. M. AGUILAR**  
Donantes de Sangre, 1 - 1º B  
Teléf. 925/256790

**CENTRO DE DIAGNOSTICO RECOLETAS**  
Av. de Europa, 8  
Teléf. 925/252131

**CIRUGIA DEL PIE**  
Huerfanos Cristinos, 1  
Teléf. 925/253945

**RESIDENCIAS 3ª EDAD**

**MONTEALEGRE**  
C/. Toledo, 4 Urb. Las Nieves  
**NAMBROCA**  
Teléf. 925/278866

**CENTRO RESIDENCIAL TOLEDO**  
Ctra. Madrid-Toledo, Km. 64,400  
Teléf. 925/222230

**LaTribuna**  
*Tu publicidad más rentable*

**HOTELES**

**DOMENICO**  
Cerro del Emperador, s/n  
Teléf. 925/280101

**HOTEL BEATRIZ**  
Ctra. Avila, Km. 2,750  
Teléf. 925/222211

**CIUDAD DE TOLEDO**  
Ctra. del Valle, 15  
Teléf. 925/285125

**VARIOS**

**GIMNASIO INTEGRAL**  
Av. Boladiez, 25  
Teléf. 925/234114

**GRUPO RUIZ UNAUTO**  
C/. Jarama, s/n  
POLIGONO INDUSTRIAL  
Teléf. 925/232210

**ARMERIA EL 20, S.L.**  
Paseo de la Rosa, 32  
45006 TOLEDO  
Telf.: 925 226 660  
Móvil: 667 750 939

**OPTICA VISION 2000**  
C/ Méjico, 10  
Telf.: 925 253 128  
TOLEDO



## CD TOLEDO

El CD Toledo tiene estos días a tres jugadores más de prueba

R. D. J.  
Toledo

Es evidente que a Antonio Ruiz Vilches, entrenador del CD Toledo, le gustaría reforzar el equipo. En el entrenamiento matutino de ayer en la Escuela de Gimnasia, se podía ver a tres caras nuevas.

Se trata de tres futbolistas que están a prueba, aunque, según confesó el propio entrenador, no tienen muchas posibilidades de quedarse: dos jugadores que se desenvuelven por banda izquierda, Granini y Víctor, y un delantero, Vita.

El primero, Granini, proviene del Atlético de Madrid B, mientras que los otros dos proceden de Madrid, sin que el técnico diera más detalles.

Lo que sí adelantó Vilches es que el que tiene alguna posibilidad de quedarse es el delantero. En este sentido, probarán dos o tres días más, al término de los cuales el cuerpo técnico del CD Toledo decidirá.

Parece claro que el capítulo de fichajes no está cerrado, tal y como avanzó Vilches, así como que en el club no hay un duro para más incorporaciones. O sea, que si viniera alguien, como dijo Matesanz hace unos días, sería gratis.

Por otro lado, la plantilla del CD Toledo tuvo una sesión de trabajo en la Escuela de Gimnasia. Tras el trabajo, Vilches facilitó la lista de convocados para el partido de esta tarde del Trofeo de la Junta.

A los que no viajan los citó para entrenar hoy por la mañana. No trabajaron Sosa, Bauti y Magano, que aún se resienten de sus lesiones.

Según el médico, no estarán recuperados para el inicio liguero.



Vilches ha admitido la falta de contundencia defensiva

Xandra Gomez

## El Albacete es el primer rival serio del CD Toledo

El equipo de Vilches juega hoy en La Solana la semifinal del Trofeo de la Junta

RAMÓN DE JUAN  
Toledo

El CD Toledo se enfrenta esta tarde al Albacete Balompié en una de las dos semifinales del Trofeo de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha. El partido se disputa en La Solana (Ciudad Real), empieza a las 19'30 y va a ser arbitrado por Ontanaya López.

El equipo ganador del torneo se embolsará 12.000 euros; el finalista, 6.000; y los finalistas, 1.500 euros.

Vilches, técnico del CD Toledo, se lleva a 18 futbolistas: sólo se quedan fuera Robert y Rebollo y los lesionados Magano, Sosa y Bauti. Tampoco viaja Sito.

Por las palabras proferidas por

el técnico del CD Toledo, Antonio Ruiz Vilches, al término del entrenamiento de ayer, el equipo titular de hoy será el que ya jugó en el primer tiempo del partido contra el Atlético Pinto, el formado por Diego Arroyo; Gaitán, Jorge, Nacho Ramos, Camacho; Israel, Alves; Lobera, Emilio, Ernesto; y Azcona.

En el banquillo habrá 7 suplentes: Yuste, Martín, Pepelu, Ferrer, Aguilar, Gómez y Juli.

Sobre la pretemporada, el técnico ha dicho: "Hemos visto cosas malas. Falta contundencia en defensa. Hay que evitar situaciones y posiciones de gol que en los dos partidos nos han hecho con más facilidad de lo normal".

Con todo, estas situaciones, aclaró, llegaron después de los cambios, lo cual le hace "no estar preocupado".

Al técnico no le preocupa demasiado que se hayan recibido muchos goles: "Tratando de que todo el mundo acumule el mismo número de minutos, se han hecho muchos cambios, lo que ha provocado que el equipo se desestabilice".

Vilches reconoce que hasta ahora el equipo de los primeros tiempos es el más cercano al titular: "Y más en Pinto, donde ya jugaron Nacho Ramos y Alves, y se nota. La experiencia de los futbolistas se aprecia. Hemos tenido mucha llegada, mucho gol".

## FÚTBOL SALA

Guadalajara va a acoger a la Selección Universitaria

LA TRIBUNA  
Toledo

Castilla - La Mancha vuelve a servir a la Federación Española de fútbol de concentración previa a un campeonato importante.

En este caso es la Selección Nacional Universitaria de fútbol sala, que dirige el toledano Javier Lozano, el combinado que efectuará diversas sesiones preparatorias en Guadalajara desde el 18 hasta el 23 de agosto, en régimen de concentración y con carácter preparatorio al Campeonato del Mundo que tendrá lugar en Hungría desde los días 24 al 31 del mismo mes de agosto.

### PABELLÓN SAN JOSÉ

La selección Española se entrenará en el Pabellón San José de Guadalajara el lunes 19 de 10,30 a 12,00 y de 20,00 a 21,30 horas; el martes 20 de 10,30 a 12,00 horas, para disputar un partido de entrenamiento frente a una selección local, a las 20,30 horas; y el miércoles 21 de 10,30 a 12,00 horas para jugar nuevamente un encuentro preparatorio frente al club Fiat Carnicer.

El jueves, tras el desayuno, partirá hacia Hungría donde participará en el Campeonato del Mundo de Selecciones Nacionales Universitarias, desde el día 23 al 31 de agosto.

La expedición está compuesta por las siguientes personas:

### DELEGACIÓN OFICIAL

Seleccionador, Javier Lozano, ayudado por Arsenio Pascual; y Pedro Angel Galán, árbitro.

Y los siguientes jugadores: porteros: Sedano (Localia TV, Móstoles) y Antonio Lodeiro (Playas de Castellón FS); cierrres: Javier Albes (Café Candelas Lugo FS) y Raúl Uliarte (Leganés); alas/cierres: José María Olmos (Foticos Zaragoza) y Fernando Ballester (GMI Polaris Cartagena); alas/pivots: Raúl Frutos (Levit Las Rozas); alas: Guillermo Ferrándiz (FS Barcelona), Carlos Morteruel (CD MRA Xota) y Luis Arrizabalaga (Tres Cantos); pivots: José Luis Arbona (Localia TV Móstoles) y José Gómez (Valencia Vijusa).

El toledano Javier Lozano vuelve a ocupar un puesto de máxima responsabilidad y exigencia en el ámbito del fútbol sala español, que es como decir de este deporte a nivel internacional, ya que bajo su batuta técnica la Selección Española ha cosechado los éxitos más importantes a nivel internacional.

Si todo transcurre con normalidad, el toledano Lozano podría reverdecir recientes laureles, ahora a nivel univer-

## ATLETISMO

### José Manuel Molina recibió a Julio Rey

LA TRIBUNA  
Toledo

Julio Rey se mostraba ayer orgulloso y feliz por la acogida que le han otorgado los toledanos tras obtener una medalla de bronce, en maratón, en los Campeonatos de Europa de atletismo celebrados recientemente en Munich (Alemania).

Tras ser recibido por el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, en el Consistorio de la ciudad, Rey declaró que este triunfo le da alas para seguir entrenando, agregando: "y darte cuenta de que puedes estar con los mejores". El ma-

ratoniano destacó que la medalla conseguida era lo que le faltaba a su carrera ya que, tras proclamarse vencedor en otras maratones internacionales y tener una buena marca, un logro como el alcanzado en una competición internacional "es por lo que se le recuerda siempre a un deportista", apuntó.

Por su parte, Molina dijo que estaba orgulloso de recibir "a un campeón, toledano de pura cepa que se ha criado en Toledo".

El alcalde aseguró haber "vibrado ante la cámaras" cuando vio correr a Rey.



El Ayuntamiento de Toledo agasajó al atleta

L.T.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

**LAS IMÁGENES DEL APOYO TOLEDANO A JULIO REY EN EL EUROPEO DE MUNICH**



Julio Rey y Gabriel Santos posan con una entusiasta aficionada extranjera



La expedición y Cortés (maratón), con la bandera de Toledo



Aunque a la inversa, se lee: "Toledo con J. Rey"



El campeón, calentando antes del inicio de la prueba por las calles de Munich



Los delegados posan con Heike Dreshler

**La afición atlética regresó de Munich con la emoción intacta por el éxito de Julio Rey**

Dos de los tres delegados de los atletas toledanos y Alfonso Martín, jefe de prensa del CCM-CAT, acompañaron a Julio Rey en el Campeonato de Europa de Munich. Toda la representación toledana ha vuelto entusiasmada con la experiencia. "Lo que hemos vivido estos días en el Estadio Olímpico de Munich ha sido inolvidable para todos", señalaba Félix Ripiero, delegado federativo. "No quisimos que Julio se encontrara solo en Alemania, en la cita más importante de su carrera. Si otros han abandonado a nuestro paisano, nosotros le seguiremos adonde haga falta, aunque sea a base de animarle sólo con nuestros gritos de ánimo", afirma el otro delegado, Gabriel Santos. En Munich estaban, además, la familia del atleta y varios amigos y aficionados miembros del CCM-CAT (equipo en el que se formó Julio Rey). "Nos repartimos todos por el circuito de maratón para estar con él en todo el recorrido. A pesar de la lluvia y de la cantidad

de gente que presenció la carrera por el centro de la ciudad, hicimos lo que pudimos para dar ánimo a Julio. Incluso le avisamos de que por delante de él iban dos atletas destacados, algo que después fue clave", afirma el relaciones públicas del CCM-CAT. Al final de la prueba, Rey tuvo el detalle de sentarse en la grada donde se encontraban los toledanos. Estudiantes y emigrantes españoles se sumaron a la celebración. Pero la experiencia de los aficionados no sólo se centró en el maratón. En marcha, García Bragado agradeció el apoyo de los toledanos, quienes colocaron la mayor parte de las banderas españolas que ondeaban en el Olímpico. Muchos de los medallistas españoles saludaron a la expedición toledana. Por último, Julián Martín, vicepresidente del CCM-CAT, acudió al homenaje que el barrio de San Antón dedicó a Rey. Martín confía que su triunfo anime aún más a la mucha afición al atletismo que hay en Toledo.

**SEGUNDA DIVISION B • TALAVERA CF**

## Llegan tres refuerzos más

El Talavera presentó al central Roberto, al lateral izquierdo De la Plata y al delantero Ismael

**RAQUEL JIMENEZ**  
Talavera

El Talavera presentó a ayer a tres nuevas incorporaciones: el central Roberto, el lateral izquierdo De la Plata y el delantero Ismael, tres jugadores que era prácticamente seguro que iban a formar parte del primer equipo blanquiazul. Con estos tres fichajes queda prácticamente cerrada la plantilla talaverana, aunque "la junta directiva está abierta las iniciativas del cuerpo técnico, siempre dentro de nuestras posibilidades económicas", según indicó ayer en rueda de prensa, uno de los vicepresidentes del Talavera, José Blas Rico.

En lo que se refiere a los fichajes presentados ayer, hay que decir que Roberto empezó a entrenar el lunes con el Talavera. Es un defensa de 22 años, mide 1,87 metros y ha militado en equipos como Ferrol, Atlético de Madrid y Xerez. Este jugador era uno de los objetivos que se había marcado el cuerpo técnico para reforzar una línea, la defensa, que ha tenido numerosas bajas como son los casos de Gonzalo, Astrain, Carlos y el lateral izquierdo Polo.

El propio Roberto se define como "un jugador fuerte, que va bien por arriba, me gusta jugar la pelota sacada de atrás y suelo ser contundente". Dadas estas características, considera que se adaptará muy bien al Grupo II, donde al Talavera le tocará medirse con equipos vascos, navarros y riojanos y, por tanto, "es un grupo de fuerza, de juego por arriba y pienso que me va a venir muy bien".

Carlos de la Plata tiene 21 años, mide 1,76 metros y procede del CD Guadalajara; ha realizado la pretemporada con el Ta-



El club blanquiazul presentó ayer a los jugadores Roberto, De la Plata e Ismael

**AL DETALLE**

URIZAR	ALTERNATIVA	PLANTILLA
Urizar sigue entrenando con el Talavera y existe prácticamente acuerdo entre la entidad blanquiazul y el jugador. El único inconveniente es que el Logroñés, su actual club, pone algunas trabas para otorgarle la carta de libertad.	El entrenador blanquiazul, Angel Bernabé, no duda en asegurar que el Talavera B puede ser este año "una buena alternativa". Precisamente elogió a los canteranos que están esta pretemporada a sus órdenes como son Javi y Mario.	El Talavera prácticamente tiene cerrada la plantilla aunque, según uno de los vicepresidentes, José Blas Rico, "la junta directiva está abierta a las iniciativas del cuerpo técnico, siempre dentro de nuestras posibilidades económicas".

lavera y, al final, el cuerpo técnico blanquiazul ha decidido el fichaje de este lateral izquierdo. Se considera "un lateral agresivo, que voy bien de cabeza y me gusta subir al ataque cuando puedo". Y no duda en asegurar, por

otro lado, que "dejé muchas ofertas para venir aquí y, al final, he conseguido quedarme".

El delantero Ismael es talaverano, tiene 20 años, mide 1,74 y procede del CD Toledo. Su objetivo principal esta temporada

"es que el Talavera quede lo más arriba posible, para mí es fundamental entrar en la promoción de ascenso". Y en cuanto a sus metas personales, indicó que "quiero marcar el máximo número de goles posibles".



UD Talavera VIADERO

**FUTBOL**

La UD Talavera celebrará el próximo día 30 su asamblea anual de socios

**LA TRIBUNA**  
Talavera

La UD Talavera celebrará el próximo día 30 su asamblea anual de socios; en un principio estaba convocada para el pasado día 9 pero, según nota de prensa, la junta directiva tuvo que suspender la asamblea por "problemas derivados del traspaso de poderes en la presente temporada y por la imposibilidad de contar con la documentación necesaria para informar convenientemente a los socios sobre las cuentas del último ejercicio".

Ahora, una vez recabada la información pertinente, la directiva celebrará el día 30 la asamblea que tendrá la última convocatoria a las nueve menos cuarto de la tarde; tendrá lugar en los locales de la Subdelegación de Fútbol de Castilla-La Mancha donde, entre otros puntos, están los presupuestos y la memoria deportiva para esta temporada.

**FUTBOL - TALAVERA CF. SEGUNDA DIVISION B**

## El Talavera tendrá hoy un test importante contra el Conquense

**R.J.F.**  
Talavera

El Talavera se medirá hoy en Tarancón, a partir de las seis de la tarde, a la UB Conquense, en las semifinales del Trofeo de la Junta de Comunidades. El entrenador blanquiazul, Angel Bernabé, no duda en señalar que este partido, junto al del Cacereño el próximo día 21, "es el partido más importante de la pretemporada".

Considera que este partido va a servir para "mostrarnos nuestro potencial de equipo y va a ser importante para nosotros ganar". Sobre los dos encuentros, es decir, contra Conquense y Cacereño, explicó que son importantes porque "son

rivales de nuestra categoría y nivel". Y, por tanto, "podemos hacer una evaluación más real del conjunto de jugadores que tenemos y de las dificultades que se puedan plantear". Bernabé afirma que el Talavera "está en el buen camino", debido al buen nivel mostrado por su equipo esta pretemporada.

El preparador del Talavera indicó que no va a poner límites a sus jugadores pero "tampoco les vamos a regalar nada, creo que si ambicionan y se lo proponen, pueden hacer cosas muy importantes en el fútbol".

En otro orden de cosas, Bernabé ha convocado a los siguientes 18 jugadores para el choque de hoy

en Tarancón: Santi Calvo y Jesús, Carlos Flores, Carmona, Roberto Jiménez, Rubén Tornero, Joan, Roberto Jiménez, Carlos De la Plata, Roberto, Casañ, Morilla, Pedro, De los Ríos, Serafin, Ismael, Mauricio, Infantes y Javi. La expedición blanquiazul partirá a las dos de la tarde de Talavera y el entrenador considera que la hora de comienzo del partido, las seis de la tarde, "es un poco temprano para esta época".

Por su parte, el club blanquiazul pone a disposición de los aficionados autobuses gratuitos para viajar a Tarancón; saldrán a las tres del mediodía del Municipal El Prado.



El Talavera disputa hoy la semifinal del Trofeo de la Junta VIADERO

JUEVES  
15 de agosto de 2002

**TOROS/SEMANA GRANDE DE SAN SEBASTIÁN** CORTÓ UNA OREJA Y PIDIERON OTRA

## César Jiménez triunfa de nuevo

**SAN SEBASTIÁN**

**TOROS**  
Dos toros para rejones de Carmen Lorenzo, de buen juego; y cuatro de Luis Algarra para lidia ordinaria, justos de presencia, y nobles y de buen juego, aunque un punto sosos. El sexto, el mejor.

**REJONEADORES**  
**Pablo Hermoso de Mendoza** • rejón (una oreja); y dos pinchazos y rejón (gran ovación).  
**Manuel Caballero** • Estocada "en el rincón" y descabello (silencio); y estocada trasera, caída y tendida, y dos descabellos (silencio tras un aviso).  
**César Jiménez** • Estocada (una oreja y petición de la segunda); y media "chalequera" y estocada arriba (gran ovación tras petición insuficiente)

**INCIDENCIAS**  
Lleno de "no hay billetes" en llumbe en tarde espléndida, con la capota de la plaza descubierta.

JUAN M. NÚÑEZ (COLPISA)  
San Sebastián

Una oreja, y otra más que posible que se dejó con la espada, le dieron hoy de nuevo crédito a César Jiménez en San Sebastián, en una corrida mixta en la que Pablo Hermoso de Mendoza obtuvo el mismo premio y acarició la Puerta Grande.

La mixtura del cartel no decía gran cosa. Menos aún cuando los dos diestros de a pie contratados en principio no podían comparecer, Enrique Ponce y Antonio Barrera, todavía convalecientes. Ver a Pablo Hermoso de Mendoza, y más en una plaza del norte, siempre tiene su aliciente, pero se ve



El rejoneador Pablo Hermoso de Mendoza tuvo un percance en el transcurso de la corrida David Aguilera EFE

mucho mejor en corridas de la especialidad.

Caballero y Jiménez, en mano a mano, no dicen absolutamente nada, porque el reto entre ellos es una entelequia. La única salida airrosa que cabía, como así sucedió, fue que cada uno estuviera en lo suyo tratando de hacerlo lo mejor posible sin tener en cuenta falsas

competencias. Hermoso de Mendoza actuó en primer y tercer lugar. En el que abrió plaza, valiente y frío, pero lucido a la postre a pesar del contratiempo de una cornada a su caballo "Chicuelo", que tropezó con el toro en una pirueta a la salida de una banderilla. En este mismo toro, actuación estelar de "Danubio", que se descaró

mucho con el astado, en cites en corto, siempre muy encima.

En el cuarto, clamorosa también la intervención de "Albaicín", el sucesor del mítico "Cagancho", que se recreó en el galope a dos pistas y que buscó en todo momento al toro de frente en banderillas, con quiebros inverosímiles.

### EL ROBLEDO

Corrida mixta de novilleros y rejones el sábado en las fiestas

UNO DEL TENDIDO  
Ciudad Real

El próximo sábado a las 17.00 horas, la plaza de toros de la localidad ciudadrealense de El Robledo se celebrará una interesante novillada mixta con picadores, donde el rejoneador portugués Vasco Tavora y los novilleros Sánchez Mora y Maravillas lidiarán cinco novillos de la ganadería manchega de Víctor y Marín, además de novillos de los Hermanos Marín Montero, de la localidad de Fernán Caballero

Sánchez Mora y Maravillas actuarán "mano a mano" con el diestro José Miguel, que interpretará el papel de sobresaliente en espadas. Las entradas para este evento variarán entre los 5 euros la más barata (para jubilados, niños y peñas) y los 12 euros, la más cara.

### FESTEJOS RIVERA ORDÓÑEZ SALE A HOMBROS DE LA PLAZA DE GIJÓN

## Víctor Puerto es designado como mejor torero de la Feria oscense

AGENCIAS  
Huesca / Gijón / Cáceres / Madrid

El diestro Víctor Puerto ha sido designado como el mejor torero de la Feria de Huesca, mientras que José Tomás recibió el galardón a la mejor faena y el hierro de Javier Arauz de Robles como la ganadería más destacada.

Esta fue la decisión tomada por el jurado que concede conjuntamente la "Albahaca de Plata" del Ayuntamiento de Huesca y el San Lorenzo de Plata de la Cadena Hotelera Gargallo.

Este jurado estuvo compuesto por concejales del Ayuntamiento, peñas taurinas, aficionados y crítica, que también destacaron la labor de Roberto Bermejo de la cuadrilla de Vicente Barrera, por la lidia al segundo toro de la tarde del día 9, como mejor peón de brega, y a Víctor Puerto por la mejor estocada de la feria.

Otros galardones fueron para

Luis Carlos Aranda de la cuadrilla de Sebastián Castilla, al mejor par de banderillas, por el tercer par al último toro de la tarde del día 12, mientras que el premio al picador más destacado quedó desierto.

El premio al mejor toro de la feria fue para "Pitito", número 62 de 630 kilos del hierro de Javier Pérez Tabernerero, lidiado el día 11 en quinto lugar por Javier Conde.

#### PUERTA GRANDE PARA RIVERA

Por otro lado, el diestro Francisco Rivera Ordóñez cortó tres orejas y salió a hombros en la primera corrida de la feria de Gijón, celebrada ayer en la plaza de toros El Bibio.

Se lidiaron toros de Luis Algarra, que dieron juego desigual. Fueron aplaudidos en el arrastre el segundo, el quinto y el sexto, pitados el tercero y el cuarto y hubo palmas por molestar para el primero.

También triunfo el rejoneador Javier Cano, quien cortó dos orejas y uno rabo y salió a hombros en la novillada mixta celebrada ayer en la localidad de Jaráiz de la Vega (Cáceres), y en la que el novillero José Luis Benavente también obtuvo un trofeo.

Se lidiaron novillos de "El Vaqueril", que dieron juego desigual.

Por último, el rejoneador Javier Sanjosé estará quince días en el dique seco, a consecuencia de una doble rotura en el pie derecho. El joven rejoneador entrenaba en un picadero de Madrid y sufrió una caída del caballo que le produjo la doble rotura. Sanjosé tiene inmovilizada la pierna con una escayola y los doctores al menos le han recomendado quince días de reposo. De esta manera Sanjosé perderá bastantes contratos, ya que precisamente en estos días de agosto toreaba con más frecuencia.

### LESIÓN

Barrera es cogido pero quiere reaparecer el domingo

EFE  
Sevilla

El matador de toros sevillano Antonio Barrera, al que ayer por la tarde le diagnosticaron los doctores Guillén y Garrido en Madrid una rotura total del abductor mayor de su pierna derecha, no descarta reaparecer el próximo domingo en la Feria de Málaga. Barrera comparte cartel con Davila Mihura y Manuel Jesús "El Cid" con toros de Guardiola Domínguez.

Según explicó el propio torero, "los médicos me han infiltrado y tendré que permanecer en reposo absoluto hoy (por ayer) y mañana (por hoy)".

### REHABILITACIÓN

"En circunstancias normales - continuó Barrera- tendría que estar todo el mes de agosto parado, pero el viernes voy a empezar un intenso proceso de rehabilitación, con cuatro horas de trabajo diarias, y no descartó reaparecer el domingo en Málaga ni torear el día 20 en la feria de Bilbao".

Esta lesión muscular que padece Antonio Barrera es consecuencia del percance que sufrió el pasado 21 de julio en la Monumental de Barcelona, donde un toro de la ganadería de Hermanos Sampedro le infirió una cornada de diez centímetros en el muslo derecho con orificio de entrada y salida.

En principio, los médicos que le atendieron pronosticaron el percance de menos grave, sin que en ese momento detectaran la lesión del abductor mayor.

### PERIODISMO

Desconvocado el premio Joaquín Vidal por deseo de su viuda

EFE  
Bilbao

Los organizadores del premio "Joaquín Vidal" de periodismo taurino han acordado desconvocar el certamen a petición de la viuda del periodista que le daba nombre, fallecido el año pasado. El objetivo de los promotores de esta iniciativa era premiar la mejor crónica que se publicara sobre la feria taurina de Bilbao, que se celebrará del 17 al 25 del mes de agosto.

La organización precisó que se contaba con la autorización de un familiar directo de Vidal, pero su viuda ha pedido que no se utilice su nombre.

Las mismas fuentes, tras respetar "el deseo de la familia", lamentaron la desconvocatoria ya que su intención era "perpetuar el cariño, admiración y respeto" a Joaquín Vidal.

**BOLSA DE TRABAJO**



20 AÑOS DE ACCIÓN,  
20 AÑOS DE RESULTADOS

APADRINA UN NIÑO DEL TERCER MUNDO

**902 402 404**

**TODOS CONTRA  
LA DROGA**

ESTA A SU DISPOSICION ESTE TELEFONO ESPECIAL PARA CANALIZAR SU APOYACION CONTRA EL TRAFICO DE DROGAS, FACILITANDO CUANTA INFORMACION DESEE DURANTE LAS 24 HORAS DEL DIA Y DE FORMA TOTALMENTE ANONIMA.

**COLABORA**

NUESTRA JUVENTUD SE LO VA A AGRADECER

926 - 22 77 22



**BOLSA DE SERVICIOS**

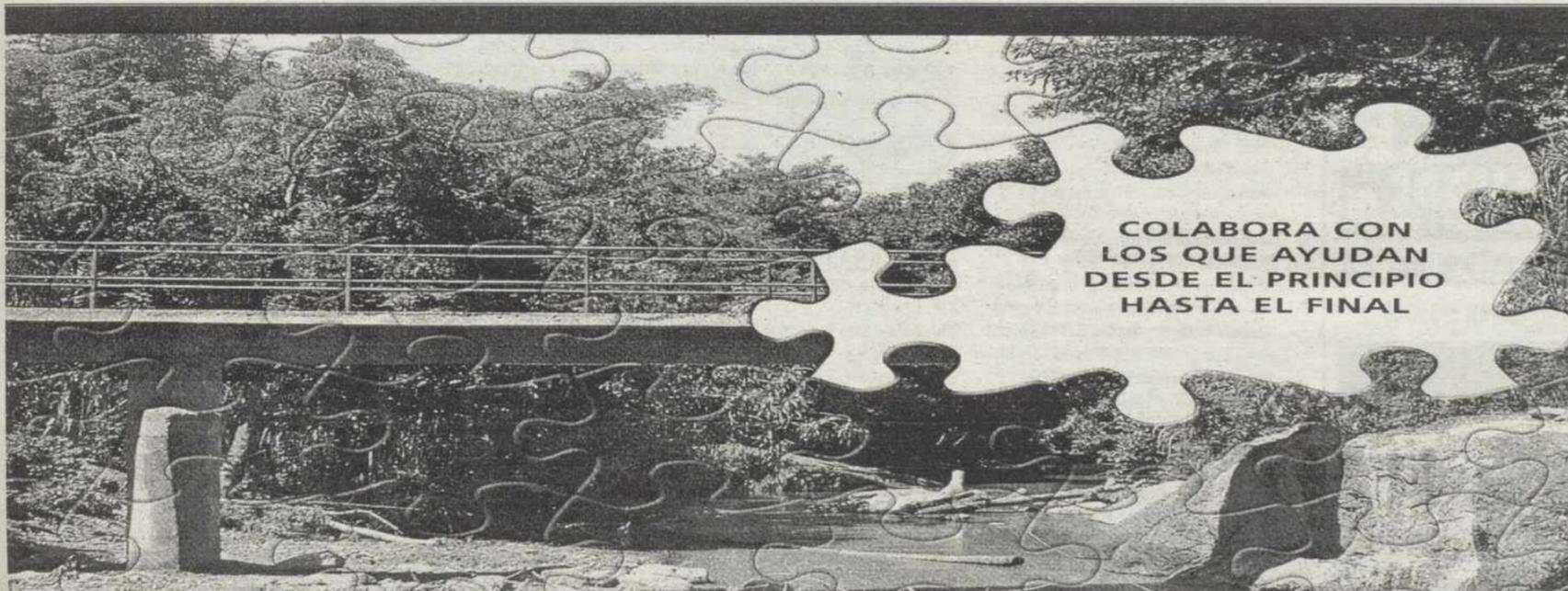


no necesito subir 20 metros

**SE DAN CLASES  
DE MODELADO  
Y TALLA EN  
MADERA**

**HORARIO FLEXIBLE**

**639 22 23 38**



COLABORA CON  
LOS QUE AYUDAN  
DESDE EL PRINCIPIO  
HASTA EL FINAL



20 AÑOS DE ACCIÓN, 20 AÑOS DE RESULTADOS

En Ayuda en Acción contribuimos día a día a través del apadrinamiento a lograr grandes cambios en los países más desfavorecidos. Tú también puedes ayudar.

LLAMA Y APADRINA  
UN NIÑO DEL TERCER MUNDO

**902 402 404**

[www.ayudaenaccion.org](http://www.ayudaenaccion.org)

**SÍ, DESEO RECIBIR MÁS INFORMACIÓN SIN COMPROMISO.**

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN \_\_\_\_\_ LOCALIDAD \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_  
C/ INFANTAS, 38. 28004 MADRID. C/ BALMES, 32, 3ª. 08007 BARCELONA. C/ MAESTRO CLAVE, 10 - PUERTA 2. 46001 VALENCIA.

"Los datos facilitados serán incorporados a la base de datos de la Fundación Ayuda en Acción para poder informarle sobre la Organización. Puede acceder, modificar, cancelar u oponerse a los mismos dirigiéndose por escrito a Ayuda en Acción, c/Infantas, 38. 28004 Madrid"



JUEVES  
15 de agosto de 2002

## AGENDA CULTURAL

### MÚSICA

II Edición de los Conciertos de Verano "Música de las Tres Culturas", en el claustro de San Pedro Mártir, a las 22:00 horas

-Jueves 15, concierto de Camerata Iberia, con "Mare Nostrum".

-Viernes 16 de agosto, concierto del Trío Sefarad, con "Canción tradicional sefardí".

-Sábado 17 de agosto, actuación del Quinteto de Ureña, con su espectáculo "Tres danzas, tres músicas, tres culturas".

-Domingo 18 de agosto, recital de Eduardo Paniagua, que interpretará "Morada del corazón".

**Espectáculo del bailarín Juan de Juan**

Jueves 15 de agosto.

**Festival de grupos de música de Toledo**

Lunes 19 de agosto, 22:30 horas, en la carpa de La Peraleda. Entrada gratuita.

**Concierto de David Bustamante y Verónica**

24 de agosto, en el campo municipal "El Amarguillo" de Consuegra.

**Concierto de Chenoa y David Bisbal**

13 de septiembre, en Toledo.

### BATALLA MEDIEVAL

En Consuegra del 15 al 18 de agosto

Para adquirir entradas, precio de 9 euros y gratis para los menores de 10 años, llamar al teléfono 902-405-902, más información en el teléfono 925 47 57 31 y en: [www.consuegramedieval.com](http://www.consuegramedieval.com)

ACCION  
CONTRA EL  
HAMBRE

c/ Barco 13 1º izq. 28004 Madrid  
Tlf. (91) 593 9000

Banco Central Hispano  
Suc. 1 c/ 47 461000

## CINES

### TOLEDO

#### MULTICINES MAYORAL

**SALA A**  
Pánico nuclear 17.15 - 20.00 - 23.00

**SALA B**  
Astérix y Obélix: Misión Cleopatra 17.15 - 20.00 - 23.00

**SALA C**  
La Edad de Hielo 17.15

**SALA D**  
Stuart Little 2 17.15 - 20.00  
El otro lado de la cama 23.00

#### MULTICINES MARÍA CRISTINA

**SALA 1**  
CERRADA POR VACACIONES

**SALA 2**  
9 DÍAS 17.15 - 20.00 - 22.50

**SALA 3**  
LILO & STICH 17.15

**SALA 4**  
LA CASA DE MI VIDA 20.00 y 22.50

**SALA 5**  
ARAC ATTACK 17.15 - 20.00 - 22.50

### TORRIJOS

#### MULTICINES BENIDORM

**SALA A**  
LA EDAD DEL HIELO 18:15, 20:15 y 20:15

**SALA B**

## MONUMENTOS

### TOLEDO

**Museo de Santa Cruz**

Miguel de Cervantes, 3. Tfno 925 22 10 36.

**Museo de Arte Contemporáneo**

Bulas viejas. 15. Tf. 925 22 78 71. En obras.

**Museo de los Concilios**

San Clemente, 4. Telf. 925 22 78 72

**Taller del Moro.**

Taller del Moro s/n. Telf. 925 22 71 15

**Casa Museo del Greco**

Samuel Levi 3. Telf. 925 22 40 46

**Monasterio de San Juan Reyes.**

Reyes Católicos. 21 Telf. 925 22 38 03.

**Museo de la F. Duque de Lerma.**

Hospital de Talavera. Telf. 925 22 04 51

**Museo de Sto. Domingo el Antiguo**

Piza Sto Domingo el Antiguo Tfno: 22 29 30

**Museo Sefardí - Sinag. del Tránsito**

Samuel Levi 3. Telf. 925 22 36 65. En obras.

**Museo de Tesoro Catedralicio**

Catedral. Arco del palacio. Telf. 925 22 22 41.

LA REINA DE LOS CONDENADOS 18, 20 y 22

**TERRAZA DE VERANO**  
VAN WILDER (ANIMAL PARTY) 22:30

### TALAVERA

#### MULTICINES CALDERON

**SALA 1**  
VIVANCOS 3 17.30 - 20.00 - 22.30

**SALA 2**  
LA SOLEDAD ERA ESTO 17.30

**RENCOR** 20.00 - 22.30

**SALA 3**  
EL GRAN LIO 17.30

**ESCALOFRÍO** 20.00 - 22.30

#### MULTICINES CINEBORA

**SALA 1**  
SPIDERMAN 17.30 - 20.00 - 22.45

**SALA 2**  
INFIEL 17.30 - 21.30

**SALA 3**  
40 DIAS Y 40 NOCHES 17.30 - 20.00 - 22.45

**SALA 4**  
STAR WARS II, EL ATAQUE DE ... 17.30 - 21.30

**SALA 5**  
EL CUARTO ANGEL 17.30 - 20.00 - 22.45

**SALA 6**  
INVICTO 17.30 - 20.00 - 22.45

### Parroquia de Santo Tomé

Plaza del Conde 1. Telf. 925 2560 98

**Sinagoga Santa María Blanca**

Reyes Católicos. 4 Telf. 925 22 72 57

**Museo del ejército**

Cuesta de Carlos V. Telf. 925 22 16 73

### TALAVERA

**Museo de Cerámica Ruiz de Luna.**

San Agustín el Viejo, S/N. Telf. 925 44 20 00.

### EL TOBOSO

**Casa Dulcinea** José Antonio, s/n. Telf: 925 19 72 88

### CONSUEGRA

**Museo Arqueológico** (Plaza de España)

**VILLACAÑAS**

**Museo de la Tía Sandalia**

Telf. 925 16 04 28

**Museo del Silo** Telf: 925 16 04 28

### ESQUIVIAS

**Casa Cervantes** Plaza de Cervantes.

s/n. Telf: 925 54 46 32

## EXPOSICIONES

### TOLEDO

**Museo de Santa Cruz**

\* Exposición permanente de la Colección Carranza.

\* Exposición "Re-Pintar Altamira. Un viaje al Paleolítico Superior", hasta el 25 de octubre.

**"La Galería", calle Alfonso XII**

\* Exposición "Luz de luz", que exhibe 20 obras del artista gaditano Francisco Rodríguez Andrade, hasta mediados de agosto.

**Centro de Arte "Julán Simón", Plaza San Vicente**

\* Exposición de arte permanente.

**San Pedro Mártir**

\* Exposición "Arte e ideología", que reúne obras de jóvenes castellano-manchegos.

**Biblioteca Regional del Alcázar**

\* Exposición de trabajos de los talleres creativos infantiles, hasta finales de julio.

**Mezquita de Tornerías**

\* Exposición del Taller "Alarife", de la artista Gregoria López Aguado, durante los meses de julio y agosto.

**Sala de Exposiciones del Archivo Histórico Provincial**

\* Exposición "Vidrieras", del artista gallego José Fernández Campos "Alaxe", del 1 al 18 de agosto.

## CONCURSOS Y CONVOCATORIAS

### ■ Tercera Edición del Premio Novela Histórica Alfonso X

Convocado por CCM y Ediciones Martínez Roca, del grupo Planeta, podrán participar todos los escritores, cualquiera que sea su nacionalidad, que presenten novelas originales e inéditas. Se otorgará un primer premio de 42.071, 85 euros, y un accésit de 12.020,24 euros a la obra finalista. La admisión de originales se abre el 1 de septiembre y se cierra el 31 de diciembre de 2002, y el fallo del jurado se hará público en marzo de 2003. Más información en la Obra Social y Cultural de Caja Castilla-La Mancha, Palacio de Benacazón, c/ Recoletos 1, Toledo, 6 en el Tf: 925 22 57 96.

### ■ Primer Certamen Fotográfico "Osborne Selección"

Con el tema "El mundo del vino en España", cada autor puede participar con un mínimo de tres y un máximo de seis obras, que deberán ser originales e inéditas. Plazo hasta el próximo 10 de septiembre a las 22 horas. Se otorgarán un primer premio de Máster de Fotografía y Curso Profesional Digital de fotografía en el Centro EFTI de Madrid o Valencia, valorado en 6.000 euros; un segundo premio de curso Profesional de fotografía y curso digital valorado en 3.000 euros; y un tercer premio de curso Profesional de fotografía y curso digital valorado en 3.000 euros. Las 50 obras más relevantes se exhibirán en la Sala de Exposiciones de la Bodega Osborne de Malpica.

### ■ Primer Premio de Novela Picaresca

Convocado por la Asociación Cultural "Grano de Arena", podrán participar todos los escritores, cualesquiera sea su nacionalidad, que

presenten novelas originales e inéditas, no premiadas en ningún certamen, escritas en lengua castellana y que respondan al género picaresco. Se otorgará un único premio de seis mil euros a la novela que reúna mayores merecimientos, pudiendo quedarse desierto el premio, y la obra galardonada será publicada en la Editorial Azacanes, de Toledo. La admisión de originales termina el 31 de diciembre de 2002 y deberán ser remitidos a la dirección: Asociación Cultural Grano de Arena, C/ Cadenas, 6. 45001 Toledo. España. El fallo del jurado se hará público la última semana de marzo de 2003.

### ■ XXII Concurso Regional Castilla-La Mancha de Cuchillería

Convocado por la Asociación de Cuchillería y Afines (APRECU), los interesados deberán comunicar su participación antes del 30 de agosto y cada candidato podrá presentar sólo una pieza a cada tema convocado. Los trabajos se podrán presentar hasta el 7 de septiembre en las oficinas de Aprecu, Polígono Campollano C/B, nº11 (B) Albacete, o en el Salón de Exposiciones del Edificio Ferial. En la modalidad de "Artesanía", se otorgará premios en los temas "Reproducciones de navajas antiguas de Albacete"; "Navaja libre"; "Cuchillo de monte"; "Navaja clásica albaceteña"; "Navaja conmemorativa del 25 Aniversario de Aprecu"; y "Libre". En la modalidad de "Industriales", se concederán galardones en los temas "Mejor conjunto de cuchillos de oficio"; "Mejor cuchillo de cocina, mesa u oficio"; "Mejor navaja de serie"; "Pieza más original"; y "Mejor vitrina industrial". El fallo de los premios será el 9 de septiembre, a las 14 horas, en el recinto ferial de la Exposición.

## TELEVISIONES LOCALES Y REGIONALES

### TELE TOLEDO

08:00 Teletienda	19:00 Radio a la vista
10:30 Informativo matinal	19:30 Recetas de JJ Castillo
12:00 Gabinete Astrológico	20:00 Documental: Pueblos del Mundo
13:00 Teletienda	20:30 Documental
14:00 Cine matinal	21:00 Toledo al Día. 2ª Edic.
15:00 Dos butacas	22:00 A campo abierto
15:30 Toledo al Día 1ª Edición	22:30 Desfile de carrozas en Burujón
16:00 Telenovela: Gino	00:00 Toledo al Día
17:00 Cocktail de tarde	01:00 Local de noche
18:00 Dibujos: Cutlas	
18:30 Informativo de tarde	

Teletoledo cambia su emisión al canal 40. Para consultas llamar al Tf: 925 25 04 42. El cambio es gratuito.

### CANAL DIOCESANO

15:55 Magnificat
16:00 Para salvarte
16:30 Tras las huellas de Cristo
17:00 La familia de la tarde
18:00 Santa misa
19:00 Querubines
19:30 En casa con Luis Alfredo
20:00 Vida misionera 2
20:30 Arquitectura y fe
21:00 Para salvarte
21:30 Tras las huellas de Cristo
22:00 La familia de la noche

### LOCALIA TELEVISIÓN

10:30 Cocina: "Descubra la"	17:30 Telenovela. "Carita de ángel"
11:00 Documental: "Vete enterándote"	18:15 Hollywood en persona.
11:30 Concierto: "Siniestro Total".	19:00 Concierto: "Natalie Imbruglia"
12:00 Telenovela: Carita Pintada	19:30 Concierto: "Miranda Warming".
13:00 Ella Jardín	20:00 Las chicas de oro:
13:30 "La Cocina de Localia"	20:30 Noticias Localia
14:00 Hollywood en persona.	21:00 Espacio Local:.
14:30 Noticias Localia	21:30 Taquicardia de
15:00 PROGRAMACIÓN LOCAL:	22:00 Documental.
15:30 Serie. El señorío de Larrea. "Testigo de acusación"	23:00 "Misterios sin resolver"
16:00 Hecho por ella.	00:00 Muy personal
17:00 "Ella Jardín"	

### TVE-CLM

<b>LA PRIMERA</b>
14:00 Informativo Territorial
<b>LA 2</b>
19:30 De Moda
20:00 Informativo Territorial

**La Tribuna** **El dial de Toledo**

91.5 92.5 93.5 94.5 95.5 96.5 97.5 98.5 99.5 100.5 101.5 102.5 103.5 104.5 105.5 106.5 107.5

FM CADENA SER N-00 40 PRINCIPALES CADENA DIAL COPE 98.3 Radio Cadena M de la R 99.9 RNE 100.5 DIOGA CERO 104.5 RADIO AQUI

■ **OPINIÓN** LOS DIRECTIVOS DEL ENTE PÚBLICO DUDAN SI LA CADENA DEBE COMPETIR CON LAS PRIVADAS

## “Es bastante lógico que TVE la vea sobre todo gente mayor”

Juan Menor es director de Programación y de Antena de Televisión Española

MERCEDES RODRÍGUEZ (COLPISA)  
Madrid

Al director de programas y antena de TVE, Juan Menor, madrileño de 45 años, no le duelen prendas reconocer que en la buena cosecha de la televisión del Estado en la pasada temporada haya intervenido el factor suerte, “el azar”, ya que reconoce que éste siempre acompaña al éxito. Pero él es uno de los principales artífices de éxitos como ‘Cuéntame cómo pasó’ y, sobre todo, de ‘Operación triunfo’.

Este directivo, sociólogo, ex miembro del comité de Comunicación y Cultura de la UNESCO y del centro de Análisis Social de la Universidad Menéndez Pelayo, asegura que la televisión del Estado seguirá renovándose.

**Pregunta:** En esta nueva temporada, TVE renovará poco. Vuelve ‘Operación Triunfo’ ‘Cuéntame’ y la mayoría de los espacios de la temporada anterior

Respuesta: Como se ha demostrado en la temporada pasada, una televisión que sólo se dedica a conservar lo que tiene está condenada finalmente al fracaso. Es verdad que hay que ir sobre seguro, porque la mayor parte de las novedades fracasan, pero siempre introduciendo ingredientes nuevos porque en televisión todo caduca.

**P:** ¿Por dónde se orientará la renovación este año?

R: Estamos trabajando sobre todo en el terreno de la ficción con nuevos ‘Estudio 1’, telenovelas, series de ‘prime time’ como la comedia ‘La vida de Rita’ y otras de tramas profesionales y de corte más sociológico. Intentaremos salir con productos nuevos, si no es en octubre al menos en enero o marzo.

**P:** ¿En el éxito de la programación interviene el azar?

R: Sí. A mí me gusta emplear el símil del fútbol: hay que tener buenos jugadores que son los programas, un equipo conjuntado que es la programación y luego, finalmente, te tiene que acompañar la suerte para conseguir que la pelota entre en la portería. En la mezcla de estos tres ingredientes consiste el éxito. Y yo creo que, sin lugar a dudas, hemos tenido suerte, aunque trabajáramos muy duro.

**P:** ¿Hubo suerte también con



Juan Menor es un profesional de la comunicación

Colpisa

▼ RTVE

### El gran debate: competir con las privadas

Respecto a competir con las privadas la postura de RTVE es confusa: Sí y no. “Ahora mismo, en la situación financiera que nos encontramos, tenemos que competir al máximo para rentabilizar los productos, pero siempre en la línea de dignidad y variedad. No obstante, no es lo único la competencia porque también realizamos otra clase de espacios que no son rentables”

Respecto al estado del sector audiovisual en España, los dirigentes de TVE lo ven un poco mejor que la televisión en el resto del mundo. Está en un relativo estancamiento,

basada en los ‘reality show’ juveniles, y todos nos mantenemos a la expectativa.

El público no quiere una televisión zafia y demanda contenidos entretenidos pero positivos y, sin estar en el momento más brillante de la televisión, no lo es desde luego, si se están haciendo en España cosas bastante interesantes. La tendencia a diversificar la ficción ha tenido alguna vuelta de tuerca acertada aquí. Y ‘OT’ ha sido una revolución en muchos ámbitos en la comunicación y la música de este país.

### ‘Operación triunfo’?

Rado vueltas por otras cadenas. Inicialmente nos gustó mucho la idea porque estaba en la línea de los nuevos formatos, pero tenía una estructura complicada para una televisión pública. Sin embargo, vimos que si reforzábamos los elementos positivos y de lucha podíamos convertirlo en un espacio propio de nuestra televisión. También atraía que fuera un programa muy joven ya que nosotros habíamos perdido parte de ese público. Además, es un formato multimedia que podía atraer a público de otros medios. En fin, habíamos analizado muchos ingredientes. En contra, tuvimos en cuenta que era un programa caro; claro, que después ha resultado barato con todo este fenómeno. Ahora bien, hay que reconocer que de ninguna manera pensábamos que iba a pasar lo que ha pasado.

**P:** Los analistas aseguran que el perfil de la audiencia de TVE es de personas mayores. En este sentido, ‘Operación triunfo’ ha atraído a gente muy joven

R: Es lógico que el perfil de la audiencia de la televisión pública sea de gente mayor. Eso está pasando en toda Europa y tiene que ver con el hecho de que espacios más trasgresores, que convocan a un público más joven, no pueden ser acometidos por una televisión pública. Esa lectura está hecha. Además, que tengamos a un público mayor no es un demérito porque tiene todos nuestros respetos. Pero antes de ‘Operación triunfo’ sí nos dimos cuenta de que estábamos más allá del punto aconsejable y corríamos el riesgo de entrar en una especie de espiral.

‘Operación’ puede resistir unas cuantas temporadas más pero con elementos de renovación y cambio, que siempre buscaremos y en los que estamos trabajando en la actualidad

**P:** Ha ‘OT’ se le acusa de haber copado el panorama musical en España y de evitar que otros artistas salgan al mercado

R: En España había una crisis profunda en la música, fundamentalmente originada por la piratería, y esa situación se está remontando poco a poco por el conjunto de la industria discográfica.

CRÍTICA DE TV

JOSÉ JAVIER ESPARZA

### Carreras

En la vieja España se decía que, si no eras heredero, sólo había dos caminos para medrar en la vida: la capilla y la milicia. El clero podía mantener sin penuria a su personal y, si uno sabía usar la cabeza para algo más que llevar el bonete, podía aspirar a los más altos destinos. Y la milicia, aunque menos holgada y con mayor riesgo, podía procurar a uno, a cambio de unas cuantas cicatrices, los mayores honores y algún que otro fajín con paga. Eso se acabó: quienes hoy eligen el clero o la milicia ya saben de antemano que no van a ser ministros, ni siquiera famosos.

Por otro lado, la sociedad moderna dispone de mecanismos más o menos abiertos de promoción, aunque ninguno de ellos ahorra trabajos y esfuerzos. Quizá por eso han surgido ante nosotros nuevas vías de promoción social que, con muy corta inversión, pueden catapultar al sujeto a la cima que resume las ambiciones de cualquier occidental contemporáneo normalmente constituido, a saber, el dinero y la fama.

De entre esas nuevas vías, hay una que parece especialmente rápida: ‘Gran hermano’. A juzgar por las declaraciones de los concursantes, se diría que, para estos muchachos, el panóptico de Telecinco es una versión condensada de la promoción social.

Y de ella salen no sólo con ganas de comerse el mundo, lo cual podría ser natural, sino incluso con la convicción de que tienen un derecho superior a hacerlo. “No me importaría presentar un programa de televisión”, declara Patricia, finalista de la edición de este año. Claro: no le importaría a ella ni a otros tantos cientos de miles de muchachas del país. Pero ella piensa que, por haber sido ‘granhermana’, tiene derecho a esperar una recompensa

Más notable es aún lo del ganador, Javito, que afirma: “Me desnudaría por dinero”. Fascinante: ¿Acaso cree Javito que por haber ganado ‘Gran hermano’ su pitilín ha crecido en atracción o mérito? Y sin embargo, Javito se ofrece a posar desnudo como Patricia se postula para que “le den” un programa: con la convicción de que tienen derecho a hacerlo y, además, con la certidumbre, quizá no infundada, de que alguien habrá dispuesto a satisfacer sus deseos. Llamo también la atención del lector sobre las ambiciones de estas criaturas: dinero, televisión... Me parece que hemos entrado en una fase de retroceso generalizado. Al fin y al cabo, lo del clero y la milicia tenía mayor utilidad social

JUEVES  
15 de agosto de 2002



Siete Vidas

A la serie joven-y-urbana de Telecinco hay que reconocerle que ha encontrado la forma más brillante y respetable de presentar una reposición en pantalla los introductores famosos realzan la serie y, además, crean complicidades con el público..



Cine TVE

Hay películas que envejecen con rapidez, pero que siguen teniendo interés por lo que significaron. TVE-1 ha emitido una ‘La mano que mece la cuna’, de Hanson, con y para Rebecca de Mornay. Un rostro tan dulce como temible.



Lleno, por favor

Hay actores que salvan cualquier cosa: Landa, Beatriz Carvajal... Pero, salvados éstos, la vieja serie de Escrivá que anda reponiendo Antena 3 no ofrece absolutamente nada, ni siquiera a los habituales de la nostalgia. No fue buen producto.



Pop Stars

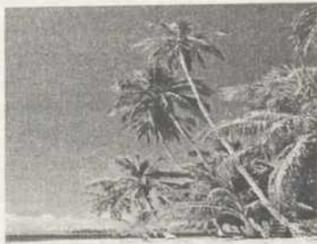
Un concurso en el que sólo se salva Elia Galera, una chica que vale mucho, pero los concursantes –demasiado primerizas-, ni los profesores –demasiado sobreactuados-, ni siquiera Jesús Vázquez –demasiado demasador están a la altura.

JUEVES  
15 de agosto de 2002

TVE 1 22.00 h.

**Paraíso**

El actor José Luis López Vázquez intervendrá hoy en esta serie, como invitado especial, en el papel de Don José



TVE2 00.35h.

**Algo más que flamenco**

Programa dedicado al mundo y este arte con importantes figuras de la canción

ANTENA 3 22.00 h.

**Fútbol**

Retransmisión del partido 'Trofeo Bahía de Cartagena' que disputan el Real Madrid y el Real Betis Balompié



**TVE 1**

**6.00 Canal 24 horas** (43588318)

**10.00 Cine**  
\*\* 'Dieciséis velas'. 1984. 88'.  
*Una adolescente, que pronto cumplirá los dieciséis años, experimenta una gran tristeza al advertir que su familia olvida su cumpleaños. Ocic: Jóvenes.* (9093486)

**12.05 Una del oeste**  
\*\* 'Noche de titanes'. 1967. 99'.  
*Flood, un ex-agente de la ley, ha impuesto su dominio sobre la ciudad de Jericho, extorsionando a sus habitantes. Pero un día aparece Dolan, un jugador profesional y también ex-comisario, que no sólo se opondrá a él, sino que le arrebatará a su antigua amante, Molly Lang. Ocic: Jóvenes.* (3202318)

**14.10 Corazón de verano** (1439047)

**15.00 Telediario 1**  
Informativo presentado por Letizia Ortiz e Igor Gómez. (96467)

**16.00 El tiempo** (93912)

**16.05 Vacaciones de cine**  
\*\* 'Detective con medias de seda'. 1991. 84'. (4213757)

**17.55 Cine de barrio**  
Programa presentado por José Manuel Parada.  
\*\* -18.00 'Rocio de la Mancha'. 1962. 92'.  
*Rocio, propietaria de un molino en La Mancha, asegura a los turistas de que éste es el auténtico molino que acometió Don Quijote en su aventura. Ocic: Todos.* (50477216)

**21.00 Telediario 2**  
Informativo presentado por Jenaro Castro y Rosana Romero. (82931)

**21.55 El tiempo** (6103950)

**22.00 Paraíso**  
'El relevo'.  
*Tras la muerte de Mila, Roberto viaja a Tenerife para cumplir el último deseo de la joven: encontrar a su hermana Fátima. Su misión será contarle todo lo que ella no pudo decirle en vida y entregarle sus pertenencias. Fátima lleva ya varios años residiendo en la isla canaria y había vivido separada de su hermana desde hacía tiempo. A su llegada al hotel, Roberto se encuentra con Don José, un simpático sesentón al que había conocido en la República Dominicana.* (8032776)

**23.20 Cuéntame cómo paso (Rep.)**  
-Entre beso y beso... terremoto.  
-Cada cual en su sitio'. (25636592)

**2.15 Telediario 3**  
Informativo presentado por Diana Arias. (3132644)

**2.30 La red**  
'Vector de salto'.  
*Por indicación de 'El Hechicero', Ángela ayuda a crear un programa de máxima seguridad a tres jóvenes informáticos. Ocic: Todos.* (3113326)

**3.30 Canal 24 horas**

**TVE 2**

**6.00 Teledporte** (6640047)

**7.30 Los osos del bambú** (2467399)

**7.55 Spiderman y sus increíbles amigos** (5896318)

**8.15 TPH Club**  
-8.15 Aventuras en pañales. (3594318)  
-8.40 El nuevo pájaro loco. (1305080) (4376196)  
-9.05 El nuevo show de Popeye. (4376196)  
-9.35 El joven Hércules. (7493554)  
-9.55 Una chica explosiva. (67360080)

**10.30 Santa Misa**  
Desde la Parroquia de San Juan Bautista de Uruñás (Segovia). (73554)

**11.30 Xena, la princesa guerrera** (6547660)

**12.20 Los vigilantes de la playa** (2313301)

**13.05 TPH Club** (8858467)  
-13.10 Cro. (8925080)  
-13.30 La pajarería de Transylvania. (8757)  
-14.00 Momias. (9486)  
-14.30 Sharky y George. (7405)

**15.00 La cocina de Karlos Arguiñano**  
'Crema de albaricoque con chocolate'. (48486)

**15.15 Saber y ganar** (3993047)

**15.45 Grandes documentales** (4308641)

**16.45 Ciclismo**  
'Vuelta a Burgos. Huerta del Rey-Laguernas de Neila. 4ª Etapa'. (8945221)

**17.45 Tendido cero** (7554134)

**18.45 Yo y el mundo** (67080)

**19.15 Hércules** (261009)

**20.00 Un chapuzas en casa** (7825)

**21.00 Matrimonio con hijos** (660)

**21.30 Malibú** (931)

**22.00 La 2 Noticias** (844)

**22.30 El tiempo** (70950)

**22.35 El Cine de la 2**  
\*\* 'El cielo se desploma'. 2000. 100'.  
*Emily se considera la mujer más desgraciada del mundo. A sus veintiocho años ha ido de fracaso en fracaso. Con su novio desde los tiempos del instituto, con su novela que nadie acepta, con su madre y con todo lo que se le ha puesto por delante. Y para colmo, un satélite chino va a caer sobre algún lugar de los Estados Unidos. Emily está convencida de que ese lugar estará exactamente ella. Ocic: Jóvenes.* (8997738)

**0.35 Algo más que flamenco** (7685806)

**1.30 Voleibol**  
Liga Mundial. Ronda final.  
'Holanda-España'. (5562871)

**3.00 Cine**  
\*\* 'Cosa de dos'. 1979. 87'.  
*Madeleine y Harris sabían que estaban hechos el uno para el otro. Sin embargo, ella acababa de salir de una relación difícil con un hombre celoso y violento y no quería compromisos. Él pensaba que cada día que pasara sin ella, se iba un día desaprovechado. Ocic: Jóvenes.* (6520239)

**4.30 Euronews**

**ANTENA 3**

**7.10 Oliver Twist**  
Serie. (6137283)

**7.30 Megatrix**  
Programa juvenil presentado por Celia, Dani, Tito y Macarrón DJ, que incluye las series de dibujos animados:  
-Power Ranger.  
-Las gemelas de Sweet Valley.  
-Blossom.  
-Ginger.  
-Cedric.  
-Campeones.  
-Monster Rancher.  
-El regreso de Spiderman.  
-Bola de dragón Z. (90838844)

**12.25 Sabrina** (215080)

**12.55 Martial Law** (9028689)

**13.55 Nada es para siempre**  
Serie.  
\* De 13.55 a 14.25 horas, en desconexión para el País Vasco, informativo territorial presentado por Lourdes Maldonado. (1625028)

**14.30 Los Simpson**  
'The mansion family'. (4931)

**15.00 Antena 3 Noticias 1**  
Informativo presentado por Olga Viza y Manu Sánchez. (14863)

**16.00 Cine**  
\*\* 'Mortal kombat'. 1995. 97'.  
*Un torneo de artes marciales, denominado 'Mortal kombat', va a decidir el destino del mundo. Ocic: Jóvenes.* (224844)

**18.00 Cine**  
\*\* 'Atomic train'. 1999. 165'. (15171973)

**21.00 Antena 3 Noticias 2**  
Informativo presentado por Susana Griso y Manu Sánchez. Incluye el sorteo del cupón de la ONCE. (65573)

**22.00 Fútbol**  
'Trofeo Bahía de Cartagena'.  
Desde el Estadio de Cartagena, final del 'Trofeo Bahía de Cartagena', que se disputa a partido único y cuya narración correrá a cargo de J. J. Santos y José Antonio Luque.  
'Real Madrid-Real Betis'. (11863)

**0.00 Especial Máxima tensión**  
Con Carlos García Hirschfeld. (2959535)

**1.05 South Park**  
Serie.  
Capítulo 41. (5234790)

**1.30 Antena 3 Noticias 3**  
Informativo presentado por Felicidad Peláez y Mariano Sánchez. (1859177)

**2.00 Pretender**  
Serie.  
Capítulo 39. (3203993)

**3.00 Televenta**  
Espacio promocional. (91610351)

**5.30 A3N24 Canal Noticias**  
Informativo. (6127264)

**6.05 Sueños** (5247603)

**6.15 Se ha escrito un crimen**

**TELE 5**

**6.30 Camino de Avonlea**  
Serie.  
'Félix y Blackie'. (73080)

**7.30 Sabrina**  
Triple episodio. (1831738)

**9.30 Pokémon**  
'Tan cerca de ti y aún así, tan Farfetch 'd'. (8283)

**10.00 Toon Disney**  
-Este perro es un crack'.  
-La tropa Goofy'.  
-Findemania'.  
-Mouseworks'.  
-Aventuras de Buzz Lightyear'. (6073080)

**12.00 Popstars**  
Resumen. (9776)

**12.30 Tierras altas**  
'Nuestro eslabón más fuerte'. (13660)

**13.30 Walker**  
'Una casa segura'. (99080)

**14.30 Informativos Telecinco 14.30**  
Informativo presentado por Maxim Huerta y Carme Chaparro.  
\* De 15.15 a 15.25 horas, en desconexión para el País Vasco, Informativos Telecinco País Vasco, presentado por Óscar Arnaiz. (48216)

**15.30 Embrujadas**  
'El amor duele'. (62912)

**16.30 Cine fiesta**  
\*\* 'Hacia el fin del mundo'. 1999. 95'. (505221)

**18.30 Cine fiesta**  
\*\* 'Sin escape'. 1997. 94'. (945825)

**20.30 Informativos Telecinco 20.30**  
Presentado por Marieta Frías y Agustín Hernández. Incluye la información meteorológica. (39660)

**21.30 Popstars**  
Programa presentado por Jesús Vázquez y Elia Galera. Evelyn, Lis, Kelly y Davinia: dos de ellas serán expulsadas esta noche por decisión popular, mientras, Beatriz, Montse, Carmen Miriam y Olga, las cuatro nuevas candidatas desde el domingo, deberán defender en solitario un tema. (82143370)

**0.15 Infiltrados**  
'Dolores, la abuela presidaria'.  
Presentado por Javier Nart, se ofrecen reportajes de investigación. (6626608)

**1.15 El club de la comedia**  
Espacio que recopila las mejores actuaciones y los monólogos más divertidos.  
\* Incluye Avance Informativo presentado por Sol Villanueva. (8452158)

**3.15 Patrulla de asfalto**  
Serie.  
'Hola y adiós'. (9139974)

**4.00 Infocomerciales** (1419871)

**5.00 La línea de la vida** (5903852)

**5.30 Infocomerciales** (8371149)

**5.45 Juega 5** (2085993)

**CANAL PLUS**

**7.55 CNN+. Noticias**  
Informativo. (7314825)

**8.20 Los 40 Principales** (6611283)

**9.15 Pim, Pam, Plus**  
-9.15 El show animal. (3799757)  
-9.35 El guerrero samurai. (6916912)

**10.00 Cine (cod.)**  
'Soñé con África'. 2000. 110'. (3404738)

**11.52 Cine (cod.)**  
'Pokémon, la película'. 1999. 93'. (4149329)

**13.30 Los 40 Principales** (791950)

**14.25 CNN+. Noticias** (8162641)

**14.30 Edición anterior** (28592)

**15.30 Lo + Plus**  
Programa presentado por Ramón Aranguena, Ana García Siñeriz y Fernando Schwartz. (57080)

**16.30 Cine (cod.)**  
'Road trip (Viaje de pirados)'. 2000. 90'.  
*Profundamente enamorado de su novia, Josh jamás hubiera pensado que su paso por la universidad le iba a dar, entre otras cosas, una importante lección. Después de tener una aventura con otra chica y grabarla, envió a su novia la prueba del delito por error. La única forma de recuperar la cinta es llegar al destino antes que el correo. Su novia vive al otro lado del país. Ocic: Jóvenes.* (84912)

**18.00 Especial Canal +(cod.)**  
'Maratón de publicidad'. (962592)

**20.00 + Te vale** (3912)

**20.30 Buffy, cazavampiros**  
Teleserie. (31028)

**21.30 CNN+. Noticias**  
Informativo. (6863)

**22.00 Frasier**  
Serie. (3776)

**22.30 Estreno en Canal + (cod.)**  
\*\* 'Supervivientes'. 2000. 86'.  
*Un importante hombre de negocios resulta ser un desastre padre de familia. Su obsesivo afán controlador ha provocado que sus dos hijas adolescentes se revelen contra sus métodos y hagan lo posible por alejarse de su familia. Ocic: Jóvenes.* (32844)

**0.00 Golf (cod.)**  
Desde el campo del Hazeltine National Golf Club de Chaska (Minnesota), retransmisión de la primera jornada del PGA USA, última prueba del Grand Slam. (301784)

**2.00 Cine (cod.)**  
'Mientras nieva sobre los cerdos [N.O.]'. 1999. 112'. (92957448)

Marque en el mando del vídeo el número show view que aparece en los programas para que éstos se graben automáticamente. Sintonice canales: TVE-1: 1; La 2: 2; Antena 3: 3; Tele 5: 5; Canal+ © 1998 Gemstar Dev. Corp.

**"Niños de la Calle" de Guatemala, India, Sudán...**

HOY la calle. MAÑANA la cárcel o un oficio con su ayuda

**MISIONES SALESIANAS**

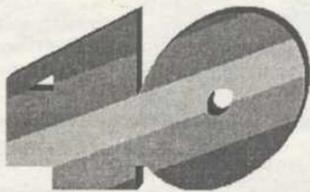
Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 455 17 20. Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53, 3º, 2º, Tel. 93 491 49 34. e-mail: procura@misionessalesianas.org

**"BBVA" cta. cte. n.º 0182/7594/37/0209612836. DONATIVOS "BSCH" cta. cte. n.º 0049/2710/77/2814107477.**

CANAL + 13.30 h.

**Los 40 Principales**

Programa musical que se centra en las últimas tendencias musicales, del panorama nacional e internacional



CMT 12.55 h.

**La casa de los líos**

Divertida y cómica serie para las mañanas, con veteranos actores como Arturo Fernández y Lola Herrera

TVE 1 23.00h

**Cuéntame cómo paso**

Serie que ha batido récord de audiencia desde el primer episodio, protagonizada por Imanol Arias



**CANAL SATELITE**

**CINE**

- **CINEMANIA (10).** 9.00 Escrito bajo el sol. 11.00 Zeppelin. 13.00 Punto límite: Cero (SUB). 14.40 Nadine. 16.00 El coleccionista de huesos.
- **CINEMANIA AZUL (11).** 12.00 October Sky (Cielo de octubre) (SUB). 13.50 Delitos y faltas (SUB). 15.30 Jóvenes ardientes.
- **CINEMANIA ROJO (12).** 15.00 El ministerio del miedo. 16.30 Una terapia peligrosa (SUB). 18.30 Se busca. 20.15 Macbeth (SUB).

**INFANTILES**

- **DISNEY CHANNEL (20).** 12.10 Aquellos maravillosos años. 12.35 Fenómenos extraños. 13.00 Historias de medianoche. 13.25 Este Perro es un Crack. 13.50 Findemanía.
- **CARTOON (25).** 14.50 Como en las mejores familias: Los locos Addams. 15.15 Vaya dibujo! 15.35 Vaca y Pollo (SUB). 16.00 El laboratorio de Dexter (SUB).

**DOCUMENTALES**

- **DOCUMENTA (30).** 19.00 Historia del comunismo: La utopía al poder (1917 - 1928). 20.00 Supervivencia: Terremotos. 21.00 Leyendas: Mike Tyson. 22.00 Babuínos, la fuerza del clan.
- **DISCOVERY (32).** 21.00 Cartelera de Discovery: Supervivencia al Límite Presión. 22.00 Misterios de la ciencia: Llegaron los extraterrestres. 23.00 Isabel I de Inglaterra.

**DEPORTES**

- **SPORTMANÍA (8).** 11.30 Torneo 3 Naciones: Australia - Nueva Zelanda. 13.15 Liga ASOBAL. 15.00 Fútbol mundial. 15.30 Liga argentina.
- **EUROSPORT (52).** 8.30 Gran Premio de Verano de la FIS de Saltos de Esquí Courchevel. 10.00 Tenis: WTA Tour: Montreal. 11.30 Deportes del motor: Series. 12.00 Cto. del Mundo de Motociclismo de Resistencia: Suzuki.

**OTROS CANALES**

- **CANAL FOX (17).** 19.30 Expediente X: El diablo de Jersey. 20.20 Lou Grant: Hollywood. 21.10 Picket Fences: Con la venia del tribunal.
- **ESTILO (35).** 14.00 Visiones: John Ford: Episodio 1. 15.00 Misterios y escándalos. 15.25 Historias de Hollywood. 16.50 Espacios. 17.20 Casas de famosos.
- **40 TV (40).** 9.00 Los 40 principales. 10.00 Fórmula 40. 13.00 Superventas UK.

**VIA DIGITAL**

**CINE**

- **HALLMARK (44).** 16.00 C - El Príncipe y el mendigo (D). 18.00 C - Poseída (D). 20.00 S - En el comienzo (D): 2ª parte.
- **SHOWTIME (47).** 14.45 C - Seis mujeres para el asesino. 16.15 C - Viernes 13, parte V (D). 18.00 C - Robocop 2 (D).
- **CINE 600 (41).** 11.50 C - Las verdes praderas. 13.20 C - Nuevo en esta plaza. 15.00 C - ¿Qué hacemos con los hijos?
- **GRAN VÍA (31).** 10.15 C - Autopista hacia la muerte (V.M.) (D). 12.20 C - Moulin Rouge (V.M.). 14.15 C - Pitch Black (V.M.).
- **CANAL HOLLYWOOD (42).** 18.00 C - El príncipe estudiante. 20.00 C - Billy Bathgate. 22.00 C - La caja de las sorpresas.
- **CINEMATK (45).** 16.00 C - Un lugar en la cumbre (D). 18.00 C - 1280 almas (V.O.S.). 20.10 C - Los divinos Ryans (V.O.S.).
- **CANAL 18 (48).** 21.00 C - Zombi III. 22.30 C - El jardín de la muerte (D). 0.10 C - Cine X: Devorador de almejas (D).

**INFANTILES**

- **BUZZ (93).** 8.30 S - Sonic underground (D): Un nuevo echidna en el pueblo. 8.55 S - Doraemon, el gato cósmico (D): El reloj programador / Descubre un Tsuchinoko.
- **LOCOMOTION (94).** 8.45 S - Crapston Villas. 9.00 S - Soul Hunter (V.O.S.). 9.30 S - Blue Seed (V.O.S.). 10.00 S - Cybaster (V.O.S.).

**DOCUMENTALES**

- **ODISEA (82).** 15.30 DO - Secretos del océano: Jardines bajo el agua. 16.00 DO - Cliente número dos. 17.00 DO - Artes marciales: toda la verdad.
- **NATURA (83).** 18.38 DO - Betsy y los bongo (D). 19.17 DO - Casiopea, revista del cielo y las estrellas (D): Los misterios del Universo y de la vida.

**LAS PELÍCULAS**

**DIECISÉIS VELAS**

10.00 TVE 1  
*Sixteen Candles. Comedia. Director: John Hughes. Intérpretes: Molly Ringwald y Anthony Michael Hall. Duración: 89 m. EE.UU.-1984.*

Antes de hacerse multimillonario con la serie 'Solo en casa' John Hughes debutó con esta inofensiva comedieta juvenil, reservada al público adolescente.

**NOCHE DE TITANES**

12.05 TVE 1  
*Rough Night in Jericho. Oeste. Director: Arnold Laven. Intérpretes: Dean Martin, George Peppard, Jean Simmons. Duración: 100 m. EE.UU.-1967. Techniscope.*

Descafeinado 'western' tardío filmado en España por un especialista televisivo, salvado 'in extremis' por un sólido plantel estelar.

**MORTAL KOMBAT**

16.00 Antena 3  
*Mortal Kombat. Acción. Director: Paul Anderson. Intérpretes: Christopher Lambert y Robin Shou. Duración: 98 m. EE.UU.-1995.*

Desaliñada filmación de un violento videojuego, cortado a la medida del acartonado ex Tarzán, Christopher Lambert. Pelin espeso.

**HACIA EL FIN DEL MUNDO**

16.30 Tele 5  
*Judgement Day. Acción. Director: John Terlesky. Intérpretes: Ice T, Suzy Amis, Mario Van Peebles. Duración: 95 m. EE.UU.-1999.*

No es Blake Edwards -como indica la ficha facilitada por Tele 5- sino el ignoto realizador John Terlesky el responsable de este impresentable engendro, del que conviene huir como de la peste.

Épica recreación de la figura del general Custer y su batalla final en el legendario Little Big Horn. Personaje catalizador de una vibrante reflexión existencial, que se manifiesta a través de una esplendorosa formulación estética y visual. Es famosa esta línea de diálogo: 'Hay algo a favor de la gloria. Y es que la lleva uno consigo cuando llega la muerte.'

**ROCÍO DE LA MANCHA**

18.00 TVE 1  
*Musical. Director: Luis Lucia. Intérpretes: Rocío Dúrcal, Carlos Estrada, Helga Liné. Duración: 85 m. E-1963.*

Ñoño y colorista musical con Rocío Dúrcal protagonizando una anécdota en la que destacan los modelitos de ella.

**ATOMIC TRAIN**

18.00 Antena 3  
*Atomic Train. Acción. Directores: Dick Lowry y David Jackson. Intérpretes: Rob Lowe, Esai Morales, Mena Suvari. Duración: 165 m. EE.UU.-1999.*

Hace tiempo que el apolíneo Rob Lowe buscó refugio en la pantalla chica, donde continúa interviniendo sin descanso en telefilmes de chichinabo. Es el caso de este interminable 'Tren atómico', capaz de acabar con la paciencia del santo Job.

**SIN ESCAPE**

18.30 Tele 5  
*Trucks. Terror. Director: Chris Thompson. Intérpretes: Timothy Busfield y Brenda Bakke. Duración: 94 m. C-1997.*

Subproducto televisivo de infima categoría, urdido en torno a una sórdida intriga policial, que no sirve ni para pasar el rato.

**SUPERVIVIENTES**

22.30 Canal +  
*Miracle On the Mountain: The Kincaid Family Story. Drama. Director: Michael Switzer. Intérpretes: Patty Duke y William Devane. Duración: 86 m. EE.UU.-2000.*

Telefilme catastrofista en la línea de 'Vivent!', pero en plan familiar, dirigido e interpretado con la indiferencia que merecía la empresa.

**EL CIELO SE DESPLOMA**

22.35 La 2  
*The Sky Is Falling. Drama. Directora: Florrie Laurence. Intérpretes: Dedee Pfeiffer y Laura Leighton. Duración: 101 m. EE.UU.-2000.*

Convencional telefilme de tan trillada premisa argumental como sinsorgos son sus resultados. Nada de nada.

**COSA DE DOS**

3.00 La 2  
*Something Short of Paradise. Comedia. Director: David Helpern, Jr. Intérpretes: Susan Sarandon, David Steinberg, Jean-Pierre Aumont. Duración: 88 m. EE.UU.-1979.*

Plagia descaradamente 'Annie Hall' de Woody Allen este modesta comedia romántica, que tiene en la exquisita Susan Sarandon su único aval.



**KATHLEEN TURNER**

La siempre estimulante presencia de Kathleen Turner -aunque aquí luciendo bastantes kilos de más- es lo único potable de esta modesta cinta policíaca, interpretada por una detective de armas tomar. La trama se basa en una exitosa serie de novelas negras, escrita por Sara Paretsky, donde se propone una variante del 'thriller' clásico, ambientado en Chicago. Su previsible desarrollo nunca llega a molestar, pero tampoco genera excesivo entusiasmo.

18.00 Antena 3  
*Atomic Train. Acción. Directores: Dick Lowry y David Jackson. Intérpretes: Rob Lowe, Esai Morales, Mena Suvari. Duración: 165 m. EE.UU.-1999.*

Hace tiempo que el apolíneo Rob Lowe buscó refugio en la pantalla chica, donde continúa interviniendo sin descanso en telefilmes de chichinabo. Es el caso de este interminable 'Tren atómico', capaz de acabar con la paciencia del santo Job.

**SIN ESCAPE**

18.30 Tele 5  
*Trucks. Terror. Director: Chris Thompson. Intérpretes: Timothy Busfield y Brenda Bakke. Duración: 94 m. C-1997.*

Subproducto televisivo de infima categoría, urdido en torno a una sórdida intriga policial, que no sirve ni para pasar el rato.

**SUPERVIVIENTES**

22.30 Canal +  
*Miracle On the Mountain: The Kincaid Family Story. Drama. Director: Michael Switzer. Intérpretes: Patty Duke y William Devane. Duración: 86 m. EE.UU.-2000.*

Telefilme catastrofista en la línea de 'Vivent!', pero en plan familiar, dirigido e interpretado con la indiferencia que merecía la empresa.

**EL CIELO SE DESPLOMA**

22.35 La 2  
*The Sky Is Falling. Drama. Directora: Florrie Laurence. Intérpretes: Dedee Pfeiffer y Laura Leighton. Duración: 101 m. EE.UU.-2000.*

Convencional telefilme de tan trillada premisa argumental como sinsorgos son sus resultados. Nada de nada.

**COSA DE DOS**

3.00 La 2  
*Something Short of Paradise. Comedia. Director: David Helpern, Jr. Intérpretes: Susan Sarandon, David Steinberg, Jean-Pierre Aumont. Duración: 88 m. EE.UU.-1979.*

Plagia descaradamente 'Annie Hall' de Woody Allen este modesta comedia romántica, que tiene en la exquisita Susan Sarandon su único aval.

**TODAS LAS PELÍCULAS**

DIECISÉIS VELAS	*
TVE 1	10.00
NOCHE DE TITANES	*
TVE 1	12.05
MORTAL KOMBAT	□
Antena 3	16.00
DETECTIVE CON MEDIAS DE SEDA	*
TVE 1	16.00
HACIA EL FIN DEL MUNDO	□
Tele 5	16.30
ROCÍO DE LA MANCHA	□
TVE 1	18.00
ATOMIC TRAIN	□
Antena 3	18.00
SIN ESCAPE	□
Tele 5	18.30
SUPERVIVIENTES	□
Canal +	22.30
EL CIELO SE DESPLOMA	□
La 2	22.35
COSA DE DOS	*
La 2	3.00

<b>CMT</b>	"El Condor"
08:20 Infantil:	17:10 Infantil:
"Mi pequeño Pony" (2 capítulos)	"Dinobabies" (2 capítulos)
09:05 Infantil:	17:55 Infantil:
La Pantera rosa (2 capítulos)	"Doraemon" (3 capítulos)
09:25 Infantil:	19:00 Telenovela:
"Conan" (2 capítulos)	El amor no es como lo pintan
10:10 Infantil:	20:30 CMT Noticias 2
"Gi Joe" (2 capítulos)	21:20 Concurso musical:
10:55 Serie:	"Arrasando" presentado por María Abradelo
"Los Cinco" (2 capítulos)	22:00 Cine de noche 1:
11:45 Serie:	"Dealers, clan de ambiciosos"
"Canguros" (2 capítulos)	23:30 Cine de noche 2:
12:55 Serie:	"El implante"
"La casa de los líos"	01:00 Cine de noche 3:
14:00 CMT Noticias 1	"Mesmer"
15:00 Documental:	
"Pobladores del planeta-Mimetismo de los insectos"	
15:30 Cine del oeste:	

Ciudad de la Pintura

LA INTEGRACIÓN @ TRAVÉS DEL ARTE

http://www.ciudadpintura.com

**Ciudad de la PINTURA**

La mayor pinacoteca virtual, ideada para dar trabajo a personas minusválidas. Una respuesta a la integración. Conócenos. Te necesitamos.

+ de 80.000 obras pictóricas.

Asociación Ayudale Caminar

Tel.: 91 213 01 01

www.ciudadpintura.com

### La Cámara de Comercio, preocupada por el cierre de la delegación de Cuenca

LA TRIBUNA  
Toledo

La Cámara de Comercio e Industria de Cuenca manifestó ayer su preocupación por las repercusiones que puede tener la desaparición de la delegación del Banco de España en la capital conqense para el comercio de la ciudad, porque se perderán los servicios gratuitos que presta a comerciantes y usuarios.

En una nota de prensa, la Cámara de Comercio conqense señala que con el previsto cierre de la delegación del Banco de España se van a perder los servicios de reclamaciones y de cambio de moneda, en tanto que se genera una gran incertidumbre con respecto al servicio de deuda pública.

Este servicio no supone actualmente ningún tipo de coste para los empresarios de Cuenca, mientras que tras el cierre de la delegación presumiblemente pasará a ser prestado por entidades financieras privadas a cambio de alguna contraprestación económica, añade.

Asimismo, aunque tiene en cuenta que es posible que algunos de estos servicios podrán obtenerse casi con toda seguridad por vía telefónica o a través de Internet, la institución cameral advierte que esta circunstancia "no evitará la pérdida de atención personalizada que se daba a los clientes del Banco de España a la hora de realizar sus gestiones".

En este sentido, cuestiona en su comunicado la forma con la que la Dirección del Banco de España ha llevado este asunto, ya que entiende que debería haber aclarado cual será el futuro de la prestación de dichos servicios al mismo tiempo que hizo pública su decisión de suprimir las delegaciones de diferentes ciudades de la región.

El cierre de la delegación conqense fue analizado en el último Pleno que celebró la Cámara de Comercio, en el que no sólo se analizaron las repercusiones negativas que puede tener para empresarios y usuarios en general de la ciudad, sino también para el empleo.

Concretamente, los miembros del Pleno de la institución cameral se mostraron preocupados por el futuro de los nueve empleados que trabajan actualmente en la delegación, así como del de los puestos de trabajo indirectos que genera.

### • LA IMAGEN DEL DÍA •



Sandra Gómez

#### Preparando el terreno

El camión cisterna del Ayuntamiento de Toledo estuvo durante la tarde de ayer preparando el terreno y refrescando las plantas del recinto ferial de La Peraleda. En la imagen los aparcamientos del recinto es-

taban completamente vacíos, pero esta instantánea cambiará a partir de las diez de la noche cuando empiecen a llegar coches para asistir a los actos que ha programado el Consistorio.

## El PSOE pide que la central nuclear de Zorita se cierre en octubre

LA TRIBUNA  
Guadalajara

El PSOE ha pedido al Gobierno el cierre "inmediato" de la central nuclear de Zorita, en Guadalajara, el próximo mes de octubre, coincidiendo con la finalización de la prórroga del permiso de explotación por tres años.

Para el diputado Javier García Breva, responsable de energía nuclear del Grupo Parlamentario Socialista, a partir de ese momento "la gestión de la central tendría que ser de carácter finalista y orientada al cierre, de manera que todas las operaciones que a partir del 15 de octubre realice la empresa propietaria deberán tener como objetivo el cierre definitivo de la central".

El vicepresidente primero de la Comisión de Economía y Hacienda del Congreso de los Diputados agregó que "el período de tiempo que nece-

#### COMBUSTIBLE

Habrá que adoptar las decisiones que correspondan sobre la gestión del combustible nuclear gastado

sita la central para la parada definitiva es como máximo de dos años", informó hoy el PSOE en un comunicado.

García Breva destacó que en la decisión que adopte el Gobierno se deben tener en cuenta que las inversiones que se realicen por parte del titular se destinen exclusivamente al cierre de la central, también conocida como "José Cabrera", y que se debe establecer un plan para acordar de

manera negociada el futuro de la actual plantilla.

Además, dijo, se debe abrir una negociación entre las distintas Administraciones sobre actuaciones para promover un plan de desarrollo económico de la comarca a partir del cierre de la instalación.

El diputado socialista subrayó que habrá que adoptar las decisiones que correspondan sobre la gestión del combustible nuclear gastado y la transferencia de los residuos a la Empresa Nacional de Residuos (ENRESA).

Además, el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) deberá establecer un plan específico de vigilancia y control del cierre, que incluya a los titulares de la central -Unión Fenosa- para que cumplan todas las normas de seguridad nuclear establecidas por el organismo regulador.

### • PICOTAZOS •

▼ Por fin se privatizó ayer el mantenimiento de los dos parques que ha creado el Consorcio de Extinción de Incendios de la provincia de Toledo

▼ Lainsa, es la empresa que se ha llevado el gato por haber presentado la mejor oferta

▼ Pero la sorpresa del Pleno fue el decreto del presidente de la Diputación Provincial de Toledo que que leyó Aranda

▼ Éste contenía el nombramiento, provisional, del nuevo vicepresidente del Consorcio

▼ A partir de que el Pleno de la Diputación apruebe el nuevo cargo, Marcelino Casas será el nuevo vicepresidente de este órgano de gestión del servicio de extinción de incendios

▼ Julio Rey ha sido agasajado a tutiplén

▼ A buen seguro que el corredor se habrá emocionado pensando sobre todo en la travesía del desierto que tuvo que atravesar

▼ Pero él es un corredor de fondo, y, como aquel personaje de Alan Sillitoe, acostumbrando a la soledad

▼ La que le enseñó a encajar aquel gran golpe

▼ Ahora le ha llegado el momento de disfrutar

## Colección Destino

Consigue con **La Tribuna**

9 grandes novelas a un precio excepcional

## Entrega todos los domingos

por tan sólo  
0,75 € más